Collection Les best design II
casual

UPEC CSTB
U3SP3E1C0
10/272

ΔLw 29 dB · αω 0,25 · Cfl-s1 · 5-6/8 · DS · PA · ≤ 2 kV · <0,17 m²C°/W

A1EB44F4

protect
www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	1 200 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	2 285 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	8,5 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	5,8 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Double dossier / *Action back*

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763	
Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	47 p
Galga - Densidad (puntos)	185 650 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	
Comportement au feu	Cfl-s1 - collé sur ciment
Fire resistance	*Cfl-s1 - glued on cement*
Brennverhalten	*Cfl-s1 - geklebt auf Zement*
Brandgedrag	*Cfl-s1 - verlijmd op cement*
Clasificación al fuego	*Cfl-s1 - pegado en cemento*
Comportamento al fuoco	*Cfl-s1 - incollato su cemento*
Trudnozapalność	*Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,25

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s	0,01	0,07	0,13	0,36	0,50	0,59

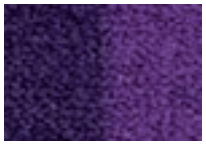
Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

www.balsan.com/onf
www.balsan.com/pasteur

EN 14041
DOP : 1009#113444
textile floor covering EN 1307

Designed and Made in France


Lilas 860 — 4 m — L 25,7 - ρ 4,6*

Hibiscus 550 — 4 m — L 25,1 - ρ 4,5*

Pivoine 560 — 4 m — L 20,3 - ρ 3,1*

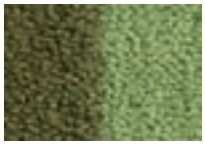
Naturel 620 — 4 m — L 37,5 - ρ 9,8*

Bois de rose 740 — 4 m — L 28,8 - ρ 5,8*

Teck 750 — 4 m — L 25,6 - ρ 4,6*

Fumée 940 — 4 m — L 30,5 - ρ 6,5*

Gris terre 950 — 4 m — L 26,7 - ρ 5*


Tilleul 250 — 4 m — L 40,2 - ρ 11,4*

bonding with the world

RACCORD / REPEAT
Largeur / Width x Hauteur / Height : 16,5 x 0 cm

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

casual

€€€€

Collection Les best design II
folio

UPEC CSTB
U3SP3E1C0
10/272

≤ 2 kV <0,17 m²C°/W
ΔLw 29 dB αω 0,25 Cfl-s1 5-6/8 DS PA

A1EB44F4

BALSAN ARTHON Z-156.601-591 TIFI

protect
www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ A+ A B C

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	1 200 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	2 285 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	8,5 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	5,8 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Double dossier / *Action back*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763	
Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	47 p
Galga - Densidad (puntos)	185 650 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	
Comportement au feu	Cfl-s1 - collé sur ciment
Fire resistance	*Cfl-s1 - glued on cement*
Brennverhalten	*Cfl-s1 - geklebt auf Zement*
Brandgedrag	*Cfl-s1 - verlijmd op cement*
Clasificación al fuego	*Cfl-s1 - pegado en cemento*
Comportamento al fuoco	*Cfl-s1 - incollato su cemento*
Trudnozapalność	*Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,25

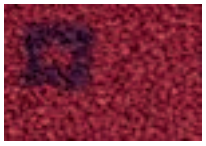
f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s	0,01	0,07	0,13	0,36	0,50	0,59

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

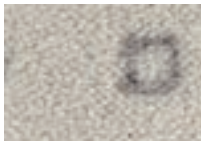
BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

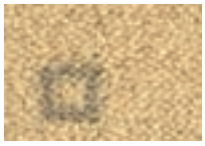
afaq ISO 14001 Environment AFNOR CERTIFICATION
The GREEN SPIRIT of BALSAN
Office National des Forêts www.balsan.com/onf
Institut Pasteur Balsan soutient l'Institut Pasteur www.balsan.com/pasteur

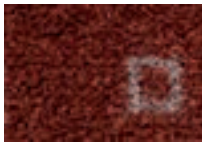
EN 14041 CE
DOP : 1009#113444
textile floor covering EN 1307


Rubis 550 4 m
L 24 - ρ 4,1*

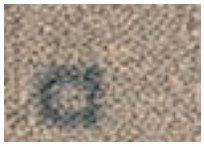
Taupe 740 4 m
L 27,8 - ρ 5,4*


Ginger 910 4 m
L 63,6 - ρ 32,3*


Sésame 620 4 m
L 53,6 - ρ 21,6*


Cayenne 580 4 m
L 21,2 - ρ 3,3*

Moka 780 4 m
L 20 - ρ 3*


Pepper 720 4 m
L 46,7 - ρ 15,8*

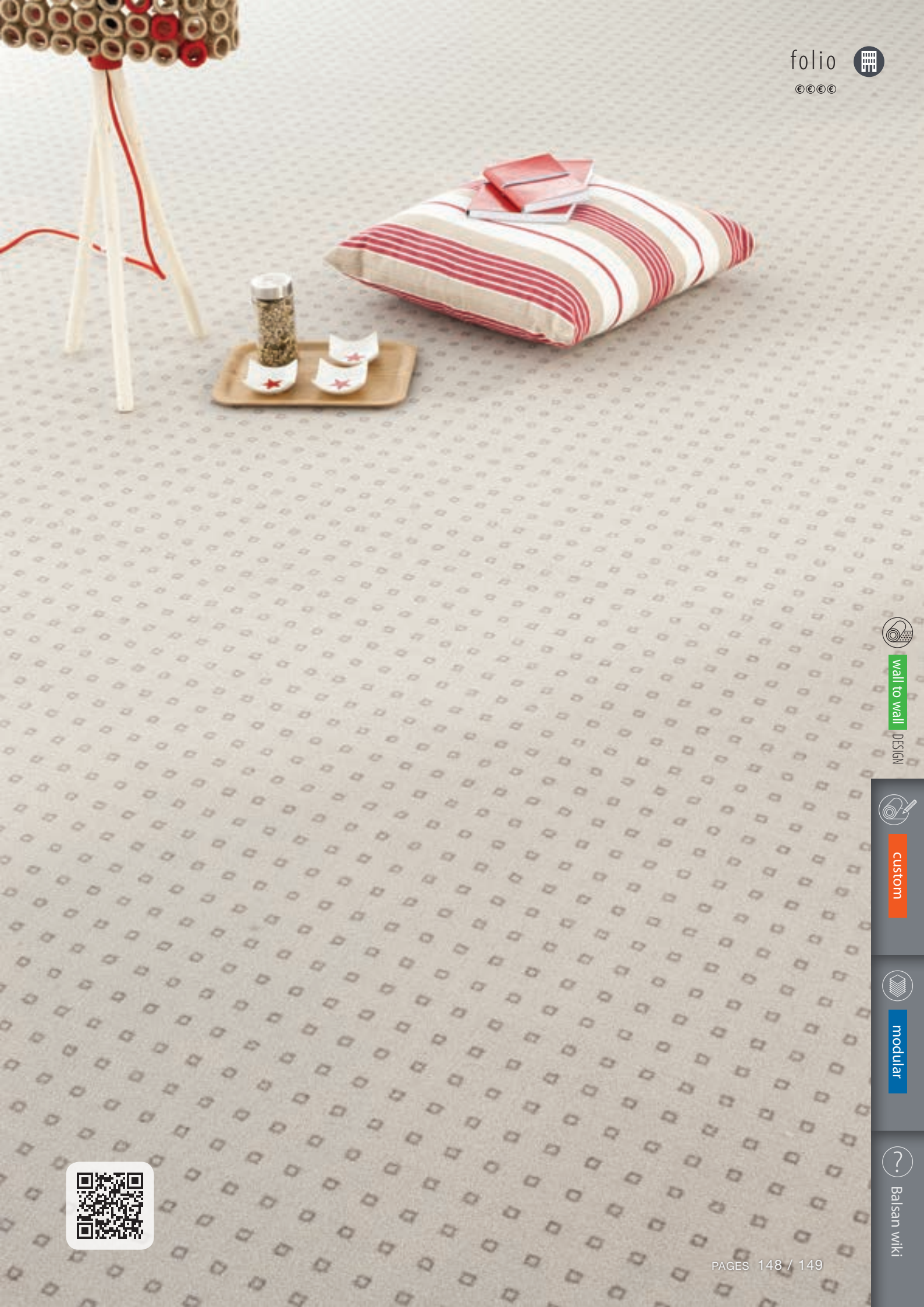
Bambou 640 4 m
L 45,9 - ρ 15,2*

Ginger 910

bonding with the world

RACCORD / REPEAT
Largeur / Width : 4 cm
Hauteur / Height : 4 cm

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)



folio

€€€€

wall to wall DESIGN

custom

modular

Balsan wiki

Collection Les best design II
kabuki

UPEC CSTB
U3SP3E1C0
10/272

≤ 2 kV <0,17 m²C°/W

ΔLw 29 dB αω 0,25 Cfl-s1 5-6/8 DS PA

A1EB44F4

protect
www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	1 200 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	2 285 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	8,5 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	5,8 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Double dossier / *Action back*

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763	
Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	47 p
Galga - Densidad (puntos)	185 650 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	
Comportement au feu	Cfl-s1 - collé sur ciment
Fire resistance	*Cfl-s1 - glued on cement*
Brennverhalten	*Cfl-s1 - geklebt auf Zement*
Brandgedrag	*Cfl-s1 - verlijmd op cement*
Clasificación al fuego	*Cfl-s1 - pegado en cemento*
Comportamento al fuoco	*Cfl-s1 - incollato su cemento*
Trudnozapalność	*Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,25

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s	0,01	0,07	0,13	0,36	0,50	0,59

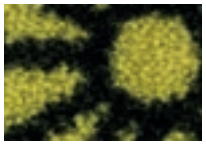
Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

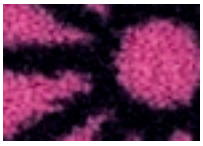
BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

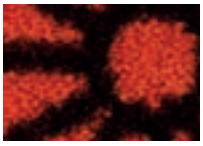
www.balsan.com/onf
www.balsan.com/pasteur

EN 14041
DOP : 1009#113444
textile floor covering EN 1307

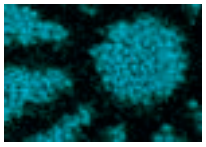
Designed and Made in France

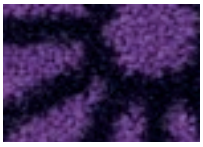

Citrus 250 4 m
L 49,7 - ρ 18,2*

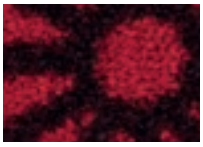

Bonbon 540 4 m
L 39,7 - ρ 11,1*

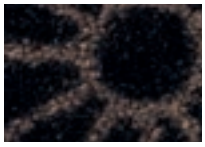

Guarana 450 4 m
L 33,4 - ρ 7,7*

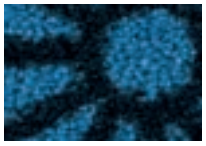
Falaise 640 4 m
L 41,2 - ρ 12*


Turquoise 160 4 m
L 33,8 - ρ 7,9*


Quartz 860 4 m
L 27,8 - ρ 5,4*


Roccoco 560 4 m
L 25 - ρ 4,4*


Totem 990 4 m
L 19,6 - ρ 2,9*


Denim 170 4 m
L 32 - ρ 7,1*

Zen 970 4 m
L 26,4 - ρ 4,9*

Granit 980 4 m
L 25 - ρ 4,4*

bonding with the world

RACCORD / REPEAT
Largeur / Width : 19 cm
Hauteur / Height : 11 cm

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

kabuki

€€€€

wall to wall DESIGN

custom

modular

Balsan wiki

Collection Les best design II
maori

UPEC CSTB
U3SP3E1C0
10/272

≤ 2 kV | <0,17 m²C°/W | ΔLw 29 dB | αω 0,25 | Cfl-s1 | 5-6/8 | DS | PA

A1EB44F4

BALSAN ARTHON Z-156.601-591 TIFI

protect
www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ A+ A B C

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	1 200 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	2 285 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	8,5 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	5,8 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Double dossier / *Action back*

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763	
Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	47 p
Galga - Densidad (puntos)	185 650 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	
Comportement au feu	Cfl-s1 - collé sur ciment
Fire resistance	*Cfl-s1 - glued on cement*
Brennverhalten	*Cfl-s1 - geklebt auf Zement*
Brandgedrag	*Cfl-s1 - verlijmd op cement*
Clasificación al fuego	*Cfl-s1 - pegado en cemento*
Comportamento al fuoco	*Cfl-s1 - incollato su cemento*
Trudnozapalność	*Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,25

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s	0,01	0,07	0,13	0,36	0,50	0,59

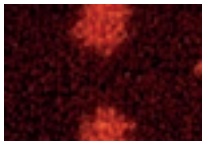
Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

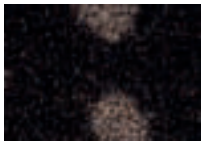
afaq ISO 14001 Environment AFNOR CERTIFICATION
The GREEN SPIRIT of BALSAN
Office National des Forêts www.balsan.com/onf
Institut Pasteur Balsan soutient l'Institut Pasteur www.balsan.com/pasteur

EN 14041 CE
DOP : 1009#113444
textile floor covering EN 1307

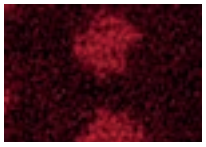
Designed and Made in France

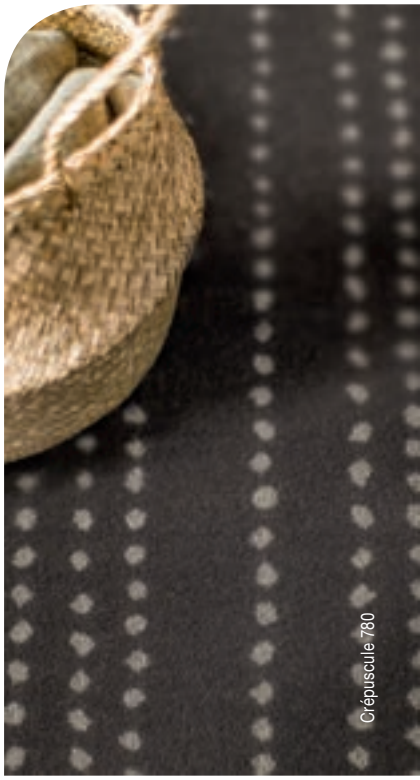

Tropic 470 — 4 m — L 25 - ρ 4,4*

Éclipse 970 — 4 m — L 25,9 - ρ 4,7*


Crépuscule 780 — 4 m — L 18,4 - ρ 2,6*

Pierre de lune 980 — 4 m — L 22,7 - ρ 3,7*


Mars 570 — 4 m — L 19,6 - ρ 2,9*



bonding with the world

RACCORD / REPEAT
Largeur / Width : 132 cm
Hauteur / Height : 48 cm

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

maori

€€€€

wall to wall DESIGN

custom

modular

Balsan wiki

Collection Les best design II
mikado

UPEC CSTB
U3SP3E1C0
10/272

≤ 2 kV <0,17 m²C°/W
ΔLw 29 dB αω 0,25 Cfl-s1 5-6/8 DS PA

A1EB44F4

BALSAN ARTHON Z-156.601-591 TFI

protect
www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ A+ A B C

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	1 200 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	2 285 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	8,5 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	5,8 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Double dossier / *Action back*

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763	
Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	47 p
Galga - Densidad (puntos)	185 650 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	
Comportement au feu	Cfl-s1 - collé sur ciment
Fire resistance	*Cfl-s1 - glued on cement*
Brennverhalten	*Cfl-s1 - geklebt auf Zement*
Brandgedrag	*Cfl-s1 - verlijmd op cement*
Clasificación al fuego	*Cfl-s1 - pegado en cemento*
Comportamento al fuoco	*Cfl-s1 - incollato su cemento*
Trudnozapalność	*Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,25

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s	0,01	0,07	0,13	0,36	0,50	0,59

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

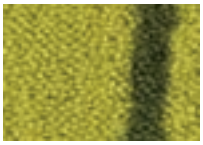
BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

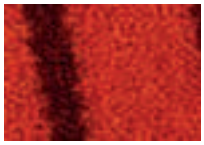
afaq ISO 14001 Environment AFNOR CERTIFICATION
The GREEN SPIRIT of BALSAN
Office National des Forêts www.balsan.com/onf
Institut Pasteur Balsan soutient l'Institut Pasteur www.balsan.com/pasteur

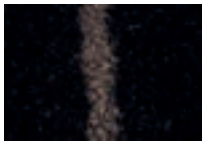
EN 14041 CE
DOP : 1009#113444
textile floor covering EN 1307

Designed and Made in France

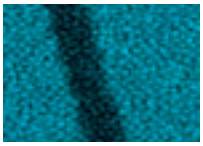
Olympe 920 4 m
L 49,7 - ρ 18,2*

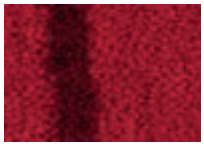

Ulysse 230 4 m
L 55,5 - ρ 23,4*


Icare 440 4 m
L 38,4 - ρ 10,3*

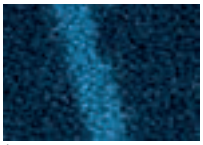

Onyx 990 4 m
L 18,4 - ρ 2,6*

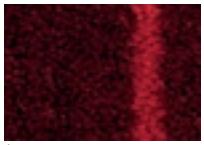
Athènes 950 4 m
L 35 - ρ 8,5*

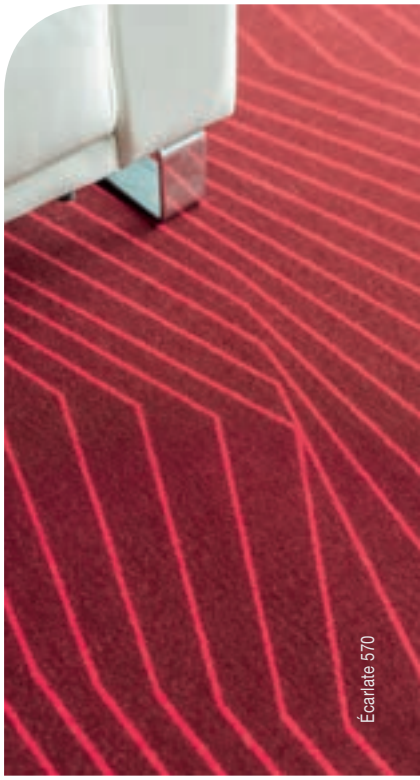

Odyssée 150 4 m
L 38 - ρ 10,1*


Ariane 550 4 m
L 27,3 - ρ 5,2*

Mer noire 980 4 m
L 17,9 - ρ 2,5*


Égée 170 4 m
L 25,3 - ρ 4,5*


Écarlate 570 4 m
L 20,4 - ρ 3,1*



bonding with the world

RACCORD / REPEAT
Largeur / Width : 396 cm
Hauteur / Height : 642 cm

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

mikado

€€€€

wall to wall DESIGN

custom

modular

Balsan wiki

Collection Les best design II
opus

UPEC CSTB
U3SP3E1C0
10/272

≤ 2 kV <0,17 m²C°/W
ΔLw 29 dB αω 0,25 Cfl-s1 5-6/8 DS PA

A1EB44F4

GUT TESTED — CARPETS TESTED FOR A BETTER LIVING ENVIRONMENT

BALSAN ARTHON Z-156.601-591 TFI

protect
www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ A+ A B C

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	1 200 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	2 285 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	8,5 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	5,8 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Double dossier / *Action back*

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763	
Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	47 p
Galga - Densidad (puntos)	185 650 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	
Comportement au feu	Cfl-s1 - collé sur ciment
Fire resistance	*Cfl-s1 - glued on cement*
Brennverhalten	*Cfl-s1 - geklebt auf Zement*
Brandgedrag	*Cfl-s1 - verlijmd op cement*
Clasificación al fuego	*Cfl-s1 - pegado en cemento*
Comportamento al fuoco	*Cfl-s1 - incollato su cemento*
Trudnozapalność	*Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,25

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s	0,01	0,07	0,13	0,36	0,50	0,59

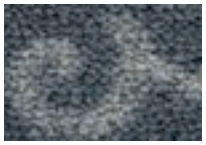
Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment AFNOR CERTIFICATION
The GREEN SPIRIT of BALSAN
Office National des Forêts www.balsan.com/onf
Institut Pasteur Balsan soutient l'Institut Pasteur www.balsan.com/pasteur

EN 14041 CE
DOP : 1009#113444
textile floor covering EN 1307

Designed and Made in France

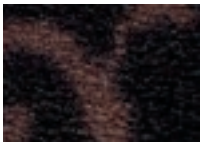

Silver 950 4 m
L 34,4 - ρ 8,2*

Castor 740 4 m
L 39,9 - ρ 11,2*

Crème 620 4 m
L 47,1 - ρ 16,1*

Fauve 630 4 m
L 41,4 - ρ 12,1*

Chocolat 790 4 m
L 23 - ρ 3,8*


Café 780 4 m
L 22 - ρ 3,5*

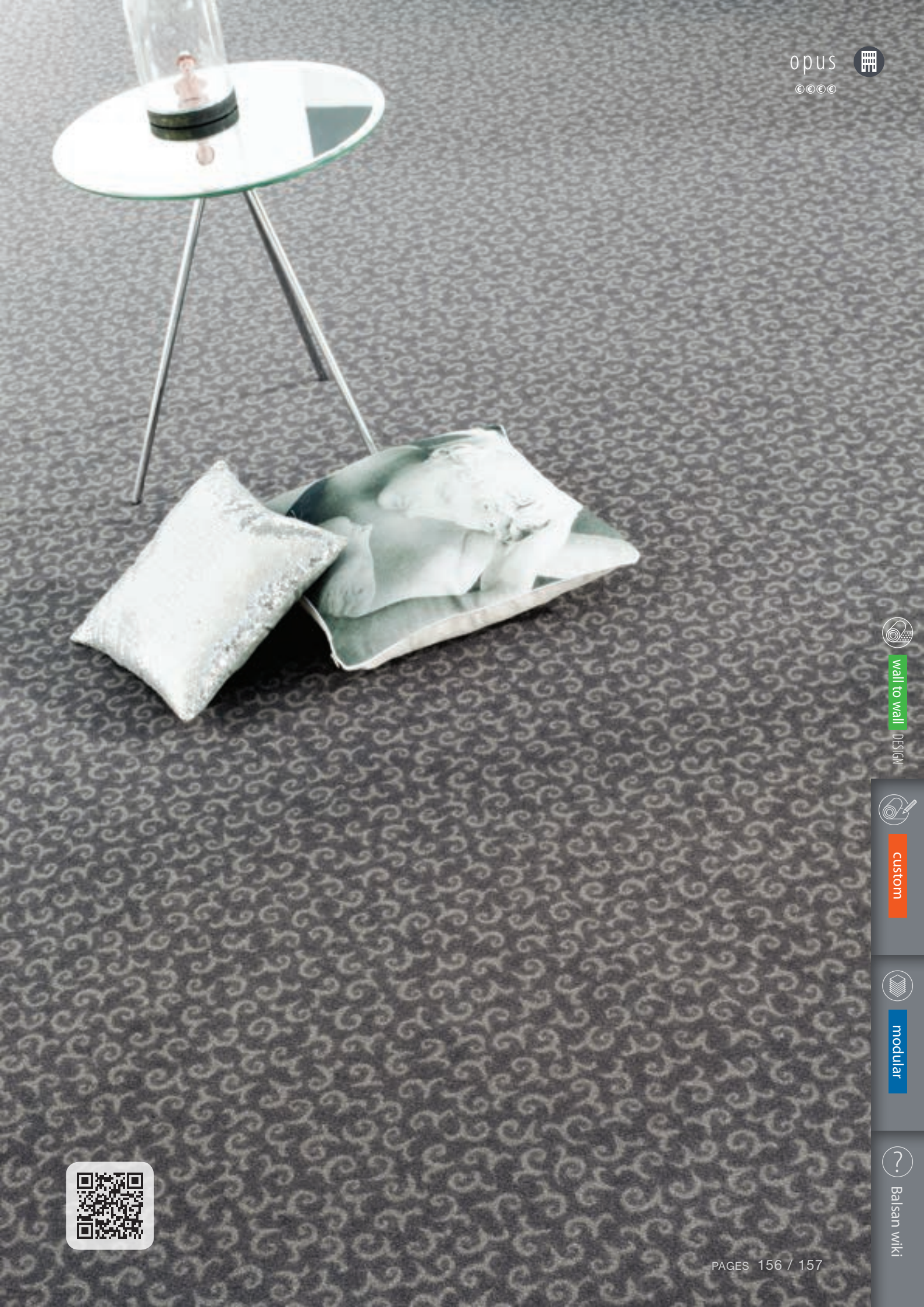
Grenade 560 4 m
L 17,9 - ρ 2,5*

Pourpre 580 4 m
L 20,8 - ρ 3,2*

bonding with the world

RACCORD / REPEAT
Largeur / Width : 50 cm
Hauteur / Height : 54 cm

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)



opus

€€€€

wall to wall DESIGN

custom

modular

Balsan wiki

Collection Territoires
aqua

UPEC CSTB
U3P3E1C0
13/298

≤ 2 kV | <0,17 m²C°/W | ΔLw 28 dB | αω 0,25 | C_{fl}-s1 | 5-6/8 | DS | PA

5E126AD7

GUT TESTED

BALSAN ARTHON Z-156.601-591 TFI

Balsan protect
www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ (A+ A B C)

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	1 240 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	2 285 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	8,7 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	5,8 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Double dossier / *Action back*

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763	
Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	45 p
Galga - Densidad (puntos)	177 750 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	
Comportement au feu	C_{fl}-s1 - collé sur ciment
Fire resistance	*C_{fl}-s1 - glued on cement*
Brennverhalten	*C_{fl}-s1 - geklebt auf Zement*
Brandgedrag	*C_{fl}-s1 - verlijmd op cement*
Clasificación al fuego	*C_{fl}-s1 - pegado en cemento*
Comportamento al fuoco	*C_{fl}-s1 - incollato su cemento*
Trudnozapalność	*C_{fl}-s1 - klejone na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,25

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s	0,01	0,06	0,14	0,30	0,48	0,49

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment AFNOR CERTIFICATION
The GREEN SPIRIT of BALSAN
Office National des Forêts www.balsan.com/onf
Institut Pasteur Balsan soutient l'Institut Pasteur www.balsan.com/pasteur

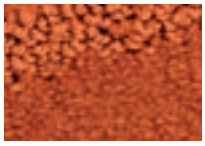
EN 14041 CE
DOP : 1009#119083
textile floor covering EN 1307

Designed and Made in France

Perle 911 — 4 m — L 70,6 - ρ 41,6*

Grès 741 — 4 m — L 60,6 - ρ 28,8*

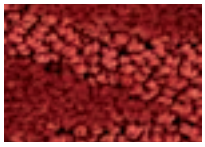
Ivoire 011 — 4 m — L 81,1 - ρ 58,6*


Cayenne 451 — 4 m — L 38,9 - ρ 10,6*

Cendre 771 — 4 m — L 40,9 - ρ 11,8*

Wengé 691 — 4 m — L 25,9 - ρ 4,7*

Sable 311 — 4 m — L 74,2 - ρ 47*


Garance 571 — 4 m — L 28,1 - ρ 5,5*

Moka 631 — 4 m — L 54,1 - ρ 22,1*

Bourgogne 881 — 4 m — L 21,9 - ρ 3,5*

Palissandre 681 — 4 m — L 27,6 - ρ 5,3*

Jais 996 — 4 m — L 16 - ρ 2,1*

Ivoire 011

bonding with the world

RACCORD / REPEAT
Largeur / Width x Hauteur / Height : 0 x ± 172 cm

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

aqua

€€€€

wall to wall DESIGN

custom

modular

Balsan wiki

Collection Territoires
atoll

UPEC CSTB
U3P3E1C0
13/298

≤ 2 kV · <0,17 m²C°/W · ΔLw 28 dB · αω 0,25 · Cfl-s1 · 5-6/8 · DS · PA

5E126AD7

BALSAN ARTHON Z-156.601-591 TFI

protect
www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ (A+ A B C)

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	1 240 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	2 285 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	8,7 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	5,8 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Double dossier / *Action back*

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763	
Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	45 p
Galga - Densidad (puntos)	177 750 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	
Comportement au feu	Cfl-s1 - collé sur ciment
Fire resistance	*Cfl-s1 - glued on cement*
Brennverhalten	*Cfl-s1 - geklebt auf Zement*
Brandgedrag	*Cfl-s1 - verlijmd op cement*
Clasificación al fuego	*Cfl-s1 - pegado en cemento*
Comportamento al fuoco	*Cfl-s1 - incollato su cemento*
Trudnozapalność	*Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,25

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,01	0,06	0,14	0,30	0,48	0,49

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

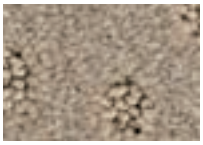
BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

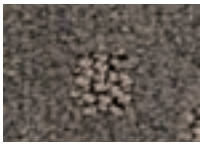
afaq ISO 14001 Environment · The Green Spirit of Balsan · Office National des Forêts www.balsan.com/onf · Institut Pasteur Balsan soutient l'Institut Pasteur www.balsan.com/pasteur

EN 14041 CE
DOP : 1009#119083
textile floor covering EN 1307

Designed and Made in France

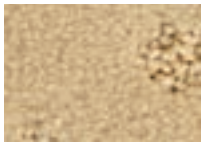
Perle 911 — 4 m — L 70,9 - ρ 42,1*


Grès 741 — 4 m — L 59,7 - ρ 27,8*


Cendre 771 — 4 m — L 39,6 - ρ 11*

Wengé 691 — 4 m — L 27 - ρ 5,1*

Ivoire 011 — 4 m — L 80,3 - ρ 57,3*

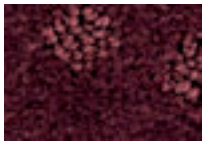

Sable 311 — 4 m — L 73,5 - ρ 46*

Moka 631 — 4 m — L 55,3 - ρ 23,2*

Palissandre 681 — 4 m — L 27,8 - ρ 5,4*

Cayenne 451 — 4 m — L 39,2 - ρ 10,8*

Garance 571 — 4 m — L 29,2 - ρ 5,9*


Bourgogne 881 — 4 m — L 24 - ρ 4,1*

Jais 996 — 4 m — L 16 - ρ 2,1*

Cendre 771

bonding with the world

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

atoll

€€€€

wall to wall DESIGN

custom

modular

Balsan wiki

Collection Territoires
atrium

UPEC CSTB
U3P3E1C0
13/298

≤ 2 kV | <0,17 m²C°/W | ΔLw 28 dB | αω 0,25 | Cfl-s1 | 5-6/8 | DS | PA

5E126AD7

BALSAN ARTHON Z-156.601-591 TFI

protect
www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ A+ A B C

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	1 240 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	2 285 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	8,7 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	5,8 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Double dossier / *Action back*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763	
Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	45 p
Galga - Densidad (puntos)	177 750 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	
Comportement au feu	Cfl-s1 - collé sur ciment
Fire resistance	*Cfl-s1 - glued on cement*
Brennverhalten	*Cfl-s1 - geklebt auf Zement*
Brandgedrag	*Cfl-s1 - verlijmd op cement*
Clasificación al fuego	*Cfl-s1 - pegado en cemento*
Comportamento al fuoco	*Cfl-s1 - incollato su cemento*
Trudnozapalność	*Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,25

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,01	0,06	0,14	0,30	0,48	0,49

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment AFNOR CERTIFICATION
The GREEN SPIRIT of BALSAN
Office National des Forêts www.balsan.com/onf
Institut Pasteur Balsan soutient l'Institut Pasteur www.balsan.com/pasteur

EN 14041 CE
DOP : 1009#119083
textile floor covering EN 1307

Perle 911 — 4 m — L 71,4 - ρ 42,7*

Ivoire 011 — 4 m — L 81,7 - ρ 59,7*

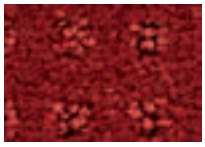
Sable 311 — 4 m — L 72,2 - ρ 43,9*

Cayenne 451 — 4 m — L 39,1 - ρ 10,7*

Ardoise 951 — 4 m — L 43,9 - ρ 13,8*

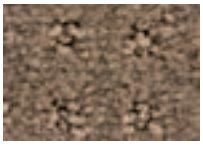
Dune 621 — 4 m — L 64,3 - ρ 33,2*

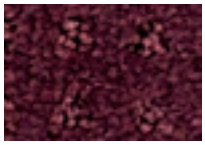
Moka 631 — 4 m — L 54,2 - ρ 22,2*


Garance 571 — 4 m — L 28,4 - ρ 5,6*

Anthracite 981 — 4 m — L 30,6 - ρ 6,5*

Grès 741 — 4 m — L 59,9 - ρ 28*


Sienne 661 — 4 m — L 41,4 - ρ 12,1*


Bourgogne 881 — 4 m — L 21,9 - ρ 3,5*

Jais 996 — 4 m — L 17 - ρ 2,3*

Cendre 771 — 4 m — L 37,7 - ρ 9,9*

Palissandre 681 — 4 m — L 26,4 - ρ 4,9*

Raisin 871 — 4 m — L 30,4 - ρ 6,4*

Wengé 691 — 4 m — L 25,6 - ρ 4,6*

Prune 891 — 4 m — L 19,6 - ρ 2,9*

bonding with the world

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

atrium

€€€€

wall to wall DESIGN

custom

modular

Balsan wiki

Collection Territoires Édition limitée
carnac

UPEC CSTB
U3P3E1C0
13/298

≤ 2 kV | <0,17 m²C°/W | ΔLw 28 dB | αω 0,25 | C_{fl}-s1 | 5-6/8 | DS | PA

5E126AD7

BALSAN ARTHON Z-156.601-591 TFI

protect
www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ A+ A B C

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	1 240 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	2 285 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	8,7 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	5,8 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Double dossier / *Action back*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763	
Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	45 p
Galga - Densidad (puntos)	177 750 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	
Comportement au feu	Cfl-s1 - collé sur ciment
Fire resistance	*Cfl-s1 - glued on cement*
Brennverhalten	*Cfl-s1 - geklebt auf Zement*
Brandgedrag	*Cfl-s1 - verlijmd op cement*
Clasificación al fuego	*Cfl-s1 - pegado en cemento*
Comportamento al fuoco	*Cfl-s1 - incollato su cemento*
Trudnozapalność	*Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,25

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s	0,01	0,06	0,14	0,30	0,48	0,49

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment AFNOR CERTIFICATION
The GREEN SPIRIT of BALSAN
Office National des Forêts www.balsan.com/onf
Institut Pasteur Balsan soutient l'Institut Pasteur www.balsan.com/pasteur

EN 14041 CE
DOP : 1009#119083
textile floor covering EN 1307

Ivoire 011 — 4 m — L 80,3 - ρ 57,2*

Grès 741 — 4 m — L 60,3 - ρ 28,5*

Cendre 771 — 4 m — L 40,1 - ρ 11,3*

Wengé 691 — 4 m — L 29,7 - ρ 6,1*

bonding with the world

RACCORD / REPEAT
Largeur / Width x Hauteur / Height : 0 x ± 422 cm

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

Collection Territoires Édition limitée
jersey

UPEC CSTB
U3P3E1C0
13/298

≤ 2 kV | <0,17 m²C°/W | ΔLw 28 dB | αω 0,25 | C_{fl}-s1 | 5-6/8 | DS | PA

5E126AD7

BALSAN ARTHON Z-156.601-591 TIFI

protect
www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ A+ A B C

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	1 240 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	2 285 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	8,7 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	5,8 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Double dossier / *Action back*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763	
Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	45 p
Galga - Densidad (puntos)	177 750 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	
Comportement au feu	Cfl-s1 - collé sur ciment
Fire resistance	*Cfl-s1 - glued on cement*
Brennverhalten	*Cfl-s1 - geklebt auf Zement*
Brandgedrag	*Cfl-s1 - verlijmd op cement*
Clasificación al fuego	*Cfl-s1 - pegado en cemento*
Comportamento al fuoco	*Cfl-s1 - incollato su cemento*
Trudnozapalność	*Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,25

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s	0,01	0,06	0,14	0,30	0,48	0,49

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

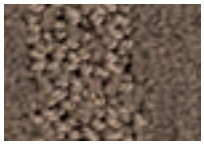
BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment APAVE CERTIFICATION
The GREEN SPIRIT of BALSAN
Office National des Forêts www.balsan.com/onf
Institut Pasteur Balsan soutient l'Institut Pasteur www.balsan.com/pasteur

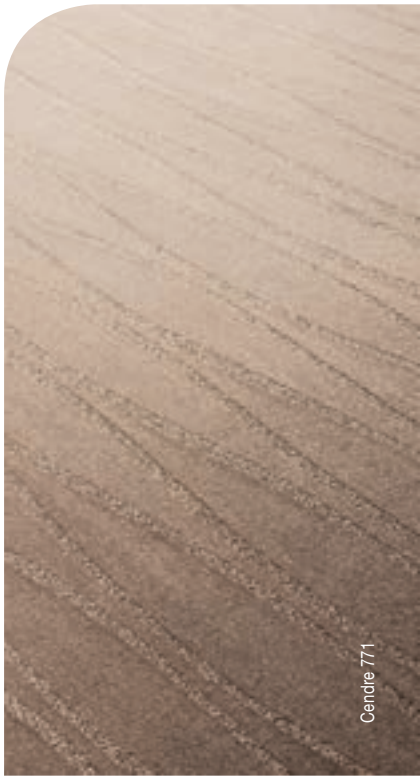
EN 14041 CE
DOP : 1009#119083
textile floor covering EN 1307

Ivoire 011 — 4 m — L 80,3 - ρ 57,2*

Grès 741 — 4 m — L 60,3 - ρ 28,5*


Cendre 771 — 4 m — L 40,1 - ρ 11,3*

Wengé 691 — 4 m — L 29,7 - ρ 6,1*



bonding with the world

RACCORD / REPEAT
Largeur / Width x Hauteur / Height : 0 x ± 115 cm

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

jersey

€€€€

wall to wall DESIGN

custom

modular

Balsan wiki

Collection Territoires Édition limitée
sierra

UPEC CSTB U3P3E1C0 13/298

≤ 2 kV | <0,17 m²C°/W | ΔLw 28 dB | αω 0,25 | Cfl-s1 | 5-6/8 | DS | PA

5E126AD7

BALSAN ARTHON Z-156.601-591 TFI

protect
www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ (A+ A B C)

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	1 240 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	2 285 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	8,7 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	5,8 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Double dossier / *Action back*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763	
Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	45 p
Galga - Densidad (puntos)	177 750 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	
Comportement au feu	Cfl-s1 - collé sur ciment
Fire resistance	*Cfl-s1 - glued on cement*
Brennverhalten	*Cfl-s1 - geklebt auf Zement*
Brandgedrag	*Cfl-s1 - verlijmd op cement*
Clasificación al fuego	*Cfl-s1 - pegado en cemento*
Comportamento al fuoco	*Cfl-s1 - incollato su cemento*
Trudnozapalność	*Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,25

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,01	0,06	0,14	0,30	0,48	0,49

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment AFNOR CERTIFICATION — The GREEN SPIRIT of BALSAN — Office National des Forêts www.balsan.com/onf — Institut Pasteur Balsan soutient l'Institut Pasteur www.balsan.com/pasteur

EN 14041 CE DOP : 1009#119083 textile floor covering EN 1307

Ivoire 011 — 4 m — L 80,7 - ρ 58*

Grès 741 — 4 m — L 61,7 - ρ 30,1*

Cendre 771 — 4 m — L 39,6 - ρ 11*

Wengé 691 — 4 m — L 28,4 - ρ 5,6*

Cendre 771

bonding with the world

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

Collection Territoires Édition limitée
tanzanie

UPEC CSTB
U3P3E1C0
13/298

≤ 2 kV | <0,17 m²C°/W | ΔLw 28 dB | αω 0,25 | C_{fl}-s1 | 5-6/8 | DS | PA

5E126AD7

BALSAN ARTHON Z-156.601-591 TFI

protect
www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ A+ A B C

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	1 240 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	2 285 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	8,7 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	5,8 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Double dossier / *Action back*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763	
Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	45 p
Galga - Densidad (puntos)	177 750 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	
Comportement au feu	C_{fl}-s1 - collé sur ciment
Fire resistance	*C_{fl}-s1 - glued on cement*
Brennverhalten	*C_{fl}-s1 - geklebt auf Zement*
Brandgedrag	*C_{fl}-s1 - verlijmd op cement*
Clasificación al fuego	*C_{fl}-s1 - pegado en cemento*
Comportamento al fuoco	*C_{fl}-s1 - incollato su cemento*
Trudnozapalność	*C_{fl}-s1 - klejone na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,25

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s	0,01	0,06	0,14	0,30	0,48	0,49

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment AFNOR CERTIFICATION
The GREEN SPIRIT of BALSAN
Office National des Forêts www.balsan.com/onf
Institut Pasteur Balsan soutient l'Institut Pasteur www.balsan.com/pasteur

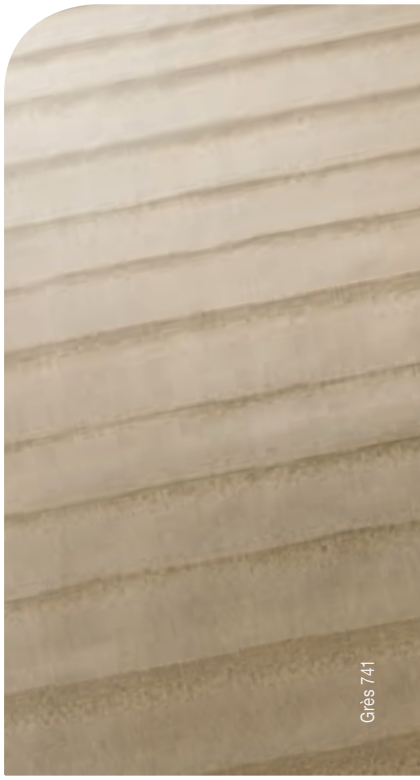
EN 14041 CE
DOP : 1009#119083
textile floor covering EN 1307

Ivoire 011 — 4 m — L 80,2 - ρ 57,1*

Grès 741 — 4 m — L 60,3 - ρ 28,5*

Cendre 771 — 4 m — L 40,2 - ρ 11,4*

Wengé 691 — 4 m — L 29,7 - ρ 6,1*



bonding with the world

RACCORD / REPEAT
Largeur / Width x Hauteur / Height : 0 x ± 182 cm

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

tanzanie
€€€€
wall to wall
DESIGN
custom
modular
Balsan wiki

[Textile*.

The finest material for contemporary flooring.]

architecture

responsable

creative

dynamique

modular | wall to wall | custom

a FRENCH ACCENT production

Sommaire

p. 174 - 175 dare your dreams
p. 176 - 179 duo les best
p. 180 - 183 territoires

BALSAN
Surfaces textiles

dare your dreams

	Top Design 1300*	Top Design 1100*	Top Design 950*	Top Design 650*	Top Design 655*	Top Design 1030*	Top Design 840*	Top Design 1100 80/20*	Top Design 1350 80/20*
Composition *Pile material*	Saxony 100% Polyamide *100% Nylon* *100% Polyamid*	Saxony 100% Polyamide *100% Nylon* *100% Polyamid*	Saxony frisé 100% Polyamide *100% Nylon* *100% Polyamid*	Saxony 100% Polyamide *100% Nylon* *100% Polyamid*	Velours 100% Polyamide *100% Nylon* *100% Polyamid*	Saxony frisé 100% Polyamide *100% Nylon* *100% Polyamid*	Structured loop 100% Polyamide *100% Nylon* *100% Polyamid*	Saxony 80% Laine 20% Polyamid *20% Polyamid*	
Poids de velours *Pile weight*	1 300 g/m²	1 100 g/m²	950 g/m²	650 g/m²	650 g/m²	1 030 g/m²	840 g/m²	1 100 g/m²	1 350 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 *Total weight*	2 350 g/m²	2 130 g/m²	1 975 g/m²	1 675 g/m²	1 655 g/m²	2 105 g/m²	2 165 g/m²	2 145 g/m²	2 350 g/m²
Epaisseur totale NF ISO 1765 *Total thickness*	8,6 mm	7,5 mm	7,2 mm	6 mm	6,6 mm	7,8 mm	6,6 mm	7,7 mm	9 mm
Hauteur du velours NF ISO 1766 *Pile height*	6 mm	4,9 mm	4,4 mm	3,2 mm	4,2 mm	5,3 mm	3,7 mm	5 mm	6 mm
Jauge - Serrage (points) Densité - NF ISO 1763 *Gauge - Rows (points)* *Tufts*	1/10e 52 p 205 400 p/m²	1/10e 49 p 193 550 p/m²	1/10e 45 p 177 800 p/m²	1/10e 39 p 154 050 p/m²	1/10e 58 p 229 100 p/m²	1/10e 48 p 189 600 p/m²	1/10e 43 p 169 850 p/m²	1/8e 50 p 157 500 p/m²	1/8e 44 p 183 600 p/m²
Envers *Backing*	Double dossier *Action back*								
Comportement au feu *Fire resistance*	Cfl-s1 - collé sur ciment *Cfl-s1 - glued on cement*								
	FA09A34F	2E319099	256D98FA	4B0FEDAA	182162CA	FB1A53FE	F228BDA9	7F1B9FC8	FECB1215
	ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+								
	protect	protect	protect	protect	protect	protect	protect		
	BALSAN ARTHON Z-156.601-591 TFI	BALSAN ARTHON Z-156.601-591 TFI	BALSAN ARTHON Z-156.601-591 TFI	BALSAN ARTHON Z-156.601-591 TFI	BALSAN ARTHON Z-156.601-595 TFI	BALSAN ARTHON Z-156.601-591 TFI	BALSAN ARTHON Z-156.601-591 TFI		BALSAN ARTHON Z-156.601-1170 TFI
	UPEC CSTB U3P3E1C0 04/085	UPEC CSTB U3SP3E1C0 04/084	UPEC CSTB U3P3E1C0 15/303	UPEC CSTB U3P3E1C0 04/082	UPEC CSTB U3P3E1C0 04/071-14	UPEC CSTB U3P3E1C0 10/277-03	UPEC CSTB U3P3E1C0 15/305		
	35 ≤ 2 kV <0,17 m²C°/W ΔLw 30 dB Cfl-s1 5-6/8 DS PA	33 ≤ 2 kV <0,17 m²C°/W ΔLw 28 dB αw 0,25 Cfl-s1 5-6/8 DS PA Sur demande	32 ≤ 2 kV <0,17 m²C°/W ΔLw 27 dB αw 0,20 Cfl-s1 5-6/8 DS PA	23 32 ≤ 2 kV <0,17 m²C°/W ΔLw 24 dB Cfl-s1 5-6/8 DS PA	33 ≤ 2 kV <0,17 m²C°/W ΔLw 24 dB αw 0,20 Cfl-s1 5-6/8 DS PA	23 32 ≤ 2 kV <0,17 m²C°/W ΔLw 28 dB αw 0,20 Cfl-s1 5-6/8 DS PA	33 ≤ 2 kV <0,17 m²C°/W ΔLw 26 dB αw 0,20 Cfl-s1 5-6/8 DS PA	23 32 <0,17 m²C°/W ΔLw 28 dB Cfl-s1 5-6/8 DS WO 80 % PA 20 %	33 ΔLw 31 dB Cfl-s1 5-6/8 DS WO 80 % PA 20 % Sur demande fcco
	EN 14041 CE DOP : 1009-113471 textile floor covering EN 1307	EN 14041 CE DOP : 1009-113470 textile floor covering EN 1307	EN 14041 CE DOP : 1009#122149 textile floor covering EN 1307	EN 14041 CE DOP : 1009-113468 textile floor covering EN 1307	EN 14041 CE DOP : 1009#110612 textile floor covering EN 1307	EN 14041 CE DOP : 1009#118359 textile floor covering EN 1307	EN 14041 CE DOP : 1009#122260 textile floor covering EN 1307	EN 14041 CE DOP : 1009-121014 textile floor covering EN 1307	EN 14041 CE DOP : 1009-115222 textile floor covering EN 1307

Confort*

Sur demande, l'envers Confort+ pour un plus grand confort acoustique et à la marche.
Upon request, Confort+ backing for better soundproofing and greater walking comfort.

Cette sous-couche combine les avantages de la mousse, ainsi que ceux du double dossier, pour le confort, la facilité de pose et de dépose ainsi que pour une plus grande durée de vie.
This backing combines the advantages of foam with those of a double backing offering greater comfort, and meaning it is easier to lay and remove as well as being longer lasting.

Pose / Entretien / Traitement - *Laying / Cleaning / Treatment* : **www.balsan.com**

* Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter. *Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.*

DARE YOUR DREAMS*

BALSAN
Surfaces textiles

*Osez vos rêves

duo les best

UPEC CSTB
U3SP3E1C0
10/272-05

≤ 2 kV <0,17 m²C°/W
ΔLw 29 dB αω 0,25 Cfl-s1 5-6/8 DS PA

A1EB44F4

BALSAN ARTHON Z-156.601-591 TFI

protect
www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ A+ A B C

Composition *Pile material* *Polmaterial* *Poolmateriaal* *Composición* *Composizione* *Skład runa*	100% Polyamide *100% Nylon* *100% Polyamid* *100% Polyamide* *100% Poliamida* *100% Poliammide* *100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	1 200 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	2 285 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	8,5 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	5,8 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Double dossier / *Action back*

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763
Gauge - Rows (points) - Tufts
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl 1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal 47 p
Galga - Densidad (puntos) 185 650 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

Comportement au feu	Cfl-s1 - collé sur ciment
Fire resistance	*Cfl-s1 - glued on cement*
Brennverhalten	*Cfl-s1 - geklebt auf Zement*
Brandgedrag	*Cfl-s1 - verlijmd op cement*
Clasificación al fuego	*Cfl-s1 - pegado en cemento*
Comportamento al fuoco	*Cfl-s1 - incollato su cemento*
Trudnozapalność	*Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,25

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s	0,01	0,07	0,13	0,36	0,50	0,59

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment AFNOR CERTIFICATION
The GREEN SPIRIT of BALSAN
Office National des Forêts www.balsan.com/onf
Institut Pasteur Balsan soutient l'Institut Pasteur www.balsan.com/pasteur

EN 14041 CE
DOP : 1009#113444
textile floor covering EN 1307

Designed and Made in France

CONCEPT

duo

Les 2 acteurs sont le **dessin** et la **couleur**

The 2 players are design and colour.

custom

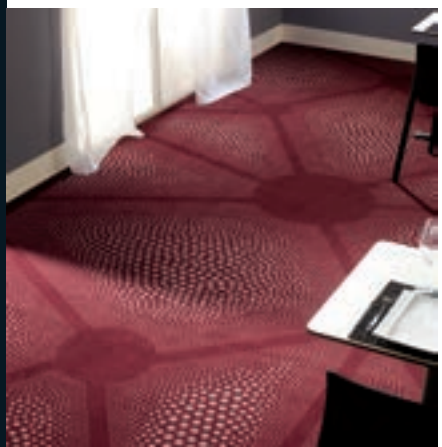
modular

Balsan wiki

CONCEPT

Les 2 acteurs sont le **dessin** et la **couleur**

The 2 players are design and colour.



CONCEPT

duo 3

Les 2 acteurs sont le **dessin** et la **couleur**

The 2 players are design and colour.

custom

modular

Balsan wiki

territoires

UPEC CSTB
U3P3E1C0
13/298

≤ 2 kV | <0,17 m²C°/W | ΔLw 28 dB | αω 0,25 | Cfl-s1 | 5-6/8 | DS | PA

5E126AD7

BALSAN ARTHON Z-156.601-591 TFI

protect
www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ (A+ A B C)

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	1 240 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	2 285 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	8,7 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	5,8 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Double dossier / *Action back*

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763	
Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	45 p
Galga - Densidad (puntos)	177 750 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	
Comportement au feu	Cfl-s1 - collé sur ciment
Fire resistance	*Cfl-s1 - glued on cement*
Brennverhalten	*Cfl-s1 - geklebt auf Zement*
Brandgedrag	*Cfl-s1 - verlijmd op cement*
Clasificación al fuego	*Cfl-s1 - pegado en cemento*
Comportamento al fuoco	*Cfl-s1 - incollato su cemento*
Trudnozapalność	*Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,25

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s	0,01	0,06	0,14	0,30	0,48	0,49

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment AFNOR CERTIFICATION
The GREEN SPIRIT of BALSAN
Office National des Forêts www.balsan.com/onf
Institut Pasteur Balsan soutient l'Institut Pasteur www.balsan.com/pasteur

EN 14041 CE
DOP : 1009#119083
textile floor covering EN 1307

Designed and Made in France

Territoires

les nouveaux espaces dessinés par Balsan

Territoires, la collection de moquettes structurées de Balsan, invite **l'habitat contemporain** à découvrir et à s'approprier la richesse et la générosité des **matières et graphismes** des sols textiles.

Petits motifs géométriques ou larges ondulations, archipel de pois ou subtiles patines : le dessin se révèle sous les jeux des fils mats et brillants pour apporter **relief et volupté**, dans une harmonieuse palette de couleurs naturelles ou de teintes chaudes et intenses.

Cette collection **Territoires** propose 3 dessins en collection : Aqua, Atoll et Atrium, ainsi que les dessins en Edition limitée : Carnac, Jersey, Sierra et Tanzanie. Elle donne également la possibilité de personnaliser son sol en choisissant un dessin parmi 20 graphismes et une coloration dans une palette de 18 tons.

Avec la collection **Territoires**, votre sol s'ouvre vers de nouveaux horizons…

Territoires, new styles designed by Balsan.

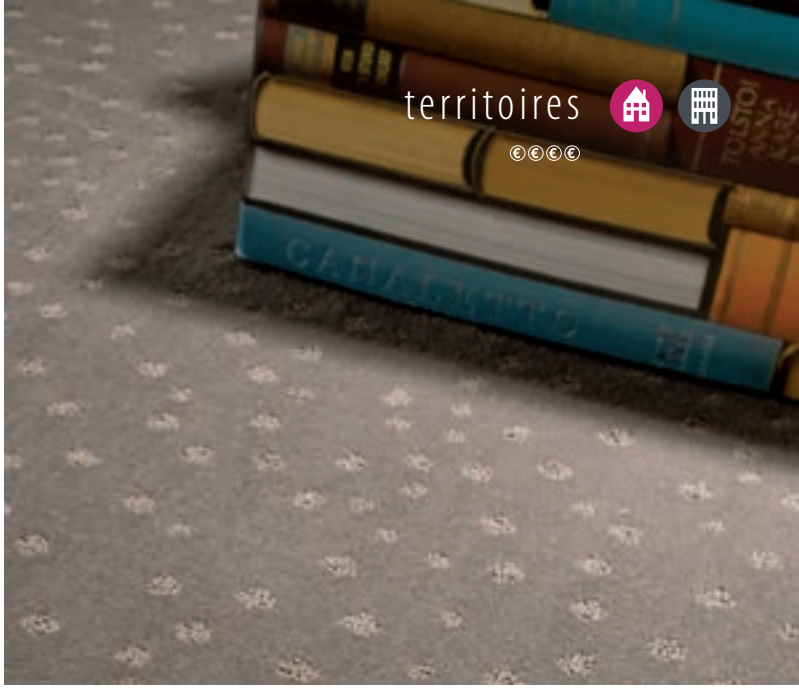
The new Territoires collection by Balsan is a structured textile floorcovering of small geometric motifs, large structured waves and subtle relief designs, enhanced by subtle tones in designs offering shades of matt and sheen from a single colouration.

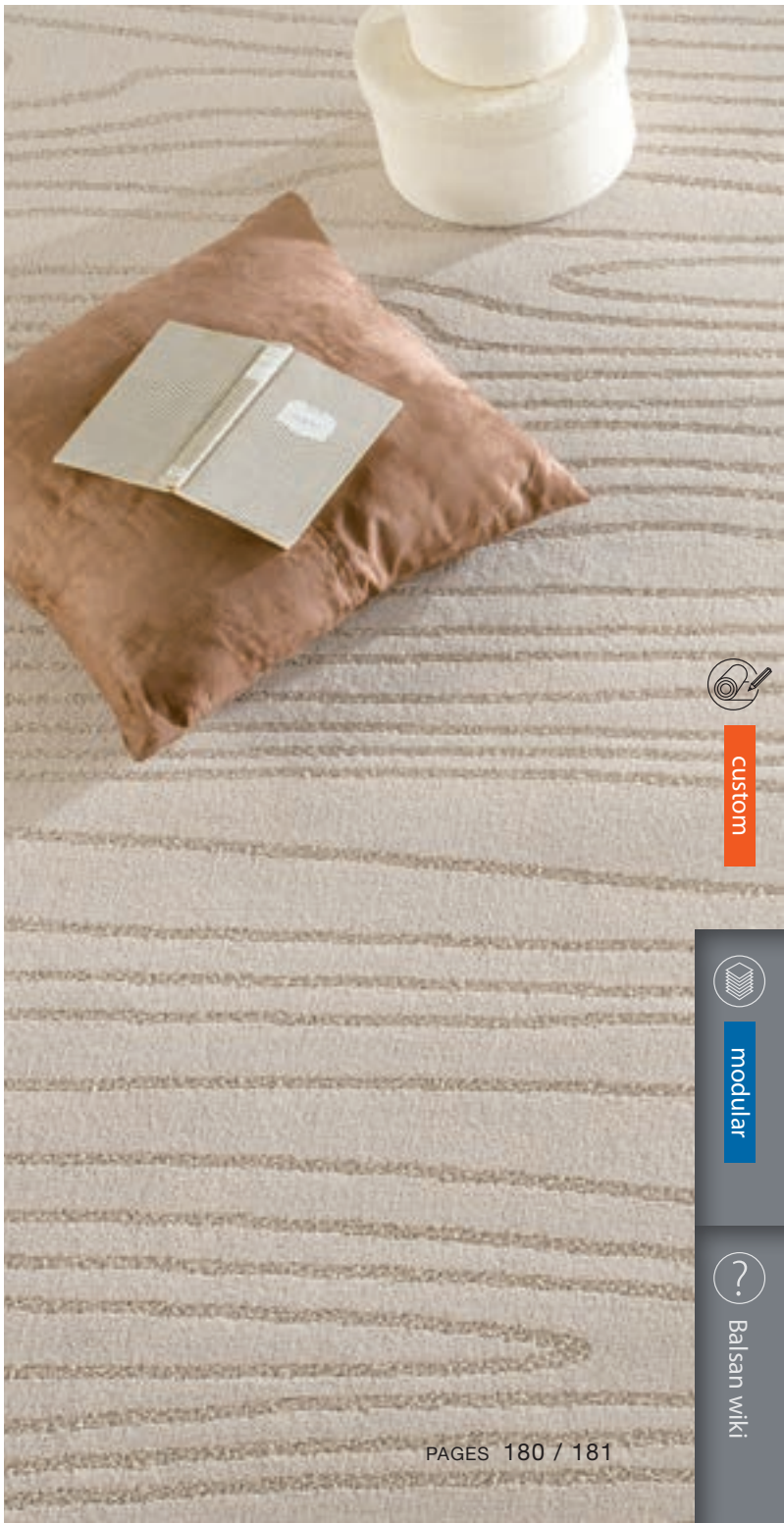
3 Stock designs - Precision cut pile carpet incorporating structured loop designs: Aqua, large wave design; Atoll, subtle droplets of looped shade; Atrium, Honeycomb geometric patterned. Such as 4 stock designs in limited edition : Carnac, Jersey, Sierra and Tanzanie.

We also offer the option of 20 bespoke designs in 18 shades for those seeking a more exclusive style and design.

The Territoires collection opens up new horizons for your floor.

www.balsan.com





personnalisation
Territoires

Choose your design among our 20 patterns range below and pick up a color in our 18 swatches below.

Choisissez votre dessin …dans la couleur qui vous plaît !

(parmi les 20 dessins ci-dessous)

Amazonie

Archipel

Arctique

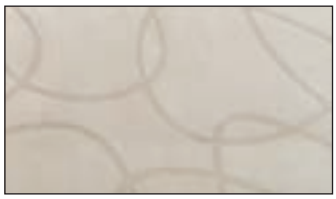
Bamako

Bastide

Berlin

Cajun

Calanques


Carnac

Chicago

Jersey

Highland

Masaï

Mekong

Memphis

Osaka

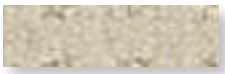
Sierra

Tanzanie

Togo

Trocadero

(parmi les 18 coloris ci-dessous)


011

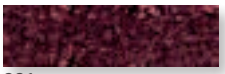
311

621

631

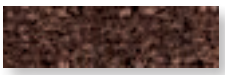
451

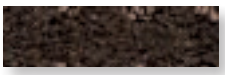
571


881

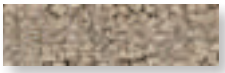
871

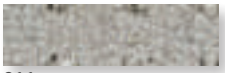
891

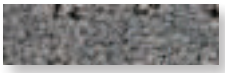

681

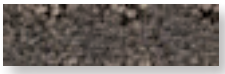

691

661


741


911


951


771

981

996

Pour une commande de 400 m² minimum avec ± 10 % de tolérance.

For an order of 400 m², ± 10 %.

custom
modular
Balsan wiki

[Textile*.

The finest material for contemporary flooring.]

architecture

responsable

creative

dynamique

modular | wall to wall | custom

a FRENCH ACCENT production

Sommaire

p. 186 - 187 batik
p. 188 - 189 bogolan
p. 190 - 193 boléro
p. 194 - 195 city
Collection Easy living spirit
p. 196 - 199 sérénité dalle
p. 200 - 203 factory
p. 204 - 205 impression
Collection Infini colors
p. 206 - 209 jungle
p. 210 - 213 rock
p. 214 - 217 stoneage
Collection Infini design
p. 218 - 219 kilt
p. 220 - 221 ombra
p. 222 - 223 L480
Collection Landscape
p. 224 - 225 canyon
p. 226 - 227 groove
p. 228 - 229 rift
p. 230 - 231 legend
Collection Metropolitan
p. 232 - 233 avenue
Collection Metropolitan district
p. 234 - 235 brooklyn
p. 236 - 237 odéon
p. 238 - 239 soho
Collection Metropolitan grafik
p. 240 - 241 block
p. 242 - 243 park
p. 244 - 245 track
p. 246 - 247 mezzo
p. 248 - 249 origami
p. 250 - 253 pilote²
p. 254 - 255 pilote 3D
Collection Season
p. 256 - 259 summer / winter
p. 260 - 261 shades
p. 262 - 263 zenith

BALSAN
Surfaces textiles

batik / batik *sonic confort**

≤ 2 kV | (BT) <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | (BT) ΔLw 25 dB | (SC) ΔLw 35 dB

αw 0,15 (BT) | αw 0,25 (SC) | B_{fl}-s1 | > 7/8 | DS | PA | 20 (BT) 16 (SC) | 20 (BT) 24 (SC)

BREEAM — SD028/SD6050 Cert. ENP 499/d. to f. (BT) Cert. ENP 499/g. to i. (SC)

C4EBD011 (BT) E3B5CAF0 (SC) — GUT TESTED — CARPETS TESTED FOR A BETTER LIVING ENVIRONMENT

BALSAN NEUVY Z-156.601-606 TFI

Sonic Confort — www.balsan.com/sonicconfort (SC)

ECONYL® Made with 100% Regenerated Nylon

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ (A+ A B C)

Composition 60% PA teint masse + 40% PA space dyed
Pile material 60% solution dyed nylon + 40% space dyed nylon
Polmaterial 60% düsengefärbtes PA + 40% garngefärbtes PA
Poolmateriaal 60% PA in de massa geverfd + 40% PA garen geverfd
Composición 60% PA teñido en masa + 40% PA space dyed
Composizione 60% PA tinto in massa + 40% PA space dyed
Skład runa 60% PA barwiony w masie + 40% PA włókno barwione

Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura* — 580 g/m²

Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa* — 360 g/m²

Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita* — 4 365 g/m² (BT) 4 485 g/m² (SC)

Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita* — 5,9 mm (BT) 9,1 mm (SC)

Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* — 2,5 mm (BT) 3,1 mm (SC)

Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład* — Bitume / *Bitumen* (BT) Feutre avec polyester recyclé / Sonic Confort / *Feltback with recycled polyester Sonic Confort* (SC)*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763
Gauge - Rows (points) - Tufts
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl — 1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal — 54 p
Galga - Densidad (puntos) — 213 300 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

Comportement au feu — B_{fl}-s1 - libre sur ciment
Fire resistance — *B_{fl}-s1 - free-floating on cement*
Brennverhalten — *B_{fl}-s1 - schwimmend auf Zement*
Brandgedrag — *B_{fl}-s1 - zwevend op cement*
Clasificación al fuego — *B_{fl}-s1 - libre flotación en cemento*
Comportamento al fuoco — *B_{fl}-s1 - libero su cemento*
Trudnozapalność — *B_{fl}-s1 - luzem na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku — αw 0,15 (BT) αw 0,25 (SC)

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s (BT)	0,01	0,03	0,05	0,12	0,24	0,33
α_s (SC)	0,00	0,02	0,33	0,17	0,26	0,39

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud — www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.
Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

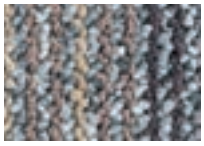
BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

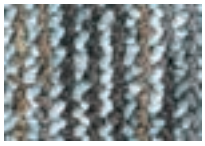
afaq ISO 14001 Environment — The Green Spirit of Balsan — Office National des Forêts www.balsan.com/onf — 100% Green Electricity — optimum www.uftm.com

EN 14041 CE — DOP : 1009-116666 (BT) 1009-119826 (SC) — textile floor covering EN 1307

750 40% L 44,8 - ρ 14,4*

630 100% L 46,8 - ρ 15,8*


950 40% L 44,7 - ρ 14,3*

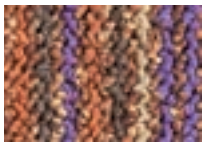

930 100% L 49 - ρ 17,6*

780 60% L 34,8 - ρ 8,4*

970 40% L 28,9 - ρ 5,8*

990 40% L 27,9 - ρ 5,4*

190 100% L 35,1 - ρ 8,5*


470 40% L 37,3 - ρ 9,7*

250 80% L 45,7 - ρ 15*

bonding with the world

% de fibres recyclées dans le velours
% of recycled fibres in the fabric

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

€€€€

FullColors
core system

Fil teint masse :
Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

Solution dyed:
Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.

modular

(BT) (SC)

Balsan wiki

bogolan

U3SP3E1C0

NF UPEC

336T_008.1

≤ 2 kV | <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | ΔLw 22 dB | αω 0,15

Bfl-s1 | 5-6/8 | DS | PA | EPD 20130249 | 24 | 20

BREEAM — SD028/SD6050 Cert. ENP 499/j, to 6.

DGNB NAVIGATOR — Registrierungs-Code A4SP7A

0F6B845E — GUT TESTED — CARPETS TESTED FOR A BETTER LIVING ENVIRONMENT

BALSAN NEUVY — Z-156.601-606 — TFI

ECONYL® — Made with 100% Regenerated Nylon

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR — A+ (A+ A B C)

Composition	100% Polyamide teint masse
Pile material	*100% Solution dyed nylon*
Polmaterial	*100% PA Düsen gefärbt*
Poolmateriaal	*100% Polyamide in de massa geverfd*
Composición	*100% Poliamida teñida en masa*
Composizione	*100% Poliammide tinto in massa*
Skład runa	*100% Poliamid barwiony w masie*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	680 g/m²
Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*	370 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	4 240 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	5,4 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	2,2 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Bitume / *Bitumen*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763

Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	43 p
Galga - Densidad (puntos)	169 850 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	

Comportement au feu — Bfl-s1 - libre sur ciment

Fire resistance	*Bfl-s1 - free-floating on cement*
Brennverhalten	*Bfl-s1 - schwimmend auf Zement*
Brandgedrag	*Bfl-s1 - zwevend op cement*
Clasificación al fuego	*Bfl-s1 - libre flotación en cemento*
Comportamento al fuoco	*Bfl-s1 - libero su cemento*
Trudnozapalność	*Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles

HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission et au Crédit Matériaux & Ressources : Informations sur les produits de construction et optimisation - déclaration environnementale des produits. *LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials and Materials and Resources Credit: Information on optimisation and construction products - Environmental products declaration.*

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654

Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku — αω 0,15

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s	0,00	0,04	0,06	0,13	0,24	0,27

Pose / Entretien / Traitement

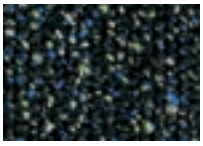
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud — www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. */ BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

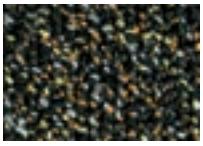
afaq ISO 14001 Environment — The GREEN SPIRIT of BALSAN — Office National des Forêts www.balsan.com/onf — 100% Green Electricity — Optimum www.uftm.com — BYGGVARUBEDÖMNINGEN

EN 14041 — CE — DOP : 1009-118858 — textile floor covering EN 1307

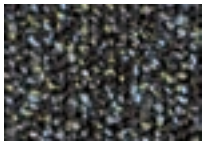
190 — L 28,9 - ρ 5,8*



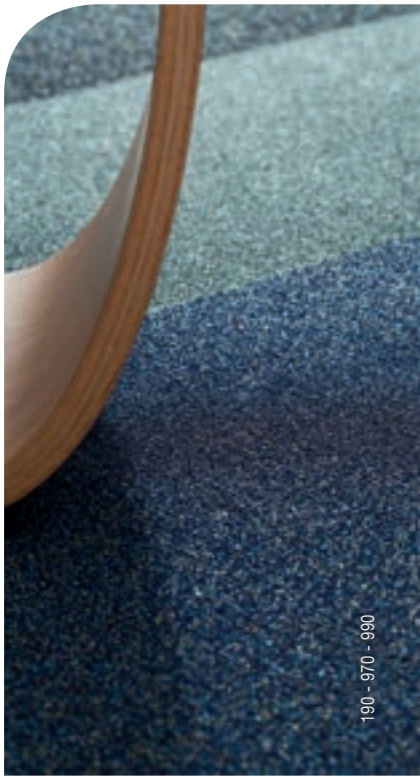
990 — L 23,7 - ρ 4*



995 — L 26,7 - ρ 5*



780 — L 30,2 - ρ 6,3*



bonding with the world

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

FullColors
core system

Fil teint masse :
Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

Solution dyed:
Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.

bogolan

modular

Balsan wiki

boléro / boléro *sonic confort**

≤ 2 kV | (BT) <0,17 m²°C/W | ≤ 0,20 % | (BT) ΔLw 27 dB | (SC) ΔLw 36 dB

αw 0,20 (BT) | αw 0,30 (SC) | B_{fl}-s1 (BT) | C_{fl}-s1 (SC) | 5-6/8 | DS | PA | 16 (BT) 12 (SC) | 24 (BT) 24 (SC)

SD028/SD6050
Cert. ENP 499/m. to o. (BT)
Cert. ENP 499/p. to r. (SC)

690C66D9 (BT)
C10A876E (SC)

BALSAN NEUVY
Z-156.601-606

www.balsan.com/sonicconfort (SC)
www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	1 030 g/m²
Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*	750 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	4 885 g/m² (BT) 5 000 g/m² (SC)
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	8,5 mm (BT) 12,4 mm (SC)
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	5,4 mm (BT) 6,3 mm (SC)
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Bitume / *Bitumen* (BT) Feutre avec polyester recyclé Sonic Confort / *Feltback with recycled polyester Sonic Confort* (SC)*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763

Gauge - Rows (points) - Tufts	1/10e
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	48 p (BT) - 50 p (SC)
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	189 600 p/m² (BT)
Galga - Densidad (puntos)	197 500 p/m² (SC)
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	

Comportement au feu

Fire resistance	
Brennverhalten	B_{fl}-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (BT)
Brandgedrag	
Clasificación al fuego	C_{fl}-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (SC)
Comportamento al fuoco	
Trudnozapalność	

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku — αw 0,20 (BT) αw 0,30 (SC)

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s (BT)	0,00	0,05	0,10	0,27	0,38	0,51
α_s (SC)	0,01	0,02	0,28	0,27	0,39	0,54

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.
Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

www.balsan.com/onf
www.uftm.com

EN 14041
DOP : 1009-112695 (BT) 1009-119825 (SC)
textile floor covering EN 1307

boléro / boléro *sonic confort*

€€€€

Nouvelle palette coloristique

New colour palette

modular

(BT)

(SC)

Balsan wiki

boléro / boléro *sonic confort*

€€€€

Nouvelle palette coloristique

New colour palette

Sonic Confort En stock / In stock

				150 L 48,8 - ρ 17,4*
		555 L 34,2 - ρ 8,1*	890 L 30,7 - ρ 6,5*	180 L 36,4 - ρ 9,2*
	485 L 39,9 - ρ 11,2*	570 L 28,9 - ρ 5,8*	895 L 20,8 - ρ 3,2*	186 L 28,4 - ρ 5,6*
350 L 53,2 - ρ 21,2*	560 L 30,4 - ρ 6,4*	590 L 23,3 - ρ 3,9*	195 L 21,2 - ρ 3,3*	190 L 30,3 - ρ 6,3*

Nouvelle palette coloristique

New colour palette

Sonic Confort En stock / In stock

230 L 49,9 - ρ 18,3*	730 L 57,3 - ρ 25,2*	920 L 58,1 - ρ 26*	940 L 54,1 - ρ 22,1*	935 L 60,9 - ρ 29,1*
244 L 47,1 - ρ 16,1*	640 L 58,1 - ρ 26,1*	720 L 58,4 - ρ 26,3*	960 L 45,9 - ρ 15,2*	970 L 44,7 - ρ 14,3*
155 L 36,4 - ρ 9,2*	670 L 44,2 - ρ 13,9*	770 L 41,4 - ρ 12,1*	975 L 33,6 - ρ 7,8*	990 L 28,4 - ρ 5,6*
285 L 27,8 - ρ 5,4*	790 L 25,6 - ρ 4,6*	980 L 28,5 - ρ 5,6*	985 L 26,7 - ρ 5*	999 L 17,9 - ρ 2,5*

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

city

≤ 2 kV | <0,17 m²C°/W | ΔLw 21 dB | C_{fl}-s1 | 5-6/8 | DS | PP | 20 | 20

CEEFAC98

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+

Composition	100% Polypropylène
Pile material	*100% Polypropylene*
Polmaterial	*100% Polypropylene*
Poolmateriaal	*100% Polypropyleen*
Composición	*100% Polipropileno*
Composizione	*100% Polipropilene*
Skład runa	*100% Polipropylen*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	420 g/m²
Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*	280 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	3 795 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	5,8 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	2,7 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Bitume / *Bitumen*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763	
Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	50 p
Galga - Densidad (puntos)	197 500 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	
Comportement au feu	C_{fl}-s1 - collé sur ciment
Fire resistance	*C_{fl}-s1 - glued on cement*
Brennverhalten	*C_{fl}-s1 - geklebt auf Zement*
Brandgedrag	*C_{fl}-s1 - verlijmd op cement*
Clasificación al fuego	*C_{fl}-s1 - pegado en cemento*
Comportamento al fuoco	*C_{fl}-s1 - incollato su cemento*
Trudnozapalność	*C_{fl}-s1 - klejone na podłożu betonowym*

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.

LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Ce produit convient uniquement à un usage privatif. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. This product is not suitable for contract use. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

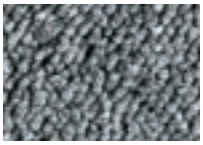
www.balsan.com/onf

www.uftm.com

EN 14041
DOP : 1009-113474
textile floor covering EN 1307

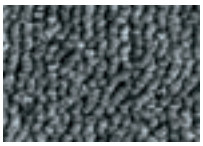
580 L 27,8 - ρ 5,4*

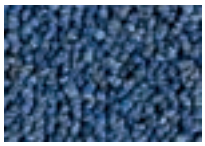
630 L 48 - ρ 16,8*


920 L 47 - ρ 16*

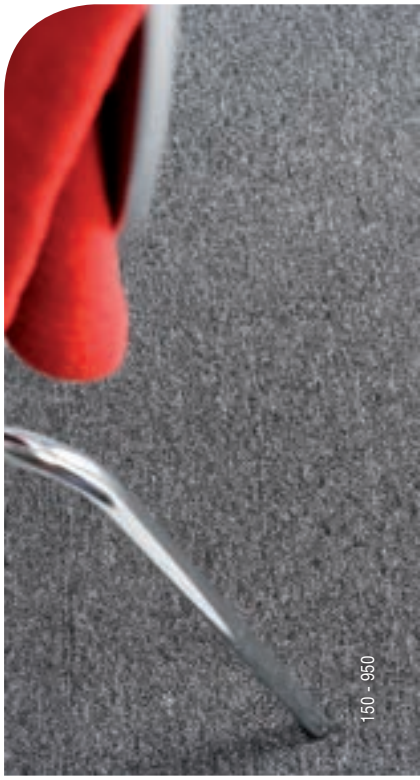
150 L 39,6 - ρ 11*

780 L 31,3 - ρ 6,8*


950 L 38 - ρ 10,1*


170 L 30,4 - ρ 6,4*

970 L 33,4 - ρ 7,7*



bonding with the world

city

modular

Balsan wiki

Collection Easy living spirit
sérénité dalle / sérénité dalle *sonic confort**

≤ 2 kV | (BT) <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | (BT) ΔLw 27 dB | (SC) ΔLw 35 dB | (BT) αω 0,20 | (SC) αω 0,35 | (BT) Bfl-s1

Cfl-s1 (SC) | 33 | > 7/8 | DS | PA | EPD En cours / In progress | 16 (BT) 12 (SC) | 24 (BT) 24 (SC)

EMISSION CLASS FOR BUILDING MATERIAL M1

762FD4DA (BT) DB6A6AE0 (SC) — CARPETS TESTED FOR A BETTER LIVING ENVIRONMENT — GUT TESTED

BALSAN NEUVY Z-156.601-606 TFI (BT)

Sonic Confort — www.balsan.com/sonicconfort (SC)

Balsan protect — www.balsan.com/balsanprotect

ECONYL® Made with 100% Regenerated Nylon

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ (A+ A B C)

Composition 100% Polyamide teint masse recyclé Econyl
Pile material 100% Recycled solution dyed nylon Econyl
Polmaterial 100% PA Düsen gefärbt recyceltem Econyl
Poolmateriaal 100% PA in de massa geverfd gerecycleerd Econyl
Composición 100% Poliamida tenida en massa reciclado Econyl
Composizione 100% Poliammide tinto in massa riciclato Econyl
Skład runa 100% Poliamid barwiony w masie recyklingu Econyl

Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura* — 1 100 g/m²

Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa* — 920 g/m²

Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita* — 4 920 g/m²

Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita* — 8,7 mm (BT) 12,7 mm (SC)

Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* — 5,8 mm (BT) 6,6 mm (SC)

Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład* — Bitume / *Bitumen* (BT); Feutre avec polyester recyclé / Sonic Confort / *Feltback with recycled polyester Sonic Confort* (SC)*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763
Gauge - Rows (points) - Tufts
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl — 1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal — 50 p
Galga - Densidad (puntos) — 197 500 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

Comportement au feu
Fire resistance / Brennverhalten / Brandgedrag / Clasificación al fuego / Comportamento al fuoco / Trudnozapalność
Bfl-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (BT)
Cfl-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (SC)

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku — αω 0,20 (BT) αω 0,35 (SC)

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs (BT)	0,02	0,03	0,09	0,24	0,39	0,56
αs (SC)	0,03	0,08	0,39	0,28	0,41	0,56

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment / Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung / Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud / Instalación / Mantenimiento / Tratamiento / Posa / Manutenzione / Trattamenti / Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja — www.balsan.com

* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.
Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

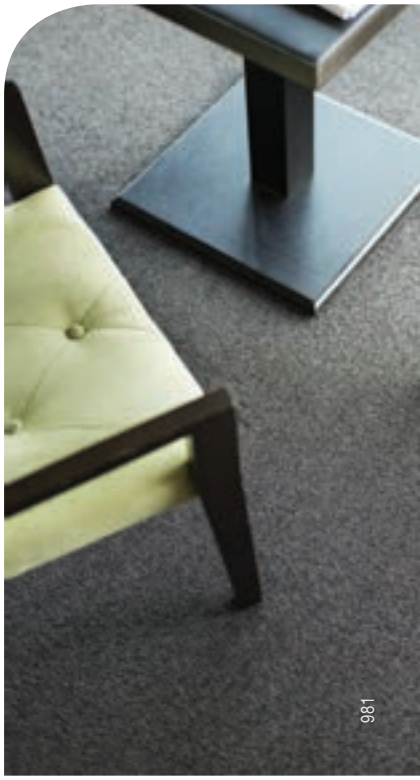
BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment — The GREEN SPIRIT of BALSAN — Office National des Forêts www.balsan.com/onf — 100% Green Electricity — optimum www.uftm.com

EN 14041 CE DOP : 1009-120967 (BT) 1009-122061 (SC) textile floor covering EN 1307

Sonic Confort **En stock / In stock**

721 L 62,6 - ρ 31,1*	641 L 57,4 - ρ 25,3*	931 L 56,6 - ρ 24,5*	181 L 27,3 - ρ 5,2*
571 L 28,4 - ρ 5,6*	751 L 44,1 - ρ 13,9*	961 L 37,1 - ρ 9,6*	191 L 18,8 - ρ 2,7*
791 L 25,3 - ρ 4,5*	771 L 35 - ρ 8,5*	981 L 25,6 - ρ 4,6*	991 L 17,5 - ρ 2,4*
935 L 48,4 - ρ 17,1*	755 L 39,6 - ρ 11*	985 L 23 - ρ 3,8*	



bonding with the world

100%
Textile 100 % recyclé
100 % recycled fabric

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

€€€€

FullColors
core system

Fil teint masse :
Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

Solution dyed:
Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.

modular

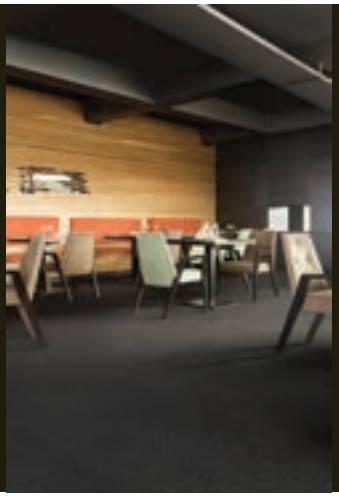
(BT) (SC)

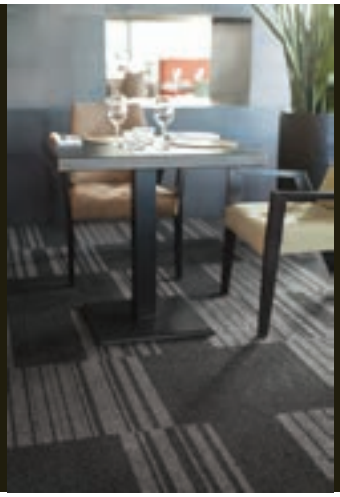
Balsan wiki

BALSAN
Surfaces textiles

hotel

office





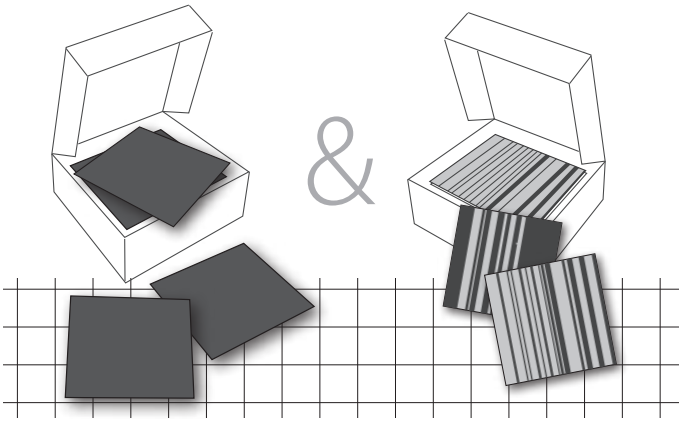
1 sérénité dalle uni (*)
sérénité dalle lignes

Donnez du sens à votre espace
en dessinant des zones au sol.

Structure your space with zones
in your floor coverings.

Gestalten Sie Ihre Räume übersichtlich, indem Sie den Teppichboden nutzen, um einzelne Bereiche zu schaffen.

(*) À utiliser seul ou en combinaison.
Use uniquely or in combination.
Alleine oder in Kombination zu verwenden.



Uni
Plain
Einfarbig

Lignes panachées
Various lines
Linien verschiedener Breiten

2

Fil teint masse :
Très haute résistance des coloris aux UV
et aux produits d'entretien les plus agressifs.

ECONYL®
Made with 100% Regenerated Nylon

Solution dyed:
Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.

Düsengefärbter Faden:
Sehr hohe Farbbeständigkeit gegenüber UV-Strahlung und besonders aggressiven Reinigungsmitteln.

FullColors
core system

3

Sous-couche acoustique
+ de silence
+ de confort
+ de respect de l'environnement

Acoustic underlay
+ quiet
+ comfortable
+ environmentally friendly

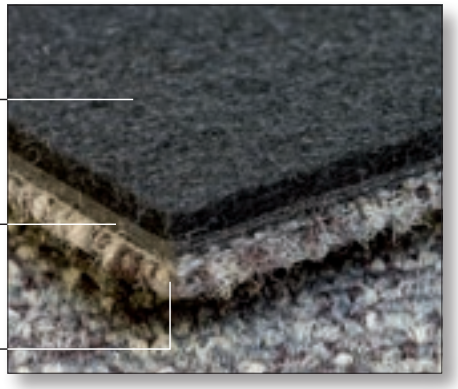
Akustikdämmung
+ Ruhe
+ Komfort
+ Umweltschutz

Balsan **Sonic**Confort

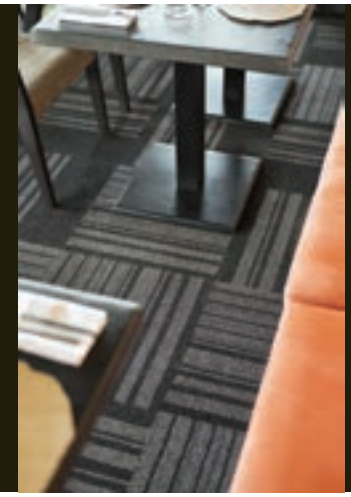
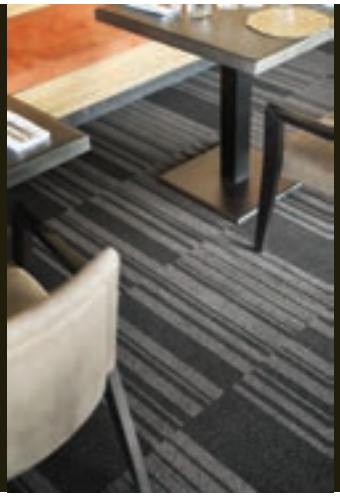
Feutre constitué à 70 % de polyester recyclé
(recyclage post-consommateur à partir de bouteilles plastiques alimentaires).
Felt made of 70 % recycled polyester (post-consumer recycling from plastic bottles for foodstuffs).
Filz, zu 70 % aus recyceltem Polyester (Recycling von gebrauchten Getränkeflaschen aus Kunststoff).

Premier dossier
Primary backing
Trägermaterial

Tuft : couche textile polyamide 100 % recyclée teint masse Econyl
Tuft: 100 % recycled polyamide textile layer, mass-coloured Econyl
Tuft: Polyamid-Textilschicht aus düsengefärbtem, 100 % recyceltem Econyl



SonicConfort
Disponible de stock dans les coloris 721, 751, 755, 961 et 991. Sur commande pour les autres coloris.
Available in stock in colours 721, 751, 755, 961 and 991. Other colours on request.
Ab Lager lieferbar in den Farben 721, 751, 755, 961 und 991. Die anderen Farben auf Bestellung.

factory

U3P3E1C0

NF UPEC CSTB
336T_004.1

≤ 2 kV | <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | ΔLw 24 dB | αω 0,15

B_{fl}-s1 | 33 | 5-6/8 | DS | PA | 20 | 20

SD028/SD6050
Cert. ENP 499/v. to x.

DE1EEDDF

BALSAN NEUVY
Z-156.601-606

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR
A+

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	580 g/m²
Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*	350 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	4 100 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	6,2 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	2,9 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Bitume / *Bitumen*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763

Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	41 p
Galga - Densidad (puntos)	161 950 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	

Comportement au feu — Bfl-s1 - libre sur ciment

Fire resistance	*Bfl-s1 - free-floating on cement*
Brennverhalten	*Bfl-s1 - schwimmend auf Zement*
Brandgedrag	*Bfl-s1 - zwevend op cement*
Clasificación al fuego	*Bfl-s1 - libre flotación en cemento*
Comportamento al fuoco	*Bfl-s1 - libero su cemento*
Trudnozapalność	*Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku — αω 0,15

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s	0,00	0,03	0,06	0,14	0,30	0,34

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

www.balsan.com/onf
www.uftm.com

EN 14041
DOP : 1009#113478
textile floor covering
EN 1307

factory

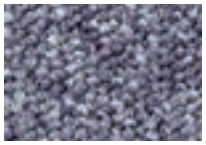
€€€€

modular

Balsan wiki

factory

€€€€



852 L 45,1 - ρ 14,6*

463 L 41,6 - ρ 12,2*

447 L 49,4 - ρ 17,9*

656 L 44,8 - ρ 14,4*

772 L 40,8 - ρ 11,7*

878 L 39 - ρ 10,7*

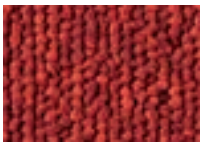
573 L 35,6 - ρ 8,8*

581 L 37 - ρ 9,5*

782 L 34,8 - ρ 8,4*

797 L 29,6 - ρ 6,1*

596 L 32,1 - ρ 7,1*

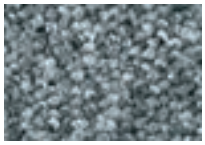


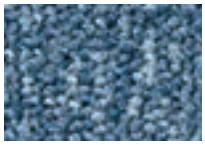
594 L 27,9 - ρ 5,4*

598 L 36 - ρ 9*

996 L 29 - ρ 5,8*

995 L 26,5 - ρ 4,9*


912 L 49 - ρ 17,6*


122 L 45,1 - ρ 14,6*

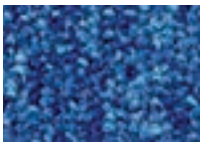
138 L 40,5 - ρ 11,5*

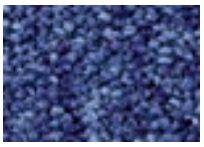
982 L 31 - ρ 6,6*

235 L 45 - ρ 14,5*

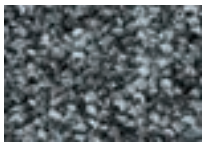
947 L 35,7 - ρ 8,8*

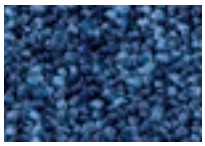
154 L 38,1 - ρ 10,1*

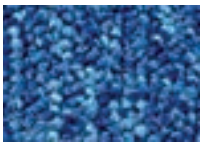

160 L 43,7 - ρ 13,6*


191 L 32,2 - ρ 7,2*

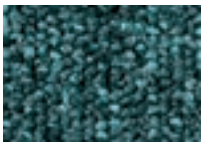
248 L 43,7 - ρ 13,6*


993 L 36,4 - ρ 9,2*


175 L 33 - ρ 7,5*


181 L 32,5 - ρ 7,3*

193 L 22,6 - ρ 3,7*


288 L 30,9 - ρ 6,6*

994 L 24,6 - ρ 4,3*

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

impression / impression *sonic confort**

≤ 2 kV | <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | (BT) ΔLw 24 dB | (SC) ΔLw 30 dB

αω 0,20 (BT) | αω 0,35 (SC) | B_{fl}-s1 (BT) | C_{fl}-s1 (SC) | 5-6/8 | DS | PA | 20 (BT) 12 (SC) | 20 (BT) 20 (SC)

BREEAM — SD028/SD6050 Cert. ENP 499/az. to bb. (BT)

DGNB NAVIGATOR

73B2CCB7 (BT) D625FFFD (SC)

BALSAN NEUVY Z-156.601-605

Sonic Confort — www.balsan.com/sonicconfort (SC)

protect — www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	830 g/m²
Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*	550 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	4 340 g/m² (BT) 4 585 g/m² (SC)
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	7,7 mm (BT) 11,1 mm (SC)
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	4,4 mm (BT) 4,8 mm (SC)
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Bitume / *Bitumen* (BT) Feutre avec polyester recyclé Sonic Confort / *Feltback with recycled polyester Sonic Confort* (SC)*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763

Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	53 p
Galga - Densidad (puntos)	209 350 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	

Comportement au feu

Fire resistance / Brennverhalten / Brandgedrag / Clasificación al fuego / Comportamento al fuoco / Trudnozapalność

B_{fl}-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (BT)
C_{fl}-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (SC)

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku

αω 0,20 (BT)
αω 0,35 (SC)

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s (BT)	0,02	0,05	0,08	0,27	0,37	0,47
α_s (FE)	0,02	0,09	0,36	0,27	0,39	0,54

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment / Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung / Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud / Instalación / Mantenimiento / Tratamiento / Posa / Manutenzione / Trattamenti / Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja
www.balsan.com

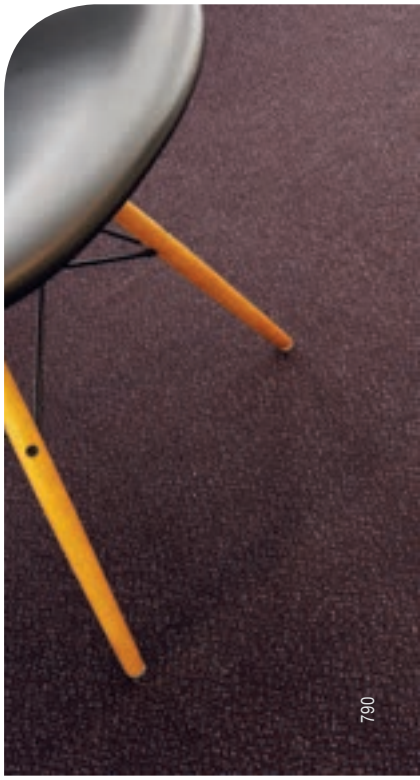
*** Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.**
Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. */ BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment — The Green Spirit of Balsan — Office National des Forêts www.balsan.com/onf — 100% Green Electricity — optimum www.uftm.com

EN 14041 — DOP : 1009-113477 (BT) 1009-121253 (SC) — textile floor covering EN 1307

445	L 53,2 - ρ 21,2*	910	L 44,6 - ρ 14,2*	230	L 49,7 - ρ 18,1*	180	L 42,1 - ρ 12,6*
470	L 41,4 - ρ 12,1*	780	L 37,9 - ρ 10*	267	L 44 - ρ 13,8*	192	L 30,7 - ρ 6,5*
465	L 38,4 - ρ 10,3*	769	L 41,1 - ρ 11,9*	980	L 44,1 - ρ 13,9*	167	L 33,7 - ρ 7,9*
590	L 31,6 - ρ 6,9*	760	L 36,2 - ρ 9,1*	166	L 39,1 - ρ 10,7*	179	L 29,3 - ρ 6*
567	L 31,6 - ρ 6,9*	790	L 24,3 - ρ 4,2*	282	L 32,7 - ρ 7,4*	193	L 26,7 - ρ 5*
786	L 22,6 - ρ 3,7*	996	L 22,1 - ρ 3,5*	970	L 31,8 - ρ 7*	992	L 27,8 - ρ 5,4*



bonding with the world

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

impression / impression *sonic confort*

€€€€

modular

(BT) (SC)

Balsan wiki

Collection Infini colors
jungle* / jungle *sonic confort**

≤ 2 kV | (BT) <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | (BT) ΔLw 25 dB | (SC) ΔLw 32 dB | (BT) αω 0,20

Bfl-s1 (BT) | Cfl-s1 (SC) | 33 | 5-6/8 | DS | PA | EPD En cours In progress (BT) | 20 (BT) 16 (SC) | 20 (BT) 24 (SC)

2D989AF9 (BT)
C7E347AE (SC)

BALSAN NEUVY Z-156.601-606 TFI (BT)

Sonic Confort
www.balsan.com/sonicconfort (SC)

ECONYL® Made with 100% Regenerated Nylon

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ A+ A B C

Composition	100% Polyamide recyclé Econyl
Pile material	*100% recycled Nylon Econyl*
Polmaterial	*100% PA recyceltem Econyl*
Poolmateriaal	*100% PA gerecycleerd Econyl*
Composición	*100% Poliamida reciclado Econyl*
Composizione	*100% Poliammide riciclato Econyl*
Skład runa	*100% Poliamid recyklingu Econyl*

Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	770 g/m²
Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*	460 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	4 365 g/m² (BT) 4 570 g/m² (SC)
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	6,8 mm (BT) 9,7 mm (SC)
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	3,4 mm (BT) 3,8 mm (SC)
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Bitume / *Bitumen* (BT) Feutre avec polyester recyclé Sonic Confort / *Feltback with recycled polyester Sonic Confort* (SC)*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763

Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/12e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	42 p
Galga - Densidad (puntos)	197 400 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	

Comportement au feu
Fire resistance
Brennverhalten
Brandgedrag
Clasificación al fuego
Comportamento al fuoco
Trudnozapalność

Bfl-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (BT)
Cfl-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (SC)

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,20 (BT)

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs (BT)	0,01	0,02	0,09	0,29	0,28	0,47

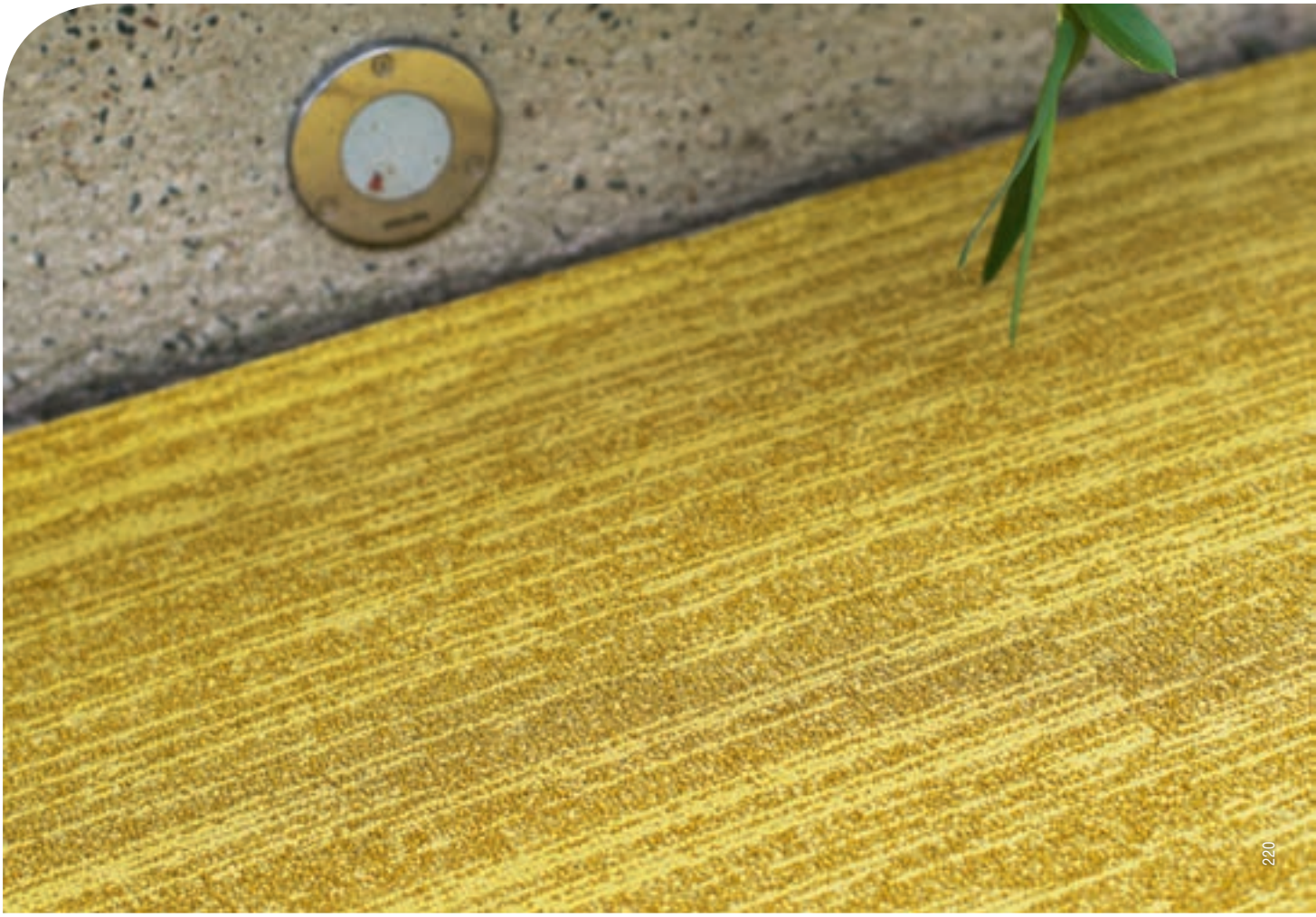
Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja
www.balsan.com

* Bitume et Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter. *Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment AFNOR CERTIFICATION | The GREEN SPIRIT of BALSAN | Office National des Forêts www.balsan.com/onf | 100% Green Electricity | optimum www.uftm.com

EN 14041 CE
DOP : 1009-122543 (BT) 1009#122730 (SC)
textile floor covering EN 1307



jungle / jungle *sonic confort*

modular

Balsan wiki

Fabrication spéciale sur demande /
specially manufactured on demand.

jungle / jungle *sonic confort*

€€€€

Dessin sur fabrication spéciale / *design specially manufactured on demand.*

930 L 49 - ρ 17,6*

910 L 59,7 - ρ 27,8*

710 L 62,7 - ρ 31,2*

610 L 67,9 - ρ 37,8*

220 L 59,5 - ρ 27,6*

940 L 38,2 - ρ 10,2*

915 L 54,2 - ρ 22,2*

620 L 59,3 - ρ 27,3*

630 L 56,5 - ρ 24,4*

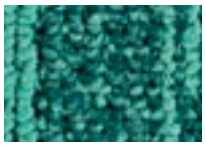
240 L 49,5 - ρ 18*

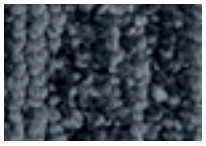
960 L 33,8 - ρ 7,9*

920 L 53,3 - ρ 21,3*

750 L 42,9 - ρ 13,1*

640 L 52,5 - ρ 20,6*


280 L 37,1 - ρ 9,6*


980 L 27,3 - ρ 5,2*

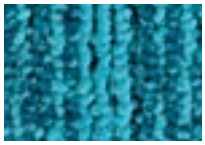
730 L 52 - ρ 20,1*

770 L 38,9 - ρ 10,6*

990 L 21,6 - ρ 3,4*

790 L 30,2 - ρ 6,3*

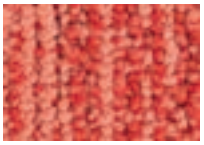
Dessin sur fabrication spéciale / *design specially manufactured on demand.*



150 L 42,9 - ρ 13,1*

170 L 40,9 - ρ 11,8*

540 L 42,2 - ρ 12,6*



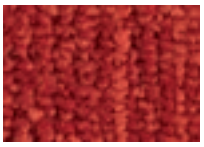
430 L 51,8 - ρ 20*

450 L 44,9 - ρ 14,5*

175 L 34,4 - ρ 8,2*

160 L 37,8 - ρ 10*

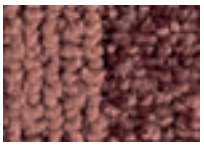
580 L 25 - ρ 4,4*



560 L 33,6 - ρ 7,8*

180 L 33,4 - ρ 7,7*

890 L 21,2 - ρ 3,3*



570 L 35,4 - ρ 8,7*

190 L 23,7 - ρ 4*

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

Collection Infini colors
rock* / rock sonic confort*

≤ 2 kV | (BT) <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | (BT) ΔLw 25 dB | (SC) ΔLw 32 dB | (BT) αω 0,20

Bfl-s1 (BT) | Cfl-s1 (SC) | 5-6/8 | DS | PA | EPD En cours In progress (BT) | 20 (BT) 16 (SC) | 20 (BT) 24 (SC)

2D989AF9 (BT)
C7E347AE (SC)

BALSAN NEUVY Z-156.601-606 TFI (BT)

Sonic Confort
www.balsan.com/sonicconfort (SC)

ECONYL® Made with 100% Regenerated Nylon

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ A+ A B C

Composition	100% Polyamide recyclé Econyl
Pile material	*100% recycled Nylon Econyl*
Polmaterial	*100% PA recyceltem Econyl*
Poolmateriaal	*100% PA gerecycleerd Econyl*
Composición	*100% Poliamida reciclado Econyl*
Composizione	*100% Poliammide riciclato Econyl*
Skład runa	*100% Poliamid recyklingu Econyl*

Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura* — 770 g/m²

Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa* — 460 g/m²

Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita* — 4 365 g/m² (BT), 4 570 g/m² (SC)

Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita* — 6,8 mm (BT), 9,7 mm (SC)

Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* — 3,4 mm (BT), 3,8 mm (SC)

Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład* — Bitume / *Bitumen* (BT); Feutre avec polyester recyclé / Sonic Confort / *Feltback with recycled polyester Sonic Confort* (SC)*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763

Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/12e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	42 p
Galga - Densidad (puntos)	197 400 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	

Comportement au feu
Fire resistance / Brennverhalten / Brandgedrag / Clasificación al fuego / Comportamento al fuoco / Trudnozapalność
Bfl-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (BT)
Cfl-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (SC)

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku — αω 0,20 (BT)

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs (BT)	0,01	0,02	0,09	0,29	0,28	0,47

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment / Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung / Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud / Instalación / Mantenimiento / Tratamiento / Posa / Manutenzione / Trattamenti / Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja
www.balsan.com

* Bitume et Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter. *Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment AFNOR CERTIFICATION | The GREEN SPIRIT of BALSAN | Office National des Forêts www.balsan.com/onf | 100% Green Electricity | optimum www.uftm.com

EN 14041 CE
DOP : 1009-122543 (BT) 1009#122730 (SC)
textile floor covering EN 1307

rock / rock *sonic confort*

€€€

modular

Balsan wiki

Fabrication spéciale sur demande /
specially manufactured on demand.

rock / rock *sonic confort*

€€€€

Dessin sur fabrication spéciale / *design specially manufactured on demand.*

930 L 49 - ρ 17,6*

910 L 59,7 - ρ 27,8*

710 L 62,7 - ρ 31,2*

610 L 67,9 - ρ 37,8*

220 L 59,5 - ρ 27,6*

940 L 38,2 - ρ 10,2*

915 L 54,2 - ρ 22,2*

620 L 59,3 - ρ 27,3*

630 L 56,5 - ρ 24,4*

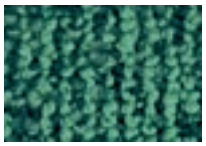
240 L 49,5 - ρ 18*

960 L 33,8 - ρ 7,9*

920 L 53,3 - ρ 21,3*

750 L 42,9 - ρ 13,1*

640 L 52,5 - ρ 20,6*


280 L 37,1 - ρ 9,6*

980 L 27,3 - ρ 5,2*

730 L 52 - ρ 20,1*

770 L 38,9 - ρ 10,6*

990 L 21,6 - ρ 3,4*

790 L 30,2 - ρ 6,3*

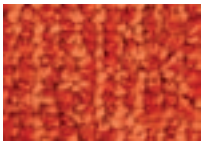
Dessin sur fabrication spéciale / *design specially manufactured on demand.*

150 L 42,9 - ρ 13,1*

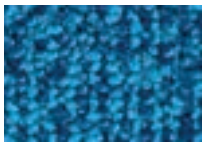
170 L 40,9 - ρ 11,8*

540 L 42,2 - ρ 12,6*

430 L 51,8 - ρ 20*

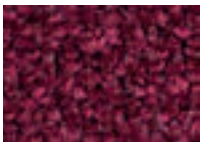


450 L 44,9 - ρ 14,5*

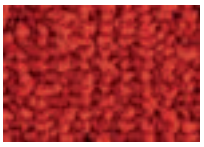


175 L 34,4 - ρ 8,2*

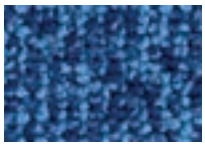
160 L 37,8 - ρ 10*



580 L 25 - ρ 4,4*



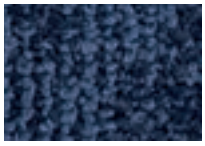
560 L 33,6 - ρ 7,8*



180 L 33,4 - ρ 7,7*

890 L 21,2 - ρ 3,3*

570 L 35,4 - ρ 8,7*



190 L 23,7 - ρ 4*

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

Collection Infini colors
stoneage / stoneage *sonic confort**

≤ 2 kV | (BT) <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | (BT) ΔLw 25 dB | (SC) ΔLw 32 dB | (BT) αω 0,20

33

Bfl-s1 (BT) | Cfl-s1 (SC) | 5-6/8 | DS | PA | EPD En cours In progress (BT) | UP TO YOU Non directional | 20 (BT) 16 (SC) | 20 (BT) 24 (SC)

2D989AF9 (BT)
C7E347AE (SC)

BALSAN NEUVY Z-156.601-606 TFI (BT)

Sonic Confort
www.balsan.com/sonicconfort (SC)

ECONYL® Made with 100% Regenerated Nylon

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ A+ A B C

Composition 100% Polyamide recyclé Econyl
Pile material — *100% recycled Nylon Econyl*
Polmaterial — *100% PA recyceltem Econyl*
Poolmateriaal — *100% PA gerecycleerd Econyl*
Composición — *100% Poliamida reciclado Econyl*
Composizione — *100% Poliammide riciclato Econyl*
Skład runa — *100% Poliamid recyklingu Econyl*

Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura* — 770 g/m²

Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa* — 460 g/m²

Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita* — 4 365 g/m² (BT) 4 570 g/m² (SC)

Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita* — 6,8 mm (BT) 9,7 mm (SC)

Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* — 3,4 mm (BT) 3,8 mm (SC)

Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład* — Bitume / *Bitumen* (BT) Feutre avec polyester recyclé Sonic Confort / *Feltback with recycled polyester Sonic Confort* (SC)*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763
Gauge - Rows (points) - Tufts
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl — 1/12e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal — 42 p
Galga - Densidad (puntos) — 197 400 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

Comportement au feu
Fire resistance
Brennverhalten
Brandgedrag
Clasificación al fuego
Comportamento al fuoco
Trudnozapalność
Bfl-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (BT)
Cfl-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (SC)

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku — αω 0,20 (BT)

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs (BT)	0,01	0,02	0,09	0,29	0,28	0,47

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja
www.balsan.com

* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.
Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment AFNOR CERTIFICATION | The GREEN SPIRIT of BALSAN | Office National des Forêts www.balsan.com/onf | 100% Green Electricity | Optimum www.uftm.com

EN 14041 CE
DOP : 1009-122543 (BT) 1009#122730 (SC)
textile floor covering EN 1307

stoneage / stoneage *sonic confort*

modular

Balsan wiki

stoneage / stoneage *sonic confort*

€€€€

930 L 49 - ρ 17,6*

910 L 59,7 - ρ 27,8*

710 L 62,7 - ρ 31,2*

610 L 67,9 - ρ 37,8*

220 L 59,5 - ρ 27,6*

940 L 38,2 - ρ 10,2*

915 L 54,2 - ρ 22,2*

620 L 59,3 - ρ 27,3*

630 L 56,5 - ρ 24,4*

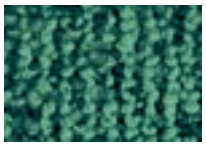
240 L 49,5 - ρ 18*

960 L 33,8 - ρ 7,9*

920 L 53,3 - ρ 21,3*

750 L 42,9 - ρ 13,1*

640 L 52,5 - ρ 20,6*


280 L 37,1 - ρ 9,6*

980 L 27,3 - ρ 5,2*

730 L 52 - ρ 20,1*

770 L 38,9 - ρ 10,6*

990 L 21,6 - ρ 3,4*

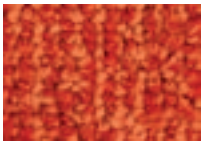
790 L 30,2 - ρ 6,3*

150 L 42,9 - ρ 13,1*

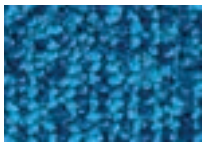
170 L 40,9 - ρ 11,8*

540 L 42,2 - ρ 12,6*

430 L 51,8 - ρ 20*

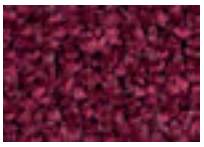


450 L 44,9 - ρ 14,5*

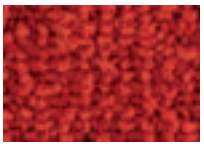


175 L 34,4 - ρ 8,2*

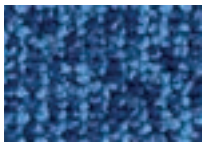
160 L 37,8 - ρ 10*



580 L 25 - ρ 4,4*



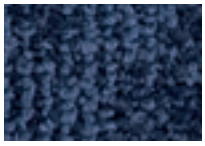
560 L 33,6 - ρ 7,8*



180 L 33,4 - ρ 7,7*

890 L 21,2 - ρ 3,3*

570 L 35,4 - ρ 8,7*



190 L 23,7 - ρ 4*

modular

Balsan wiki

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

Collection Infini design
kilt / kilt *sonic confort**

≤ 2 kV | (BT) <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | (BT) ΔLw 26 dB | (SC) ΔLw 33 dB | (BT) αω 0,20 | (SC) αω 0,30

Bfl-s1 (BT) | Cfl-s1 (SC) | > 7/8 | DS | PA | 20 (BT) 16 (SC) | 20 (BT) 24 (SC)

SD028/SD6050 Cert. ENP 499/ab. to ad. (BT)

D57B95B7 (BT) ECAAD1A1 (SC)

BALSAN NEUVY Z-156.601-606

Sonic Confort www.balsan.com/sonicconfort (SC)

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+

Composition 100% Polyamide teint masse recyclé Econyl
Pile material 100% Recycled solution dyed nylon Econyl
Polmaterial 100% PA Düsen gefärbt recyceltem Econyl
Poolmateriaal 100% PA in de massa geverfd gerecycleerd Econyl
Composición 100% Poliamida tenida en massa reciclado Econyl
Composizione 100% Poliammide tinto in massa riciclato Econyl
Skład runa 100% Poliamid barwiony w masie recyklingu Econyl

Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura* — 670 g/m²

Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa* — 420 g/m²

Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita* — 4 550 g/m² (BT) 4 670 g/m² (SC)

Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita* — 7 mm (BT) 10,7 mm (SC)

Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* — 3,4 mm (BT) 4,3 mm (SC)

Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład* — Bitume / *Bitumen* (BT); Feutre avec polyester recyclé / Sonic Confort / *Feltback with recycled polyester Sonic Confort* (SC)*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763
Gauge - Rows (points) - Tufts
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl — 1/12e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal — 50 p
Galga - Densidad (puntos) — 235 000 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

Comportement au feu
Fire resistance / Brennverhalten / Brandgedrag / Clasificación al fuego / Comportamento al fuoco / Trudnozapalność
Bfl-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (BT)
Cfl-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (SC)

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku — αω 0,20 (BT) αω 0,30 (SC)

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs (BT)	0,00	0,04	0,08	0,20	0,37	0,44
αs (SC)	0,01	0,06	0,37	0,21	0,30	0,43

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud — www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.
Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

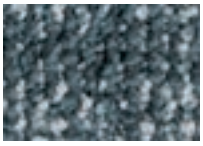
BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

www.balsan.com/onf

www.uftm.com

EN 14041 CE
DOP : 1009#119082 (BT) 1009#119784 (SC)
textile floor covering EN 1307

960 L 37,7 - ρ 9,9*


930 L 51,8 - ρ 20*

620 L 52,8 - ρ 20,8*

770 L 36,1 - ρ 9*

160 L 35 - ρ 8,5*

bonding with the world

100%
Textile 100 % recyclé
100 % recycled fabric

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

kilt / kilt *sonic confort*

€€€€

FullColors
core system

Fil teint masse :
Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

Solution dyed:
Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.

modular

(BT) (SC)

Balsan wiki

Collection Infini design
ombra / ombra *sonic confort**

≤ 2 kV | (BT) <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | (BT) ΔLw 26 dB | (SC) ΔLw 33 dB | (BT) αω 0,20 | (SC) αω 0,30

Bfl-s1 (BT) | Cfl-s1 (SC) | > 7/8 | DS | PA | UP TO YOU Non directional | 20 (BT) 16 (SC) | 20 (BT) 24 (SC)

BREEAM — SD028/SD6050 Cert. ENP499/ae. to ag. (BT) Cert. ENP499/aq. to as. (SC)

D57B95B7 (BT) ECAAD1A1 (SC) — GUT TESTED — CARPETS TESTED FOR A BETTER LIVING ENVIRONMENT

BALSAN NEUVY — Z-156.601-606 — TFI

Sonic Confort — www.balsan.com/sonicconfort (SC)

ECONYL® — Made with 100% Regenerated Nylon

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR — A+ (A+ A B C)

Composition 100% Polyamide teint masse recyclé Econyl
Pile material 100% Recycled solution dyed nylon Econyl
Polmaterial 100% PA Düsen gefärbt recyceltem Econyl
Poolmateriaal 100% PA in de massa geverfd gerecycleerd Econyl
Composición 100% Poliamida tenida en massa reciclado Econyl
Composizione 100% Poliammide tinto in massa riciclato Econyl
Skład runa 100% Poliamid barwiony w masie recyklingu Econyl

Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura* — 670 g/m²

Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa* — 420 g/m²

Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita* — 4 550 g/m² (BT) 4 670 g/m² (SC)

Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita* — 7 mm (BT) 10,7 mm (SC)

Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* — 3,4 mm (BT) 4,3 mm (SC)

Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład* — Bitume / *Bitumen* (BT); Feutre avec polyester recyclé / Sonic Confort / *Feltback with recycled polyester Sonic Confort* (SC)*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763
Gauge - Rows (points) - Tufts
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl — 1/12e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal — 50 p
Galga - Densidad (puntos) — 235 000 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

Comportement au feu
Fire resistance / Brennverhalten / Brandgedrag / Clasificación al fuego / Comportamento al fuoco / Trudnozapalność
Bfl-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (BT)
Cfl-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (SC)

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku — αω 0,20 (BT) αω 0,30 (SC)

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs (BT)	0,00	0,04	0,08	0,20	0,37	0,44
αs (SC)	0,01	0,06	0,37	0,21	0,30	0,43

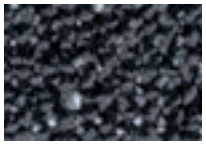
Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud — www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

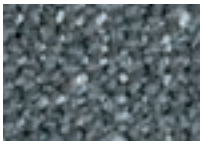
* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.
Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment — The Green Spirit of Balsan — Office National des Forêts www.balsan.com/onf — 100% Green Electricity — optimum www.uftm.com

EN 14041 — CE — DOP : 1009#119082 (BT) 1009#119784 (SC) — textile floor covering EN 1307

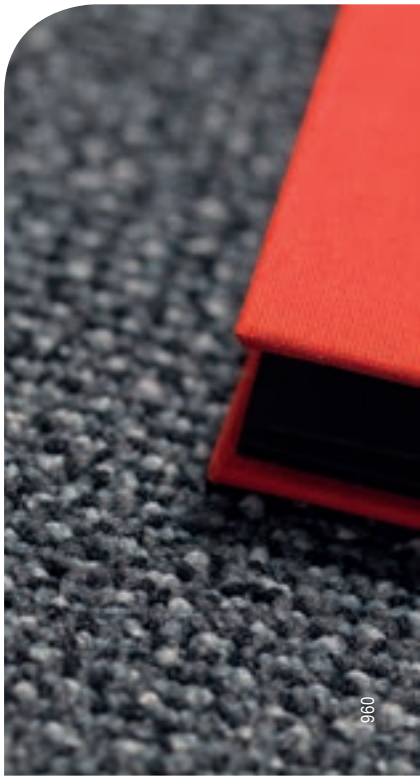

960 L 32,8 - ρ 7,4*


930 L 45,4 - ρ 14,8*

620 L 48,1 - ρ 16,9*

770 L 32 - ρ 7,1*

160 L 30,9 - ρ 6,6*



bonding with the world

100%
Textile 100 % recyclé
100 % recycled fabric

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

€€€€

FullColors
core system

Fil teint masse :
Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

Solution dyed:
Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.

modular

(BT) (SC)

Balsan wiki

L480

U3P3E1C0

NF UPEC CSTB
336T-010.1_00

≤ 2 kV | <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | ΔLw 24 dB | αω 0,15

B_{fl}-s1 | >7/8 | DS | PA | EPD 20130090 | 20 | 24

M1 — EMISSION CLASS FOR BUILDING MATERIAL

BREEAM — FOR A SUSTAINABLE BUILT ENVIRONMENT
SD028/SD6050
Cert. ENP-499/bc. to be.

BE4ABD37 — CARPETS TESTED FOR A BETTER LIVING ENVIRONMENT — GUT TESTED

BALSAN NEUVY — Z-156.801-606 — TFI

ECONYL® — Made with 100% Regenerated Nylon

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR — A+ (A+ A B C)

Composition	**100% Polyamide teint masse**
Pile material	*100% Solution dyed nylon*
Polmaterial	*100% PA Düsen gefärbt*
Poolmateriaal	*100% Polyamide in de massa geverfd*
Composición	*100% Poliamida teñida en masa*
Composizione	*100% Poliammide tinto in massa*
Skład runa	*100% Poliamid barwiony w masie*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	480 g/m²
Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*	300 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	4 040 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	5,7 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	2,4 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Bitume / *Bitumen*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763

Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	49 p
Galga - Densidad (puntos)	193 550 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	

Comportement au feu	**Bfl-s1 - libre sur ciment**
Fire resistance	*Bfl-s1 - free-floating on cement*
Brennverhalten	*Bfl-s1 - schwimmend auf Zement*
Brandgedrag	*Bfl-s1 - zwevend op cement*
Clasificación al fuego	*Bfl-s1 - libre flotación en cemento*
Comportamento al fuoco	*Bfl-s1 - libero su cemento*
Trudnozapalność	*Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission et au Crédit Matériaux & Ressources : Informations sur les produits de construction et optimisation - déclaration environnementale des produits. *LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials and Materials and Resources Credit: Information on optimisation and construction products - Environmental products declaration.*

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,15

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s	0,02	0,03	0,08	0,36	0,25	0,35

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

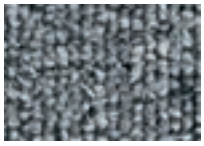
BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. */ BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

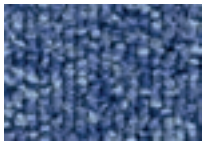
afaq ISO 14001 Environnement — The GREEN SPIRIT of BALSAN — Office National des Forêts www.balsan.com/onf — 100% Green Electricity — Optimum www.uftm.com — BYGGVARUBEDÖMNINGEN

EN 14041 — CE — DOP : 1009-119468 — textile floor covering EN 1307

630 L 56 - ρ 23,9*

930 L 56,7 - ρ 24,6*


980 L 44,7 - ρ 14,3*


170 L 37,4 - ρ 9,7*

635 L 55,2 - ρ 23,1*

970 L 41,2 - ρ 12*

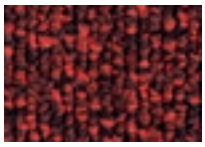
995 L 25 - ρ 4,4*

190 L 23,7 - ρ 4*

670 L 39,8 - ρ 11,1*

990 L 32,4 - ρ 7,2*

999 L 21,6 - ρ 3,4*


590 L 23,3 - ρ 3,9*

770 L 39,9 - ρ 11,2*

bonding with the world

100%
Textile 100 % recyclé
100 % recycled fabric

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

FullColors
core system

Fil teint masse :
Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

Solution dyed:
Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.

L480

€€€€

modular

Balsan wiki

PAGES 222 / 223

Collection Landscape
canyon / canyon *sonic confort**

≤ 2 kV · (BT) <0,17 m²°C/W · ≤ 0,20 % · (BT) ΔLw 27 dB · (SC) ΔLw 36 dB

αω 0,20 (BT) · αω 0,35 (SC) · B_{fl}-s1 (BT) · C_{fl}-s1 (SC) · 5-6/8 · DS · PA · 16 (BT) 12 (SC) · 24 (BT) 24 (SC)

EMISSION CLASS FOR BUILDING MATERIAL M1

DF0EA897 (BT)
FCA7E480 (SC)

GUT TESTED — CARPETS TESTED FOR A BETTER LIVING ENVIRONMENT

BALSAN NEUVY Z-156.601-606 TFI

Sonic Confort — www.balsan.com/sonicconfort (SC)

Balsan protect — www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ (A+ A B C)

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	1 050 g/m²
Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*	760 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	4 570 g/m² (BT) 4 775 g/m² (SC)
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	8,5 mm (BT) 12,7 mm (SC)
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	5,5 mm (BT) 6,4 mm (SC)
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Bitume / *Bitumen* (BT) Feutre avec polyester recyclé Sonic Confort / *Feltback with recycled polyester Sonic Confort* (SC)*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763

Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	51 p
Galga - Densidad (puntos)	201 450 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	

Comportement au feu

Fire resistance / Brennverhalten / Brandgedrag / Clasificación al fuego / Comportamento al fuoco / Trudnozapalność

B_{fl}-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (BT)
C_{fl}-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (SC)

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku
αω 0,20 (BT)
αω 0,35 (SC)

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s (BT)	0,02	0,04	0,10	0,26	0,40	0,51
α_s (SC)	0,01	0,10	0,35	0,28	0,40	0,54

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment / Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung / Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud / Instalación / Mantenimiento / Tratamiento / Posa / Manutenzione / Trattamenti / Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja
www.balsan.com

* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.
Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment — The Green Spirit of Balsan — Office National des Forêts www.balsan.com/onf — 100% Green Electricity — Optimum www.uftm.com

EN 14041 CE
DOP : 1009-120979 (BT) 1009-121296 (SC)
textile floor covering EN 1307

bonding with the world

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

Collection Landscape
groove / groove *sonic confort**

≤ 2 kV · (BT) <0,17 m²C°/W · ≤ 0,20 % · (BT) ΔLw 27 dB · (SC) ΔLw 36 dB

αw 0,20 (BT) · αw 0,35 (SC) · B_{fl}-s1 (BT) · C_{fl}-s1 (SC) · 5-6/8 · DS · PA · 16 (BT) 12 (SC) · 24 (BT) 24 (SC)

EMISSION CLASS FOR BUILDING MATERIAL M1

DF0EA897 (BT)
FCA7E480 (SC)

GUT TESTED — CARPETS TESTED FOR A BETTER LIVING ENVIRONMENT

BALSAN NEUVY Z-156.601-606 TFI

SonicConfort — www.balsan.com/sonicconfort (SC)

Balsan protect — www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ (A+ A B C)

Composition — 100% Polyamide
Pile material — *100% Nylon*
Polmaterial — *100% Polyamid*
Poolmateriaal — *100% Polyamide*
Composición — *100% Poliamida*
Composizione — *100% Poliammide*
Skład runa — *100% Poliamid*

Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura* — 1 050 g/m²

Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa* — 760 g/m²

Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita* — 4 570 g/m² (BT) 4 775 g/m² (SC)

Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita* — 8,5 mm (BT) 12,7 mm (SC)

Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* — 5,5 mm (BT) 6,4 mm (SC)

Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład* — Bitume / *Bitumen* (BT); Feutre avec polyester recyclé / Sonic Confort / *Feltback with recycled polyester Sonic Confort* (SC)*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763
Gauge - Rows (points) - Tufts
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl — 1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal — 51 p
Galga - Densidad (puntos) — 201 450 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

Comportement au feu
Fire resistance
Brennverhalten
Brandgedrag
Clasificación al fuego
Comportamento al fuoco
Trudnozapalność
B_{fl}-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (BT)
C_{fl}-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (SC)

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku — αw 0,20 (BT) αw 0,35 (SC)

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s (BT)	0,02	0,04	0,10	0,26	0,40	0,51
α_s (SC)	0,01	0,10	0,35	0,28	0,40	0,54

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja
www.balsan.com

*** Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.**
Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. */ BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment — The Green Spirit of Balsan — Office National des Forêts www.balsan.com/onf — 100% Green Electricity — Optimum www.uftm.com

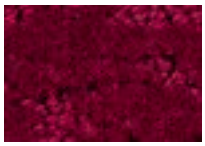
EN 14041 CE
DOP : 1009-120979 (BT) 1009-121296 (SC)
textile floor covering EN 1307

550 — L 33,1 - ρ 7,6*

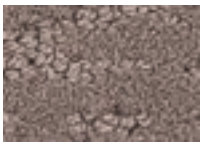
610 — L 65,8 - ρ 35,1*

920 — L 60 - ρ 28,1*

220 — L 54,2 - ρ 22,2*


580 — L 23,7 - ρ 4*

640 — L 54,6 - ρ 22,5*


730 — L 49,7 - ρ 18,2*

250 — L 45,9 - ρ 15,2*

880 — L 20 - ρ 3*

750 — L 36 - ρ 9*

950 — L 38 - ρ 10,1*

165 — L 32 - ρ 7,1*

990 — L 16 - ρ 2,1*

770 — L 25 - ρ 4,4*

970 — L 24 - ρ 4,1*

160 — L 36,9 - ρ 9,5*

170 — L 25,6 - ρ 4,6*

180 — L 20 - ρ 3*

bonding with the world

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

modular

Balsan wiki

Collection Landscape
rift / rift *sonic confort**

≤ 2 kV · (BT) <0,17 m²C°/W · ≤ 0,20 % · (BT) ΔLw 27 dB · (SC) ΔLw 36 dB

αw 0,20 (BT) · αw 0,35 (SC) · B_{fl}-s1 (BT) · C_{fl}-s1 (SC) · 5-6/8 · DS · PA · 16 (BT) 12 (SC) · 24 (BT) 24 (SC)

EMISSION CLASS FOR BUILDING MATERIAL M1

DF0EA897 (BT)
FCA7E480 (SC)

GUT TESTED — CARPETS TESTED FOR A BETTER LIVING ENVIRONMENT

BALSAN NEUVY Z-156.601-606 TFI

SonicConfort — www.balsan.com/sonicconfort (SC)

Balsan protect — www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ (A+ A B C)

Composition — 100% Polyamide
Pile material — *100% Nylon*
Polmaterial — *100% Polyamid*
Poolmateriaal — *100% Polyamide*
Composición — *100% Poliamida*
Composizione — *100% Poliammide*
Skład runa — *100% Poliamid*

Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura* — 1 050 g/m²

Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa* — 760 g/m²

Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita* — 4 570 g/m² (BT) 4 775 g/m² (SC)

Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita* — 8,5 mm (BT) 12,7 mm (SC)

Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* — 5,5 mm (BT) 6,4 mm (SC)

Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład* — Bitume / *Bitumen* (BT); Feutre avec polyester recyclé Sonic Confort / *Feltback with recycled polyester Sonic Confort* (SC)*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763
Gauge - Rows (points) - Tufts
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl — 1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal — 51 p
Galga - Densidad (puntos) — 201 450 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

Comportement au feu
Fire resistance
Brennverhalten
Brandgedrag
Clasificación al fuego
Comportamento al fuoco
Trudnozapalność
B_{fl}-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (BT)
C_{fl}-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (SC)

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku — αw 0,20 (BT) αw 0,35 (SC)

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s (BT)	0,02	0,04	0,10	0,26	0,40	0,51
α_s (SC)	0,01	0,10	0,35	0,28	0,40	0,54

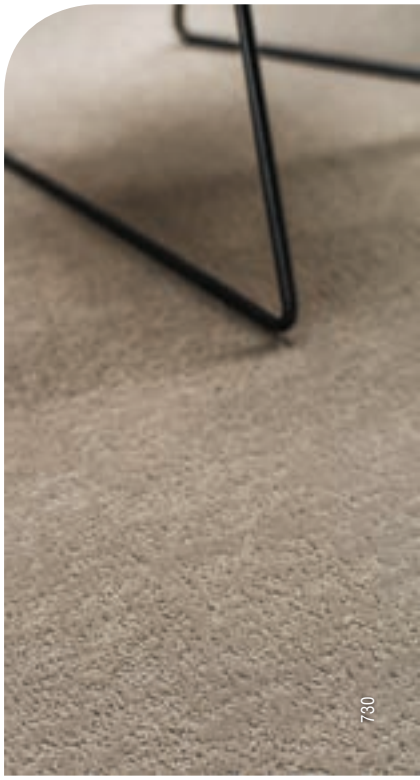
Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja
www.balsan.com

* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.
Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment — The Green Spirit of Balsan — Office National des Forêts www.balsan.com/onf — 100% Green Electricity — Optimum www.uftm.com

EN 14041 CE
DOP : 1009-120979 (BT) 1009-121296 (SC)
textile floor covering EN 1307



bonding with the world

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

legend / legend *sonic confort**

(BT) (FE) ≤ 2 kV (BT) <0,17 m²C°/W ≤ 0,20 % (BT) ΔLw 26 dB (SC) ΔLw 34 dB

αω 0,20 (BT) αω 0,30 (SC) Bfl-s1 5-6/8 DS PA (SC) 20 (BT) 12 (SC) 20 (BT) 24 (SC)

EB3FC242 (BT)
5FA00CED (SC)

GUT TESTED

SonicConfort
www.balsan.com/sonicconfort (SC)

Balsan protect
www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ A+ A B C

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	840 g/m²
Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*	550 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	4 435 g/m² (BT) 4 640 g/m² (SC)
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	7 mm (BT) 11,2 mm (SC)
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	3,6 mm (BT) 4,4 mm (SC)
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Bitume / *Bitumen* (BT) Feutre avec polyester recyclé Sonic Confort / *Feltback with recycled polyester Sonic Confort* (SC)*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763

Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	43 p
Galga - Densidad (puntos)	169 850 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	

Comportement au feu Bfl-s1 - libre sur ciment

Fire resistance	*Bfl-s1 - free-floating on cement*
Brennverhalten	*Bfl-s1 - schwimmend auf Zement*
Brandgedrag	*Bfl-s1 - zwevend op cement*
Clasificación al fuego	*Bfl-s1 - libre flotación en cemento*
Comportamento al fuoco	*Bfl-s1 - libero su cemento*
Trudnozapalność	*Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles

HQE	*This product meets perfectly 8 from the 14 targets*
HQE	*Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*
HQE	*Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*
HQE	*Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*
HQE	*Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*
HQE	*Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.

LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654

Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,20 (BT) αω 0,30 (SC)

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs (BT)	0,01	0,03	0,07	0,20	0,33	0,45
αs (SC)	0,01	0,08	0,37	0,21	0,31	0,47

Pose / Entretien / Traitement

Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.
Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. */ BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment

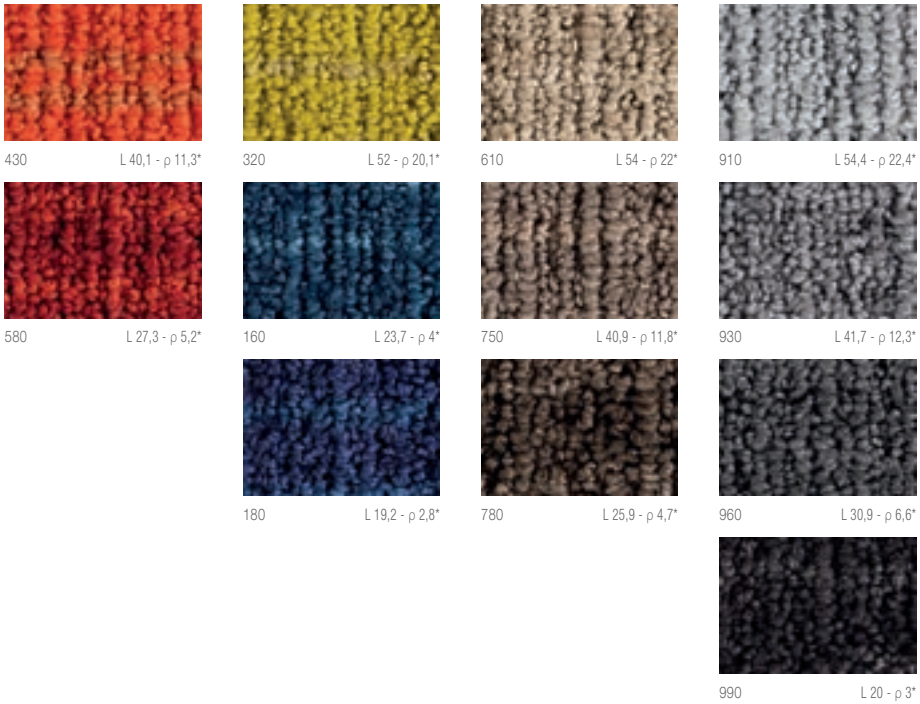
The GREEN SPIRIT of BALSAN

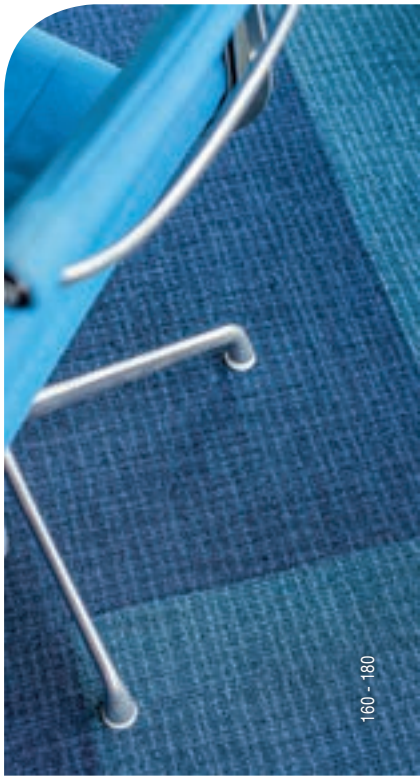
Office National des Forêts
www.balsan.com/onf

100% Green Electricity

optimum
www.uftm.com

EN 14041
CE
DOP :
1009#119821 (BT)
1009#120266 (SC)
textile floor covering
EN 1307





bonding with the world

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

legend / legend *sonic confort*

€€€€

modular

(BT)

(SC)

PAGES 230 / 231

Balsan wiki

Collection Metropolitan avenue

U3P3E1C0

NF UPEC CSTB
336T-009.1

≤ 2 kV | <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | ΔLw 22 dB | αω 0,15

Bfl-s1 | 5-6/8 | DS | PA | 24 | 20

DD4AE7CA

GUT TESTED — CARPETO TESTED FOR A BETTER LIVING ENVIRONMENT

BALSAN NEUVY Z-156.601-606 TFI

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ (A+ A B C)

Composition	100% Polyamide teint masse
Pile material	*100% Solution dyed nylon*
Polmaterial	*100% PA Düsen gefärbt*
Poolmateriaal	*100% Polyamide in de massa geverfd*
Composición	*100% Poliamida teñida en masa*
Composizione	*100% Poliammide tinto in massa*
Skład runa	*100% Poliamid barwiony w masie*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	520 g/m²
Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*	290 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	4 020 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	5,6 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	2,5 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Bitume / *Bitumen*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763

Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/12e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	46 p
Galga - Densidad (puntos)	216 200 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	

Comportement au feu	Bfl-s1 - libre sur ciment
Fire resistance	*Bfl-s1 - free-floating on cement*
Brennverhalten	*Bfl-s1 - schwimmend auf Zement*
Brandgedrag	*Bfl-s1 - zwevend op cement*
Clasificación al fuego	*Bfl-s1 - libre flotación en cemento*
Comportamento al fuoco	*Bfl-s1 - libero su cemento*
Trudnozapalność	*Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,15

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,01	0,04	0,07	0,19	0,30	0,33

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment — The Green Spirit of Balsan — Office National des Forêts www.balsan.com/onf — 100% Green Electricity — Optimum www.uftm.com

EN 14041 CE
DOP : 1009-120858
textile floor covering EN 1307

610 L 53,4 - ρ 21,4*

910 L 59,2 - ρ 27,2*

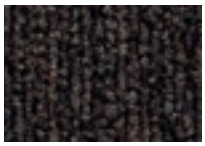
160 L 38,9 - ρ 10,6*

990 L 20 - ρ 3*

760 L 35,6 - ρ 8,8*

960 L 36,6 - ρ 9,3*

170 L 29,9 - ρ 6,2*


790 L 24 - ρ 4,1*

180 L 23,7 - ρ 4*

bonding with the world

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

FullColors
core system

Fil teint masse :
Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

Solution dyed:
Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.

Collection Metropolitan district
brooklyn / brooklyn *sonic confort**

≤ 2 kV | (BT) <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | (BT) ΔLw 25 dB | (SC) ΔLw 31 dB | (BT) αω 0,20 | (SC) αω 0,30

Bfl-s1 (BT) | Cfl-s1 (SC) | > 7/8 | DS | PA | EPD En cours In progress | 20 (BT) 12 (SC) | 20 (BT) 24 (SC)

M1 — EMISSION CLASS FOR BUILDING MATERIAL

E4EFEA40 (BT) CCE94A6D (SC) — GUT TESTED — CARPETS TESTED FOR A BETTER LIVING ENVIRONMENT

BALSAN NEUVY — Z-156.601-606 — TFI

Sonic Confort — www.balsan.com/sonicconfort (SC)

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR — A+ (A+ A B C)

Composition — 100% Polyamide teint masse
Pile material — *100% Solution dyed nylon*
Polmaterial — *100% PA Düsen gefärbt*
Poolmateriaal — *100% Polyamide in de massa geverfd*
Composición — *100% Poliamida teñida en masa*
Composizione — *100% Poliammide tinto in masa*
Skład runa — *100% Poliamid barwiony w masie*

Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura* — 780 g/m²

Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa* — 410 g/m²

Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita* — 4 750 g/m² (BT) 4 855 g/m² (SC)

Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita* — 6,8 mm (BT) 10,8 mm (SC)

Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* — 3,3 mm (BT) 4,2 mm (SC)

Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład* — Bitume / *Bitumen* (BT); Feutre avec polyester recyclé / Sonic Confort / *Feltback with recycled polyester Sonic Confort* (SC)*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763
Gauge - Rows (points) - Tufts
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl — 1/12e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal — 39 p
Galga - Densidad (puntos) — 184 080 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

Comportement au feu
Fire resistance
Brennverhalten
Brandgedrag
Clasificación al fuego
Comportamento al fuoco
Trudnozapalność
Bfl-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (BT)
Cfl-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (SC)

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku — αω 0,20 (BT) αω 0,30 (SC)

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs (BT)	0,01	0,02	0,07	0,18	0,31	0,41

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja
www.balsan.com

* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.
Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment — The Green Spirit of Balsan — Office National des Forêts www.balsan.com/onf — 100% Green Electricity — optimum www.uftm.com

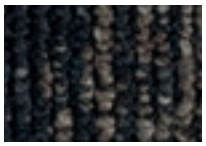
EN 14041 — CE — DOP : 1009-122273 (BT) 1009#122475 (SC) — textile floor covering EN 1307

765 L 28,4 - ρ 5,6*

615 L 46,7 - ρ 15,8*

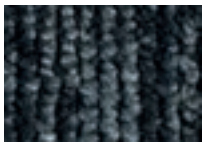
915 L 52 - ρ 20,1*

965 L 32,9 - ρ 7,5*

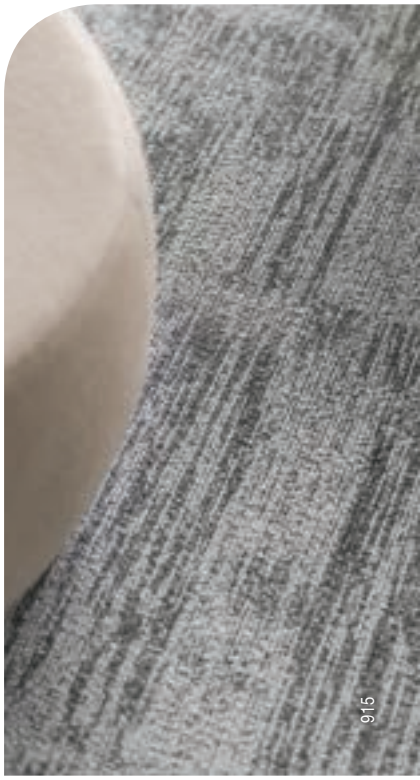

785 L 26,2 - ρ 4,8*

635 L 41,4 - ρ 12,1*

935 L 43,9 - ρ 13,8*


985 L 26,4 - ρ 4,9*

185 L 24,3 - ρ 4,2*



bonding with the world

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

€€€€

FullColors
core system

Fil teint masse :
Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

Solution dyed:
Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.

modular

Balsan wiki

Collection Metropolitan district
odéon / odéon *sonic confort**

≤ 2 kV | (BT) <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | (BT) ΔLw 25 dB | (SC) ΔLw 31 dB | (BT) αω 0,20 | (SC) αω 0,30

Bfl-s1 (BT) | Cfl-s1 (SC) | 33 | > 7/8 | DS | PA | EPD En cours In progress | 20 (BT) 12 (SC) | 20 (BT) 24 (SC)

M1 — EMISSION CLASS FOR BUILDING MATERIAL

E4EFEA40 (BT)
CCE94A6D (SC)

GUT TESTED — CARPETS TESTED FOR A BETTER LIVING ENVIRONMENT

BALSAN NEUVY — Z-156.601-606 — TFI

Sonic Confort
www.balsan.com/sonicconfort (SC)

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR — A+ (A+ A B C)

Composition — 100% Polyamide teint masse
Pile material — *100% Solution dyed nylon*
Polmaterial — *100% PA Düsen gefärbt*
Poolmateriaal — *100% Polyamide in de massa geverfd*
Composición — *100% Poliamida teñida en masa*
Composizione — *100% Poliammide tinto in massa*
Skład runa — *100% Poliamid barwiony w masie*

Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura* — 780 g/m²

Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa* — 410 g/m²

Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita* — 4 750 g/m² (BT) 4 855 g/m² (SC)

Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita* — 6,8 mm (BT) 10,8 mm (SC)

Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* — 3,3 mm (BT) 4,2 mm (SC)

Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład* — Bitume / *Bitumen* (BT) Feutre avec polyester recyclé Sonic Confort / *Feltback with recycled polyester Sonic Confort* (SC)*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763
Gauge - Rows (points) - Tufts
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl — 1/12e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal — 39 p
Galga - Densidad (puntos) — 184 080 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

Comportement au feu
Fire resistance
Brennverhalten
Brandgedrag
Clasificación al fuego
Comportamento al fuoco
Trudnozapalność
Bfl-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (BT)
Cfl-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (SC)

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku — αω 0,20 (BT) αω 0,30 (SC)

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs (BT)	0,01	0,02	0,07	0,18	0,31	0,41

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja
www.balsan.com

* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.
Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment — The GREEN SPIRIT of BALSAN — Office National des Forêts www.balsan.com/onf — 100% Green Electricity — optimum www.uftm.com

EN 14041 — CE — DOP : 1009-122273 (BT) 1009#122475 (SC) — textile floor covering EN 1307

765 L 28,4 - ρ 5,6*

615 L 46,7 - ρ 15,8*

915 L 52 - ρ 20,1*

965 L 32,9 - ρ 7,5*

785 L 26,2 - ρ 4,8*

635 L 41,4 - ρ 12,1*

935 L 43,9 - ρ 13,8*

985 L 26,4 - ρ 4,9*

185 L 24,3 - ρ 4,2*

bonding with the world

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

€€€€

FullColors
core system

Fil teint masse :
Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

Solution dyed:
Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.

Collection Metropolitan district
soho / soho *sonic confort**

≤ 2 kV | (BT) <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | (BT) ΔLw 25 dB | (SC) ΔLw 31 dB | (BT) αω 0,20 | (SC) αω 0,30

Bfl-s1 (BT) | Cfl-s1 (SC) | > 7/8 | DS | PA | EPD En cours / In progress | 20 (BT) 12 (SC) | 20 (BT) 24 (SC)

M1 — EMISSION CLASS FOR BUILDING MATERIAL

E4EFEA40 (BT)
CCE94A6D (SC)

GUT TESTED — CARPETS TESTED FOR A BETTER LIVING ENVIRONMENT

BALSAN NEUVY — Z-156.601-606 — TFI

Sonic Confort
www.balsan.com/sonicconfort (SC)

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR — A+ (A+ A B C)

Composition — 100% Polyamide teint masse
Pile material — *100% Solution dyed nylon*
Polmaterial — *100% PA Düsen gefärbt*
Poolmateriaal — *100% Polyamide in de massa geverfd*
Composición — *100% Poliamida teñida en masa*
Composizione — *100% Poliammide tinto in massa*
Skład runa — *100% Poliamid barwiony w masie*

Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura* — 780 g/m²

Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa* — 410 g/m²

Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita* — 4 750 g/m² (BT) 4 855 g/m² (SC)

Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita* — 6,8 mm (BT) 10,8 mm (SC)

Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* — 3,3 mm (BT) 4,2 mm (SC)

Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład* — Bitume / *Bitumen* (BT) Feutre avec polyester recyclé / Sonic Confort / *Feltback with recycled polyester Sonic Confort* (SC)*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763
Gauge - Rows (points) - Tufts
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl — 1/12e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal — 39 p
Galga - Densidad (puntos) — 184 080 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

Comportement au feu
Fire resistance
Brennverhalten
Brandgedrag
Clasificación al fuego
Comportamento al fuoco
Trudnozapalność
Bfl-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (BT)
Cfl-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (SC)

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku — αω 0,20 (BT) αω 0,30 (SC)

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs (BT)	0,01	0,02	0,07	0,18	0,31	0,41

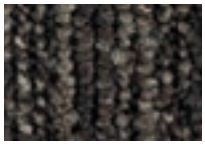
Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja
www.balsan.com

* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.
Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment — The Green Spirit of Balsan — Office National des Forêts www.balsan.com/onf — 100% Green Electricity — Optimum www.uftm.com

EN 14041 — CE — DOP : 1009-122273 (BT) 1009#122475 (SC) — textile floor covering EN 1307


765 — L 28,4 - ρ 5,6*

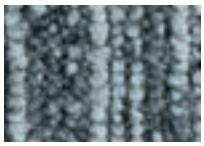
615 — L 46,7 - ρ 15,8*

915 — L 52 - ρ 20,1*

965 — L 32,9 - ρ 7,5*

785 — L 26,2 - ρ 4,8*

635 — L 41,4 - ρ 12,1*


935 — L 43,9 - ρ 13,8*

985 — L 26,4 - ρ 4,9*

185 — L 24,3 - ρ 4,2*

bonding with the world

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

€€€€

FullColors
core system

Fil teint masse :
Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

Solution dyed:
Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.

modular

Balsan wiki

Collection Metropolitan grafik
block

≤ 2 kV | <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | ΔLw 25 dB | αω 0,20 | Bfl-s1

33 | >7/8 | DS | PA | EPD En cours In progress | 20 | 20

M1 — EMISSION CLASS FOR BUILDING MATERIAL

EADFCBAA — GUT TESTED — CARPETS TESTED FOR A BETTER LIVING ENVIRONMENT

BALSAN NEUVY — Z-156.601-606 — TFI

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR — A+ (A+ A B C)

Composition	**100% Polyamide teint masse**
Pile material	*100% Solution dyed nylon*
Polmaterial	*100% PA Düsen gefärbt*
Poolmateriaal	*100% Polyamide in de massa geverfd*
Composición	*100% Poliamida teñida en masa*
Composizione	*100% Poliammide tinto in massa*
Skład runa	*100% Poliamid barwiony w masie*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	625 g/m²
Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*	330 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	4 220 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	6,1 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	2,7 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Bitume / *Bitumen*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763

Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/12e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	46 p
Galga - Densidad (puntos)	216 200 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	

Comportement au feu	**Bfl-s1 - libre sur ciment**
Fire resistance	*Bfl-s1 - free-floating on cement*
Brennverhalten	*Bfl-s1 - schwimmend auf Zement*
Brandgedrag	*Bfl-s1 - zwevend op cement*
Clasificación al fuego	*Bfl-s1 - libre flotación en cemento*
Comportamento al fuoco	*Bfl-s1 - libero su cemento*
Trudnozapalność	*Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,20

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s	0,01	0,04	0,09	0,37	0,29	0,46

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. */ BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment — The Green Spirit of Balsan — Office National des Forêts www.balsan.com/onf — 100% Green Electricity — optimum www.uftm.com

EN 14041 — CE — DOP : 1009#121452 — textile floor covering EN 1307

610 L 53,2 - ρ 21,2*

910 L 59,3 - ρ 27,3*

160 L 37,8 - ρ 10*

990 L 19,6 - ρ 2,9*

760 L 34,8 - ρ 8,4*

960 L 36,2 - ρ 9,1*

170 L 29,7 - ρ 6,1*

790 L 23,7 - ρ 4*

180 L 23,3 - ρ 3,9*

bonding with the world

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

FullColors
core system

Fil teint masse :
Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

Solution dyed:
Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.

block

modular

Balsan wiki

Collection Metropolitan grafik park

≤ 2 kV | <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | ΔLw 25 dB | αω 0,20 | Bfl-s1 | >7/8 | DS | PA | EPD (En cours / In progress) | 20 | 20

M1 — EMISSION CLASS FOR BUILDING MATERIAL

EADFCBAA — CARPETS TESTED FOR A BETTER LIVING ENVIRONMENT — GUT TESTED

BALSAN NEUVY — Z-156.601-606 — TFI

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR — A+ (A+ A B C)

Composition	**100% Polyamide teint masse**
Pile material	*100% Solution dyed nylon*
Polmaterial	*100% PA Düsen gefärbt*
Poolmateriaal	*100% Polyamide in de massa geverfd*
Composición	*100% Poliamida teñida en masa*
Composizione	*100% Poliammide tinto in massa*
Skład runa	*100% Poliamid barwiony w masie*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	625 g/m²
Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*	330 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	4 220 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	6,1 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	2,7 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Bitume / *Bitumen*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763

Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/12e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	46 p
Galga - Densidad (puntos)	216 200 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	

Comportement au feu	**Bfl-s1 - libre sur ciment**
Fire resistance	*Bfl-s1 - free-floating on cement*
Brennverhalten	*Bfl-s1 - schwimmend auf Zement*
Brandgedrag	*Bfl-s1 - zwevend op cement*
Clasificación al fuego	*Bfl-s1 - libre flotación en cemento*
Comportamento al fuoco	*Bfl-s1 - libero su cemento*
Trudnozapalność	*Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,20

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,01	0,04	0,09	0,37	0,29	0,46

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment — The Green Spirit of Balsan — Office National des Forêts www.balsan.com/onf — 100% Green Electricity — optimum www.uftm.com

EN 14041 — CE — DOP : 1009#121452 — textile floor covering EN 1307

610 L 53,2 - ρ 21,2*

910 L 59,3 - ρ 27,3*

160 L 37,8 - ρ 10*

990 L 19,6 - ρ 2,9*

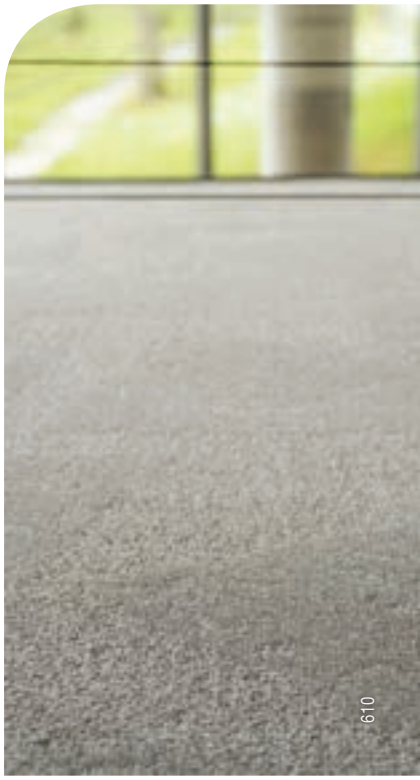
760 L 34,8 - ρ 8,4*

960 L 36,2 - ρ 9,1*

170 L 29,7 - ρ 6,1*

790 L 23,7 - ρ 4*

180 L 23,3 - ρ 3,9*



bonding with the world

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

FullColors
core system

park

€€€€

Fil teint masse :
Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

Solution dyed:
Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.

modular

Balsan wiki

Collection Metropolitan grafik
track

≤ 2 kV | <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | ΔLw 25 dB | αω 0,20 | Bfl-s1 | >7/8 | DS | PA | EPD (En cours / In progress) | 20 | 20

M1 — EMISSION CLASS FOR BUILDING MATERIAL

EADFCBAA — CARPETS TESTED FOR A BETTER LIVING ENVIRONMENT — GUT TESTED

BALSAN NEUVY — Z-156.601-606 — TFI

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR — A+ (A+ A B C)

Composition	100% Polyamide teint masse
Pile material	*100% Solution dyed nylon*
Polmaterial	*100% PA Düsen gefärbt*
Poolmateriaal	*100% Polyamide in de massa geverfd*
Composición	*100% Poliamida teñida en masa*
Composizione	*100% Poliammide tinto in massa*
Skład runa	*100% Poliamid barwiony w masie*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	625 g/m²
Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*	330 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	4 220 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	6,1 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	2,7 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Bitume / *Bitumen*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763

Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/12e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	46 p
Galga - Densidad (puntos)	216 200 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	

Comportement au feu	Bfl-s1 - libre sur ciment
Fire resistance	*Bfl-s1 - free-floating on cement*
Brennverhalten	*Bfl-s1 - schwimmend auf Zement*
Brandgedrag	*Bfl-s1 - zwevend op cement*
Clasificación al fuego	*Bfl-s1 - libre flotación en cemento*
Comportamento al fuoco	*Bfl-s1 - libero su cemento*
Trudnozapalność	*Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,20

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s	0,01	0,04	0,09	0,37	0,29	0,46

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment — The Green Spirit of Balsan — Office National des Forêts www.balsan.com/onf — 100% Green Electricity — Optimum www.uftm.com

EN 14041 — CE — DOP : 1009#121452 — textile floor covering EN 1307

610 L 53,2 - ρ 21,2*

910 L 59,3 - ρ 27,3*

160 L 37,8 - ρ 10*

990 L 19,6 - ρ 2,9*

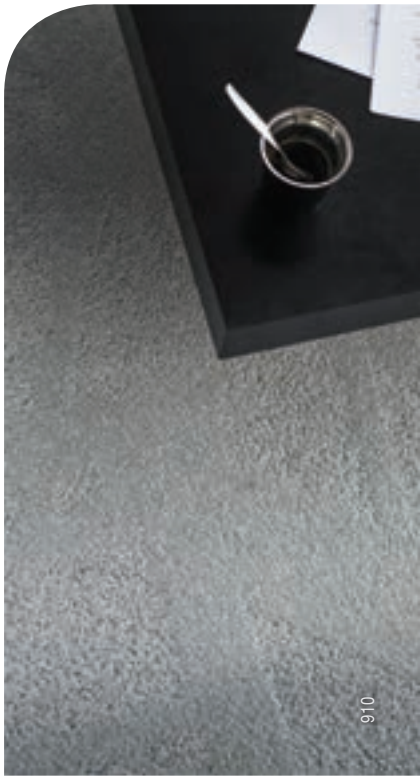
760 L 34,8 - ρ 8,4*

960 L 36,2 - ρ 9,1*

170 L 29,7 - ρ 6,1*

790 L 23,7 - ρ 4*

180 L 23,3 - ρ 3,9*



bonding with the world

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

FullColors
core system

Fil teint masse :
Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

Solution dyed:
Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.

track

€€€€

modular

Balsan wiki

mezzo / mezzo *sonic confort**

(BT) (SC) ≤ 2 kV (BT) <0,17 m²C°/W ≤ 0,20 % (BT) ΔLw 26 dB (SC) ΔLw 33 dB

αw 0,20 (BT) αw 0,30 (SC) Bfl-s1 (BT) Cfl-s1 (SC) 5-6/8 DS PA 16 (BT) 12 (SC) 24 (BT) 24 (SC)

BREEAM SD028/SD6050 Cert. ENP499/bf. to bh. (BT) Cert. ENP499/bl. to bk. (SC)

DGNB NAVIGATOR

EB7D47E8 (BT) D3A215BC (SC)

BALSAN NEUVY Z-156.601-606 (BT)

Sonic Confort www.balsan.com/sonicconfort (SC)

protect www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	1 040 g/m²
Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*	800 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	4 845 g/m² (BT) 4 965 g/m² (SC)
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	7,6 mm (BT) 10,9 mm (SC)
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	4,5 mm (BT) 5,1 mm (SC)
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Bitume / *Bitumen* (BT) Feutre avec polyester recyclé Sonic Confort / *Feltback with recycled polyester Sonic Confort* (SC)*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763

Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	52 p
Galga - Densidad (puntos)	205 400 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	

Comportement au feu

Fire resistance
Brennverhalten
Brandgedrag
Clasificación al fuego
Comportamento al fuoco
Trudnozapalność

Bfl-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (BT)
Cfl-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (SC)

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku

αw 0,20 (BT)
αw 0,30 (SC)

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs (BT)	0,00	0,05	0,10	0,27	0,38	0,51
αs (SC)	0,02	0,07	0,42	0,25	0,31	0,44

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja
www.balsan.com

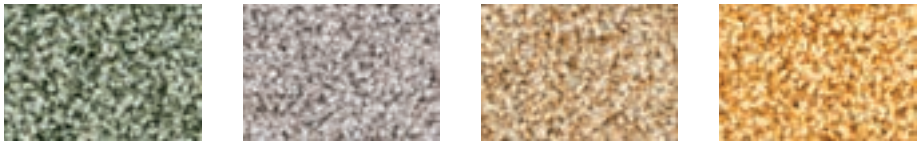
* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.
Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

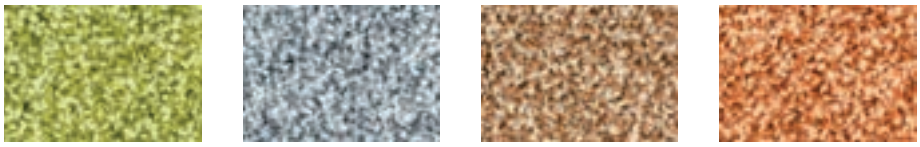
afaq ISO 14001 Environment — The Green Spirit of Balsan — Office National des Forêts www.balsan.com/onf — 100% Green Electricity — Optimum www.uftm.com

EN 14041 CE DOP : 1009-115422 (BT) 1009-120064 (SC) textile floor covering EN 1307

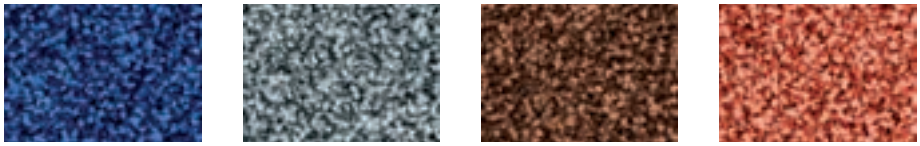
Sonic Confort **En stock / In stock**



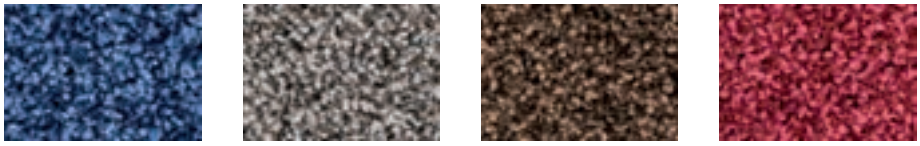
250 L 47,1 - ρ 16,1*	720 L 59,9 - ρ 28*	605 L 62,4 - ρ 30,9*	380 L 56,9 - ρ 24,8*



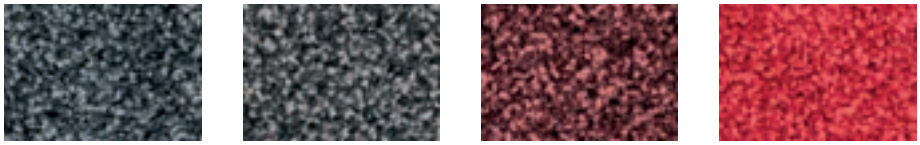
240 L 53,7 - ρ 21,7*	910 L 54,4 - ρ 22,4*	620 L 54,2 - ρ 22,2*	450 L 51,8 - ρ 20*



160 L 32,9 - ρ 7,5*	930 L 46,4 - ρ 15,6*	730 L 35 - ρ 8,5*	470 L 38,6 - ρ 10,4*



180 L 29,2 - ρ 5,9*	760 L 42,2 - ρ 12,6*	790 L 29,9 - ρ 6,2*	580 L 31,6 - ρ 6,9*



995 L 27,5 - ρ 5,2*	990 L 29,7 - ρ 6,1*	590 L 26,2 - ρ 4,8*	570 L 36,2 - ρ 9,1*

bonding with the world

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

mezzo / mezzo *sonic confort*

€€€€

modular

(BT)

(SC)

Balsan wiki

origami

≤ 2 kV | <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | ΔLw 22 dB

αω 0,15 | Bfl-s1 | 33 | 5-6/8 | DS | PA | Impératif Mandatory | 20 | 20

M1 — EMISSION CLASS FOR BUILDING MATERIAL

BREEAM — FOR A SUSTAINABLE BUILT ENVIRONMENT
SD028/SD6050
Cert. ENP 499/bl. to bn.

2F132C07 — CARPETS TESTED FOR A BETTER LIVING ENVIRONMENT — GUT TESTED

BALSAN NEUVY — Z-156.601-606 — TFI

protect
www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR — A+ (A+ A B C)

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	580 g/m²
Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*	370 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	4 090 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	5,7 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	2,4 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Bitume / *Bitumen*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763	
Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	52 p
Galga - Densidad (puntos)	205 400 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	
Comportement au feu	Bfl-s1 - libre sur ciment
Fire resistance	*Bfl-s1 - free-floating on cement*
Brennverhalten	*Bfl-s1 - schwimmend auf Zement*
Brandgedrag	*Bfl-s1 - zwevend op cement*
Clasificación al fuego	*Bfl-s1 - libre flotación en cemento*
Comportamento al fuoco	*Bfl-s1 - libero su cemento*
Trudnozapalność	*Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,15

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs	0,02	0,01	0,04	0,16	0,23	0,30

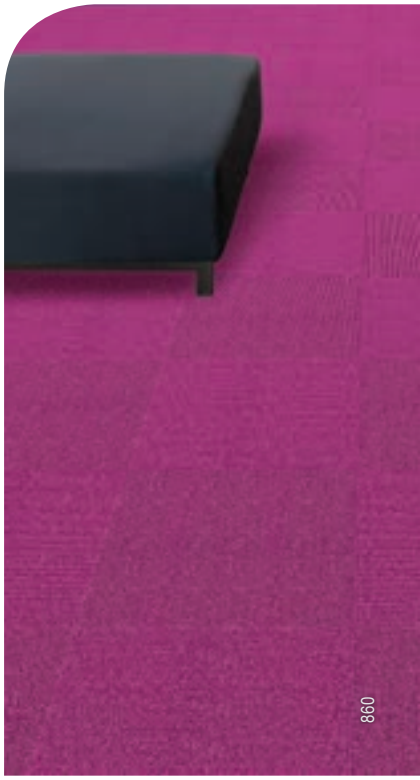
Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. */ BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environnement — The GREEN SPIRIT of BALSAN — Office National des Forêts www.balsan.com/onf — 100% Green Electricity — Optimum www.uftm.com — BYGGVARUBEDÖMNINGEN

EN 14041 — CE — DOP : 1009-114237 — textile floor covering EN 1307

215	L 46,3 - ρ 15,5*	910	L 46,3 - ρ 15,5*	610	L 52,1 - ρ 20,2*	310	L 56,3 - ρ 24,2*
230	L 43,1 - ρ 13,2*	920	L 41,9 - ρ 12,4*	320	L 40,1 - ρ 11,3*	430	L 40,6 - ρ 11,6*
150	L 35,6 - ρ 8,8*	720	L 36,6 - ρ 9,3*	630	L 34,2 - ρ 8,1*	530	L 38,2 - ρ 10,2*
120	L 36,4 - ρ 9,2*	730	L 36,6 - ρ 9,3*	660	L 25,9 - ρ 4,7*	450	L 30,2 - ρ 6,3*
140	L 27,9 - ρ 5,4*	940	L 34 - ρ 8*	780	L 23 - ρ 3,8*	580	L 22,6 - ρ 3,7*
180	L 25,9 - ρ 4,7*	980	L 22 - ρ 3,5*	890	L 24,6 - ρ 4,3*	860	L 27 - ρ 5,1*



bonding with the world

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

origami

modular

Balsan wiki

pilote² / pilote² *sonic confort**

U3P3E1C0 NF UPEC CSTB — 336T-001.1 (BT)

U3P3E1C0 NF UPEC A++ CSTB — 336T-007.2 (SC)

M1 — EMISSION CLASS FOR BUILDING MATERIAL

A1EE23ED (BT) 6E50E191 (SC) — GUT TESTED — CARPETS FUNDED FOR A BETTER LIVING ENVIRONMENT

BALSAN NEUVY — Z-156.601-606 — TFI

≤ 2 kV | (BT) <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | (BT) ΔLw 26 dB | (SC) ΔLw 33 dB | (BT) αω 0,15 | (SC) αω 0,30

Bfl-s1 | 33 | >7/8 | DS | PA | EPD En cours / In progress | 20 (BT) 16 (SC) | 20 (BT) 24 (SC)

Sonic Confort — www.balsan.com/sonicconfort (SC)

ECONYL® — Made with 100% Regenerated Nylon

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR — A+ (A+ A B C)

Composition 100% Polyamide teint masse recyclé Econyl
Pile material 100% Recycled solution dyed nylon Econyl
Polmaterial 100% PA Düsen gefärbt recyceltem Econyl
Poolmateriaal 100% PA in de massa geverfd gerecycleerd Econyl
Composición 100% Poliamida tenida en massa reciclado Econyl
Composizione 100% Poliammide tinto in massa riciclato Econyl
Skład runa 100% Poliamid barwiony w masie recyklingu Econyl

Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura* — 580 g/m²

Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa* — 350 g/m²

Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita* — 4 200 g/m²

Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita* — 5,8 mm (BT) 9,3 mm (SC)

Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* — 2,6 mm (BT) 3,2 mm (SC)

Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład* — Bitume / *Bitumen* (BT); Feutre avec polyester recyclé / Sonic Confort / *Feltback with recycled polyester Sonic Confort* (SC)*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763
Gauge - Rows (points) - Tufts
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl — 1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal — 42 p
Galga - Densidad (puntos) — 165 900 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

Comportement au feu — Bfl-s1 - libre sur ciment
Fire resistance — *Bfl-s1 - free-floating on cement*
Brennverhalten — *Bfl-s1 - schwimmend auf Zement*
Brandgedrag — *Bfl-s1 - zwevend op cement*
Clasificación al fuego — *Bfl-s1 - libre flotación en cemento*
Comportamento al fuoco — *Bfl-s1 - libero su cemento*
Trudnozapalność — *Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission et au Crédit Matériaux & Ressources : Informations sur les produits de construction et optimisation - déclaration environnementale des produits. *LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials and Materials and Resources Credit: Information on optimisation and construction products - Environmental products declaration.*

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku — αω 0,15 (BT) αω 0,30 (SC)

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s (BT)	0,03	0,02	0,06	0,17	0,27	0,36
α_s (SC)	0,02	0,04	0,20	0,32	0,30	0,34

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.
Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment — The Green Spirit of Balsan — Office National des Forêts www.balsan.com/onf — 100% Green Electricity — Optimum www.uftm.com

EN 14041 — CE — DOP : 1009#112694 (BT) 1009#118435 (SC) — textile floor covering EN 1307

pilote² / pilote² *sonic confort*

€€€€

FullColors
core system

Fil teint masse :
Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

Solution dyed:
Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.

modular

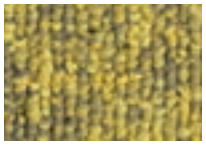
(BT) (SC)

Balsan wiki

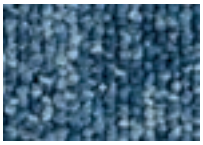
pilote² / pilote² *sonic confort*

€€€€

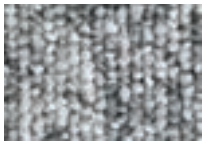
Sonic Confort En stock / In stock


310 L 58,8 - ρ 26,8*

115 L 47,8 - ρ 16,6*


130 L 42 - ρ 12,5*

110 L 57,4 - ρ 25,3*


910 L 56,5 - ρ 24,4*

220 L 50,3 - ρ 18,7*

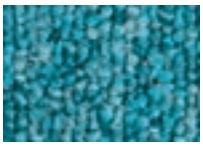
159 L 36,4 - ρ 9,2*

125 L 39,6 - ρ 11*

120 L 50,1 - ρ 18,5*

932 L 48 - ρ 16,8*

239 L 44,5 - ρ 14,2*


135 L 43,8 - ρ 13,7*

170 L 31,1 - ρ 6,7*

940 L 39,1 - ρ 10,7*

992 L 33,8 - ρ 7,9*

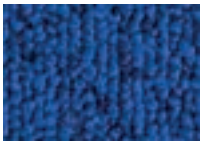
256 L 34 - ρ 8*

152 L 30,2 - ρ 6,3*

187 L 23,3 - ρ 3,9*

990 L 26,7 - ρ 5*

270 L 34 - ρ 8*


180 L 27,3 - ρ 5,2*

190 L 23,3 - ρ 3,9*

995 L 20 - ρ 3*

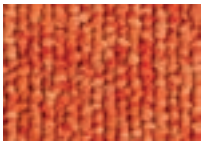
Sonic Confort En stock / In stock

710 L 55,4 - ρ 23,3*

605 L 66,2 - ρ 35,6*

005 L 66,7 - ρ 36,2*

721 L 46,8 - ρ 15,9*

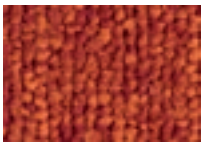

440 L 47,5 - ρ 16,4*

967 L 35,8 - ρ 8,9*

917 L 51,2 - ρ 19,4*

620 L 52 - ρ 20,1*

420 L 46,6 - ρ 15,7*

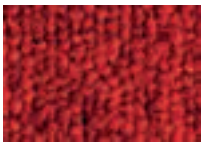

530 L 36,7 - ρ 9,4*

987 L 26,4 - ρ 4,9*

750 L 43,1 - ρ 13,2*

937 L 46,2 - ρ 15,4*

776 L 32,5 - ρ 7,3*


580 L 29,7 - ρ 6,1*

769 L 39,1 - ρ 10,7*

980 L 39,2 - ρ 10,8*

880 L 32 - ρ 7,1*

590 L 28,1 - ρ 5,5*

770 L 31,6 - ρ 6,9*

993 L 23 - ρ 3,8*

100%
Textile 100 % recyclé
100 % recycled fabric

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

pilote 3D

0D754F3E

≤ 2 kV | <0,17 m²C°/W | ΔLw 26 dB

αω 0,20 | Bfl-s1 | > 7/8 | DS | PA | 20 | 20

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	620 g/m²
Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*	420 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	4 105 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	6,5 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	3,1 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Bitume / *Bitumen*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763	
Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	44 p
Galga - Densidad (puntos)	173 800 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	
Comportement au feu	Bfl-s1 - libre sur ciment
Fire resistance	*Bfl-s1 - free-floating on cement*
Brennverhalten	*Bfl-s1 - schwimmend auf Zement*
Brandgedrag	*Bfl-s1 - zwevend op cement*
Clasificación al fuego	*Bfl-s1 - libre flotación en cemento*
Comportamento al fuoco	*Bfl-s1 - libero su cemento*
Trudnozapalność	*Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym*

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.

LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654

Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,20

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s	0,01	0,04	0,08	0,18	0,34	0,41

Pose / Entretien / Traitement

Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

www.balsan.com/onf

www.uftm.com

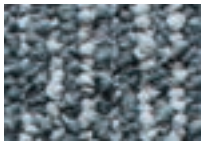
EN 14041

DOP : 1009-123078

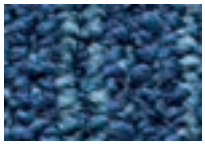
textile floor covering EN 1307

610 L 54 - ρ 22*

920 L 52,1 - ρ 20,2*



930 L 45,6 - ρ 15*



140 L 33,8 - ρ 7,9*

760 L 34 - ρ 8*

670 L 40,7 - ρ 11,7*

950 L 36,2 - ρ 9,1*

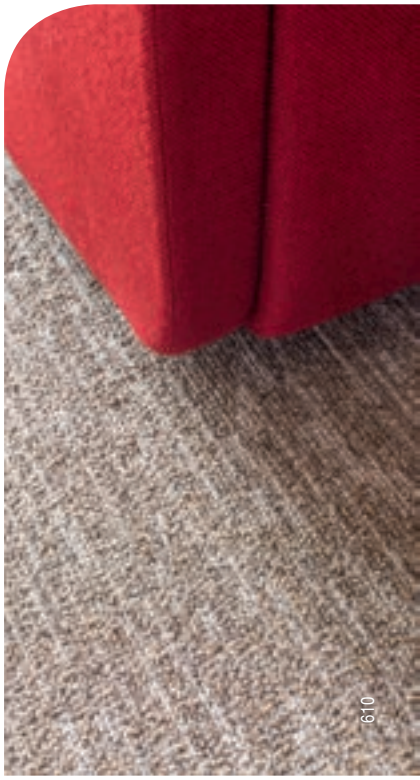
190 L 24,3 - ρ 4,2*

790 L 24,6 - ρ 4,3*

970

980 L 24,6 - ρ 4,3*

570



bonding with the world

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

pilote 3D

€€€€

modular

Balsan wiki

Collection Season
summer / winter

U3P3E1C0

NF UPEC CSTB

780/336T_004.1 (SUMMER)
780/336T_006.1 (WINTER)

≤ 2 kV | <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | ΔLw 24 dB | αω 0,15

Bfl-s1 | 5-6/8 (SUMMER) >7/8 (WINTER) | DS | PA | 24 | 20

M1 — EMISSION CLASS FOR BUILDING MATERIAL

BREEAM — FOR A SUSTAINABLE BUILT ENVIRONMENT
SD028/SD6050
Cert. ENP 499/aw. to ay.
(WINTER)

SUMMER **8894AD5D** WINTER **A3AE07CA**

GUT TESTED — CARPETS TESTED FOR A BETTER LIVING ENVIRONMENT

BALSAN NEUVY — Z-156.601-606 — TFI

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR — A+ (A+ A B C)

Composition (SUMMER)	**100% Polyamide**
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Composition (WINTER)	**100% Polyamide teint masse**
Pile material	*100% Solution dyed nylon*
Polmaterial	*100% PA Düsen gefärbt*
Poolmateriaal	*100% Polyamide in de massa geverfd*
Composición	*100% Poliamida teñida en masa*
Composizione	*100% Poliammide tinto in massa*
Skład runa	*100% Poliamid barwiony w masie*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	580 g/m² (S) 540 g/m² (W)
Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*	350 g/m² (S) 325 g/m² (W)
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	4 100 g/m² (S) 3 955 g/m² (W)
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	6,2 mm (S) 5,5 mm (W)

Designed and Made in France

Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	2,9 mm (S) 2,3 mm (W)
Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763	
Gauge - Rows (points) - Tufts	1/10e
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	41 p (S) - 50 p (W)
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	161 950 p/m² (S)
Galga - Densidad (puntos)	197 500 p/m² (W)
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	
Comportement au feu	**Bfl-s1 - libre sur ciment**
Fire resistance	*Bfl-s1 - free-floating on cement*
Brennverhalten	*Bfl-s1 - schwimmend auf Zement*
Brandgedrag	*Bfl-s1 - zwevend op cement*
Clasificación al fuego	*Bfl-s1 - libre flotación en cemento*
Comportamento al fuoco	*Bfl-s1 - libero su cemento*
Trudnozapalność	*Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	**Bitume** / *Bitumen*

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku — αω 0,15

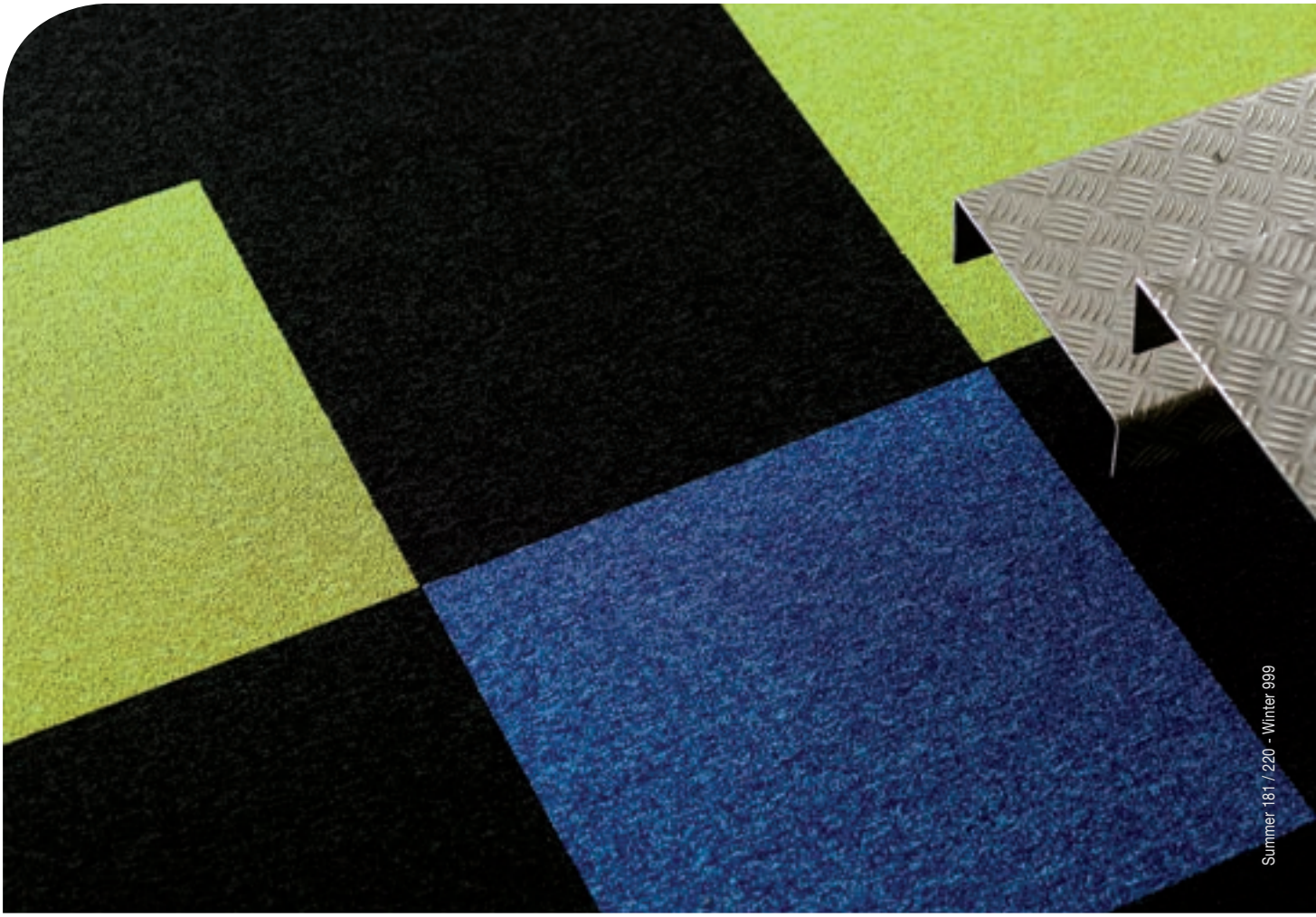
f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
αs (S)	0,00	0,03	0,06	0,14	0,30	0,34
αs (W)	0,01	0,01	0,04	0,17	0,24	0,32

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja
www.balsan.com

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment — AFNOR CERTIFICATION
The GREEN SPIRIT of BALSAN
Office National des Forêts — www.balsan.com/onf
100% Green Electricity
Optimum — www.uftm.com

EN 14041 — CE — DOP : 1009#113478 (S) 1009#118128 (W) — textile floor covering EN 1307



€€€€

FullColors
core system

Fil teint masse :
Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

Solution dyed:
Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.

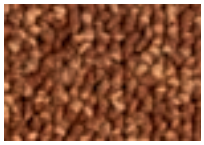
(WINTER)

summer / winter

€€€€

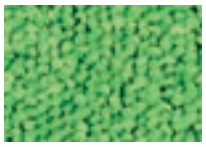
Summer 220 L 59,9 - ρ 28*

Summer 310 L 63,5 - ρ 32,2*

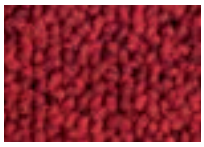

Winter 455 L 39,4 - ρ 10,9*

Winter 670 L 39,9 - ρ 11,2*

Winter 610 L 59,8 - ρ 27,9*

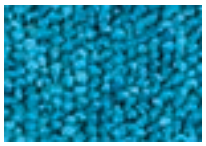

Summer 240 L 55,7 - ρ 23,6*

Summer 430 L 47 - ρ 16*


Winter 570 L 30,6 - ρ 6,5*

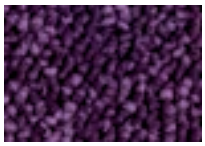
Winter 585 L 29,4 - ρ 6*

Winter 650 L 48,6 - ρ 17,3*

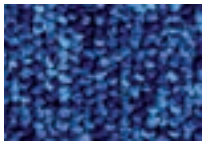

Summer 140 L 42,3 - ρ 12,7*

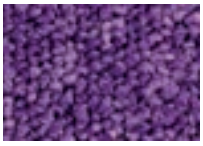
Summer 550 L 40,6 - ρ 11,6*

Winter 590 L 24,3 - ρ 4,2*


Winter 880 L 25,6 - ρ 4,6*

Winter 785 L 29,4 - ρ 6*


Summer 181 L 34,4 - ρ 8,2*

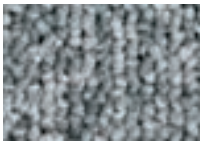

Summer 870 L 31,1 - ρ 6,7*

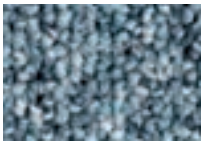
€€€€

Winter 620 L 62,3 - ρ 30,7*

Winter 720 L 51,7 - ρ 19,9*

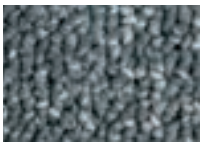
Winter 928 L 51,7 - ρ 19,9*


Winter 920 L 56,3 - ρ 24,2*


Winter 120 L 52,6 - ρ 20,7*

Winter 640 L 52,2 - ρ 20,3*

Winter 930 L 49,6 - ρ 18,1*


Winter 940 L 46,7 - ρ 15,8*

Winter 975 L 33,4 - ρ 7,7*

Winter 150 L 36,4 - ρ 9,2*

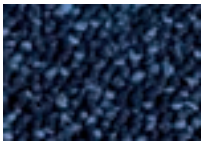
Winter 938 L 42,8 - ρ 13*

Winter 968 L 30,6 - ρ 6,5*

Winter 980 L 23,7 - ρ 4*

Winter 999 L 21,2 - ρ 3,3*

Winter 160 L 29,7 - ρ 6,1*


Winter 185 L 25,9 - ρ 4,7*

SUMMER : A utiliser impérativement en touches colorées et non en plateau monochrome.
Must be used as colourful highlights and not as a single-colour block on open space.

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

shades / shades *sonic confort**

(BT) (SC) ≤ 2 kV (BT) <0,17 m²C°/W ≤ 0,20 % (BT) ΔLw 26 dB (SC) ΔLw 34 dB

αw 0,20 (BT) αw 0,30 (SC) B_{fl}-s1 (BT) C_{fl}-s1 (SC) 5-6/8 DS PA 20 (BT) 12 (SC) 20 (BT) 24 (SC)

BREEAM SD028/SD6050 Cert. ENP 498/bu. to bw. (BT)

E6ED6BEF (BT) 467E2F3E (SC)

BALSAN NEUVY Z-156.601-606 TFI (BT)

SonicConfort www.balsan.com/sonicconfort (SC)

protect www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR A+ A+ A B C

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	840 g/m²
Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*	550 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	4 435 g/m² (BT) 4 640 g/m² (SC)
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	7 mm (BT) 11,2 mm (SC)
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	3,6 mm (BT) 4,4 mm (SC)
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Bitume / *Bitumen* (BT) Feutre avec polyester recyclé Sonic Confort / *Feltback with recycled polyester Sonic Confort* (SC)*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763

Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	43 p
Galga - Densidad (puntos)	169 850 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	

Comportement au feu

Fire resistance
Brennverhalten
Brandgedrag
Clasificación al fuego
Comportamento al fuoco
Trudnozapalność

B_{fl}-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (BT)
C_{fl}-s1 - libre sur ciment / *free-floating on cement* (SC)

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αw 0,20 (BT) αw 0,30 (SC)

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s (BT)	0,01	0,03	0,07	0,20	0,33	0,45
α_s (SC)	0,01	0,08	0,37	0,21	0,31	0,47

Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja
www.balsan.com

* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.
Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. */ BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment AFNOR CERTIFICATION — The GREEN SPIRIT of BALSAN — Office National des Forêts www.balsan.com/onf — 100% Green Electricity — optimum www.uftm.com

EN 14041 CE DOP : 1009#119821 (BT) 1009#120266 (SC) textile floor covering EN 1307

930 L 56,5 - ρ 24,4*

630 L 56,9 - ρ 24,8*

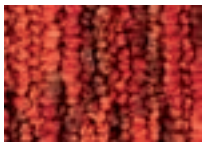
660 L 45,5 - ρ 14,9*

460 L 44,4 - ρ 14,1*

970 L 44,9 - ρ 14,5*

750 L 53,2 - ρ 21,2*

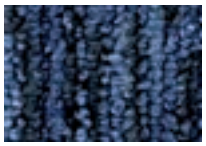
780 L 39,6 - ρ 11*


560 L 34 - ρ 8*

130 L 52,8 - ρ 20,9*

650 L 50,8 - ρ 19,1*

590 L 30,2 - ρ 6,3*


180 L 32,7 - ρ 7,4*

bonding with the world

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

shades / shades *sonic confort*

€€€€

modular

(BT)

(SC)

Balsan wiki

zénith

≤ 2 kV | <0,17 m²C°/W | ≤ 0,20 % | ΔLw 23 dB

αω 0,20 | Bfl-s1 | 5-6/8 | DS | PA | 20 | 20

SD028/SD6050
Cert. ENP 499/ca. to cc.

7B074F35

BALSAN NEUVY
Z-156.601-605

protect
www.balsan.com/balsanprotect

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR
A+ | A | B | C

Composition	100% Polyamide
Pile material	*100% Nylon*
Polmaterial	*100% Polyamid*
Poolmateriaal	*100% Polyamide*
Composición	*100% Poliamida*
Composizione	*100% Poliammide*
Skład runa	*100% Poliamid*
Poids de velours / *Pile weight / Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*	650 g/m²
Poids de velours utile - NF ISO 8543 / *Surface pile weight / Nutzchichtgewicht / Effectieve poolmassa / Peso fibra útil / Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*	410 g/m²
Poids total - NF ISO 8543 / *Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita*	4 160 g/m²
Epaisseur totale - NF ISO 1765 / *Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita*	7 mm
Hauteur du velours - NF ISO 1766 / *Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*	3,4 mm
Envers / *Backing / Rückenausstattung / Rug / Soporte / Sottofondo / Podkład*	Bitume / *Bitumen*

Designed and Made in France

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763

Gauge - Rows (points) - Tufts	
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl	1/10e
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal	63 p
Galga - Densidad (puntos)	248 850 p/m²
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa	
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość	

Comportement au feu	Bfl-s1 - libre sur ciment
Fire resistance	*Bfl-s1 - free-floating on cement*
Brennverhalten	*Bfl-s1 - schwimmend auf Zement*
Brandgedrag	*Bfl-s1 - zwevend op cement*
Clasificación al fuego	*Bfl-s1 - libre flotación en cemento*
Comportamento al fuoco	*Bfl-s1 - libero su cemento*
Trudnozapalność	*Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym*

HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku αω 0,20

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s	0,01	0,04	0,09	0,23	0,36	0,48

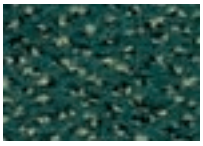
Pose / Entretien / Traitement
Laying / Cleaning / Treatment
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento
Posa / Manutenzione / Trattamenti
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / *BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.*

afaq ISO 14001 Environment
The Green Spirit of Balsan
Office National des Forêts www.balsan.com/onf
100% Green Electricity
Optimum www.uftm.com

EN 14041
DOP : 1009-113480
textile floor covering EN 1307

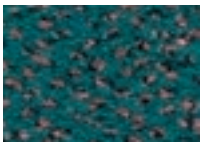
135 L 42,4 - ρ 12,7*


246 L 39,1 - ρ 10,7*

930 L 39,1 - ρ 10,7*

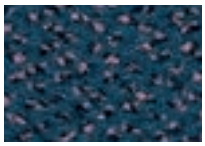
635 L 52 - ρ 20,1*

155 L 42,7 - ρ 12,9*


256 L 36,3 - ρ 9,1*

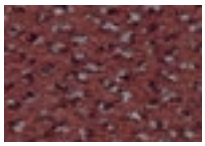
950 L 32,8 - ρ 7,4*

435 L 42,2 - ρ 12,6*

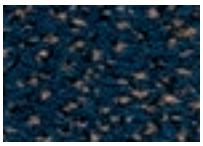

160 L 33,4 - ρ 7,7*

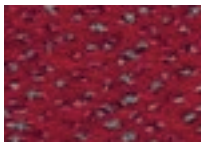
250 L 39,8 - ρ 11,1*

992 L 27,1 - ρ 5,1*

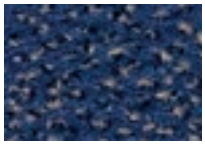

735 L 37,3 - ρ 9,7*

146 L 39,6 - ρ 11*


161 L 29,4 - ρ 6*


548 L 31,6 - ρ 6,9*

560 L 35,3 - ρ 8,6*


158 L 34,2 - ρ 8,1*

755 L 33,4 - ρ 7,7*

bonding with the world

* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)

[Textile*.

The finest material for contemporary flooring.]

architecture

responsable

creative

dynamique

a FRENCH ACCENT production

Balsan wiki

BALSAN
Surfaces textiles

Balsan wiki

1 **Catégories de moquettes** • *Carpet categories • Teppichkategorien • Vloerbedekking categorieën • Kategorie wykładzin dywanowych • Categorie di moquette • Categorías de moquetas* — Page 268

2 **Réaction au feu Europe** • *EU Reaction to fire categories • Brennverhalten Europa • Brandgedrag Europa • Reakcja na ogień - Europa • Reazione al fuoco Europa • Clasificación europea de reacción al fuego* — Page 268

3 **Marquage CE** • *CE mark • CE-Kennzeichnung • CE-markering • Oznakowanie CE • Contrassegno CE • Marcado CE* — Page 268

4 **UPEC / NF UPEC / NF UPEC.A++** • *UPEC / NF UPEC / NF UPEC.A++ Standard • UPEC / NF UPEC / NF UPEC.A++ • Klasyfikacja UPEC / NF UPEC / NF UPEC.A++* — Page 269

5 **Classement Européen : usage** • *European Classification: use • Europäische Klassifizierung: Gebrauch • Europese classificering: gebruik • Klasyfikacje europejska: zużycie • Classificazione Europea: uso • Clasificación europea: uso* — Page 269

6 **Classement Européen : classe de confort** • *European Classification: comfort level • Europäische Klassifizierung: Komfortklasse • Europese classificering: comfortklasse • Klasyfikacje europejska: klasa komfortu • Classificazione Europea: classe di comfort • Clasificación europea: nivel de comodidad* — Page 270

7 **Classement Européen : caractéristiques complémentaires** • *European Classification : additional characteristics • Europäische Klassifizierung: Zusätzliche Eigenschaften • Europese classificering: aanvullende kenmerken • Klasyfikacje europejska: dodatkowe cechy • Classificazione Europea: caratteristiche complementari • Clasificación europea: características complementarias* — Page 270

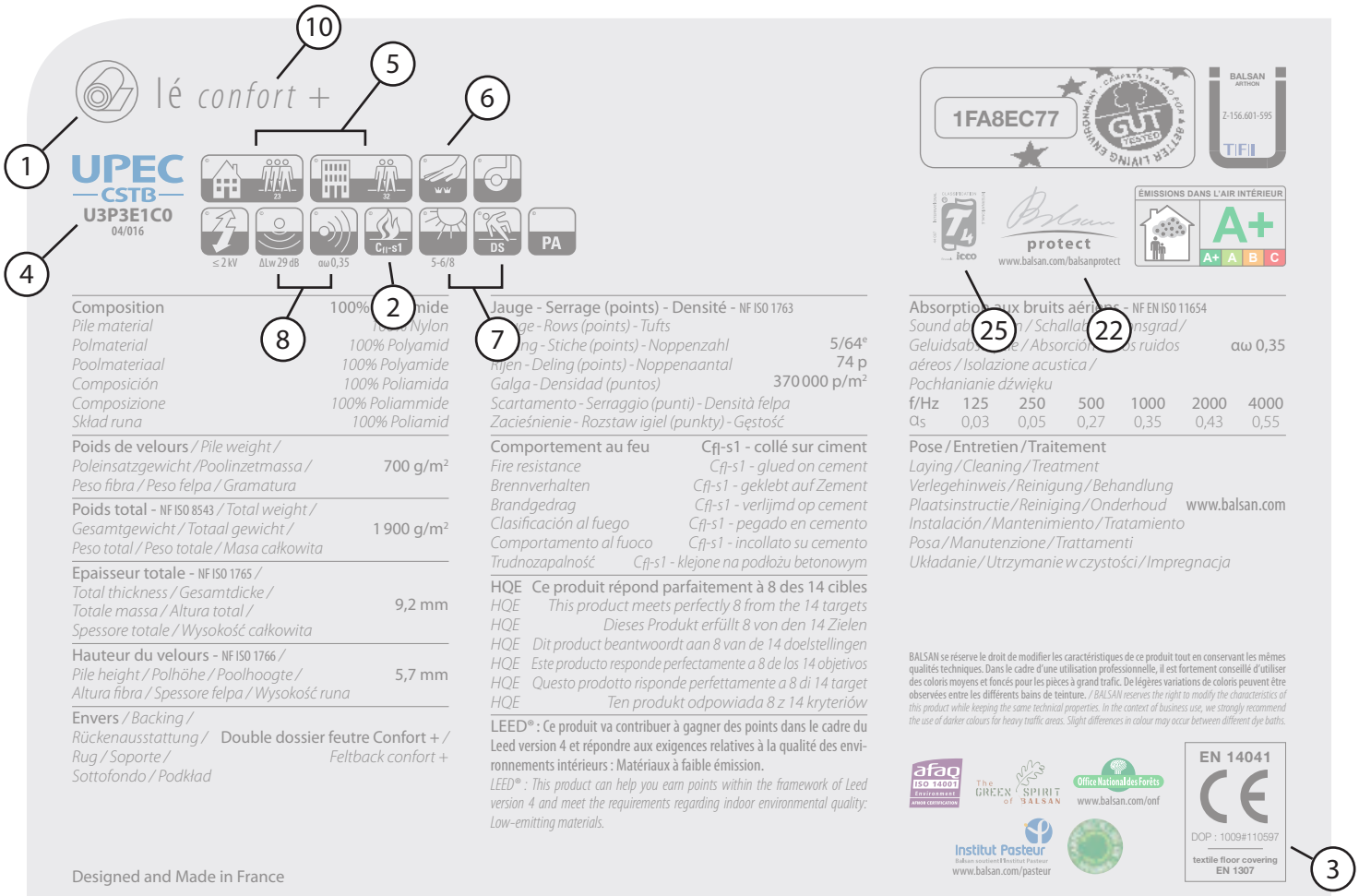
8 **Isolation phonique** • *Phonic insulation • Schalldämmung • Geluidsisolatie • Izolacja dźwiękowa • Isolamento acustico • Aislamiento sonoro* — Page 271

9 **Conditionnement des dalles de moquette Balsan** • *Packaging for Balsan carpet tiles • Verpackung der Teppichbodenfliesen von Balsan • Verpakking van Balsan-tapijttegels • Izolacja dźwiękowa przed odgłosami uderzeń • Confezionamento dei quadrotti di moquette Balsan • Embalaje de las moquetas en baldosa Balsan* — Page 272

10 **Confort +** — Page 272

11 **Sonic Confort** — Page 272

12 **FullColors** — Page 273



(13) **Pose des dalles** • *Laying tiles • Verlegung der Fliesen • Tegels leggen • Układanie płytek • Posa dei quadrotti • Colocación de las baldosas* — Page 273

(14) **PRODIS** — Page 274

(15) **GUT** — Page 274

(16) **COV** — Page 275

(17) **EPD (Déclaration de produit environnementale)** • *Environmental Product Declaration • EPD (Umweltproduktdeklaration) • EPD (Milieuproductverklaring) • EPD (Deklaracja środowiskowa produktu) • DAP (Dichiarazione Ambientale di Prodotto) • EPD (Declaración ambiental de productos)* — Page 275

(18) **LEED** — Page 276

(19) **BREEAM** — Page 276

(20) **Le logo DGNB Navigator** • *The DGNB Navigator logo • Das Logo des DGNB Navigator • Het DGNB Navigator-logo • Logo DGNB Navigator • Il logo DGNB Navigator • El logotipo DGNB Navigator* — Page 277

(21) **BVB** — Page 277

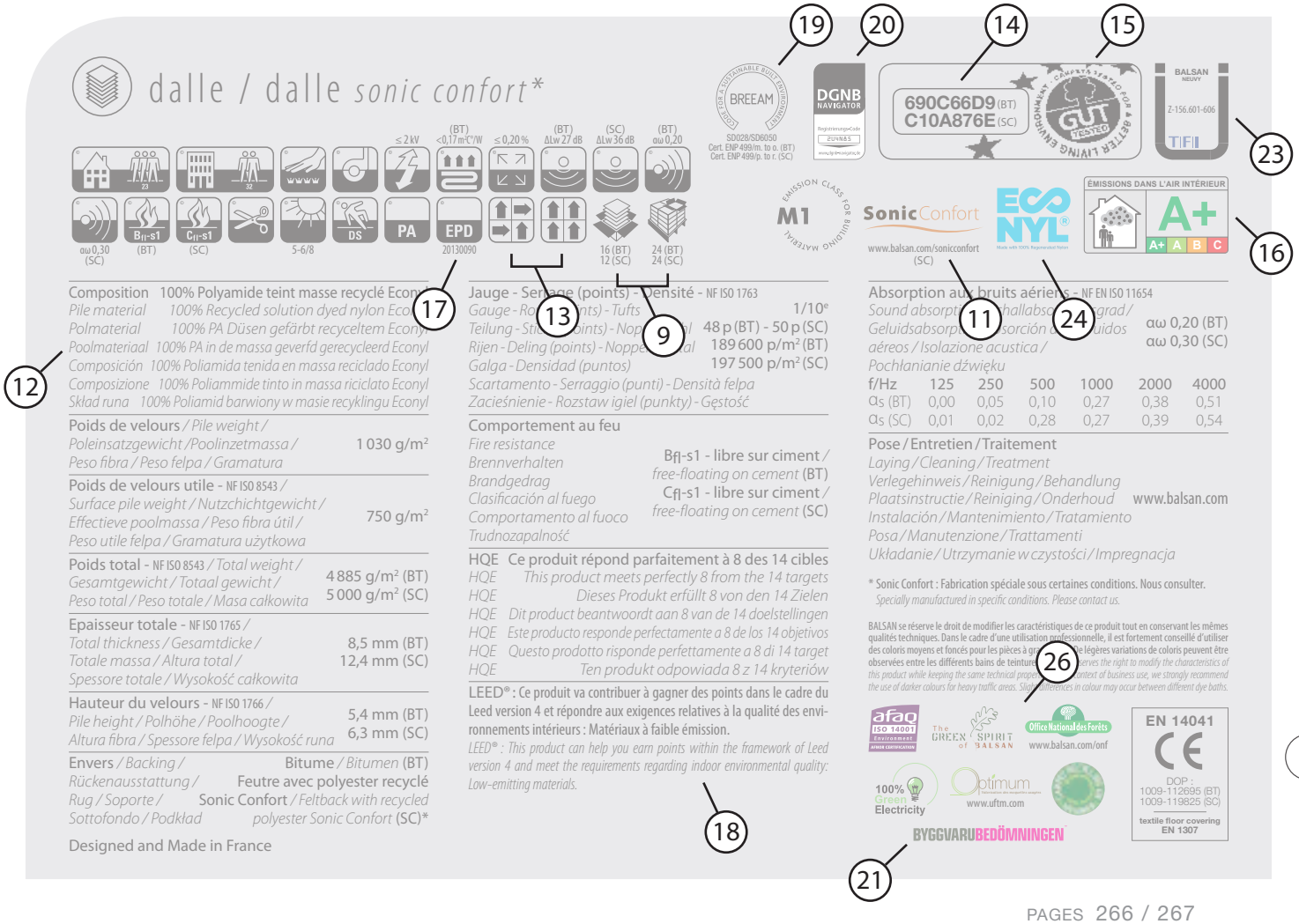
(22) **La protection des moquettes** • *Carpet protection • Der Teppichschutz • Bescherming van tapijt • Ochrona wykładzin dywanowych • La protezione delle moquette • La protección de las moquetas* — Page 278

(23) **Protocole AgBB** • *AgBB protocol • AgBB-Protokoll • AgBB-protocol • Protokół AgBB • Protocollo AgBB • Protocolo AgBB* — Page 278

(24) **Fibres recyclées ECONYL** • *ECONYL recycled fibers • Recycelte ECONYL-Teppichfasern • ECONYL gerecyclede vezels • Włókna ECONYL pochodzące z odzysku • Fibre riciclate ECONYL • Fibras recicladas ECONYL* — Page 279

(25) **Label T-ICCO** • *T-ICCO label • T-ICCO-Label • T-ICCO label • Znak T-ICCO • Marchio T-ICCO • Etiqueta T-ICCO* — Page 279

(26) **Les engagements Balsan** • *Balsan commitments • Die Verpflichtungen von Balsan • De beloften van Balsan • Zobowiązania firmy Balsan • Gli impegni di Balsan • Los compromisos Balsan* — Page 280



1 Catégories de moquettes • *Carpet categories • Teppichkategorien • Vloerbedekking categorieën • Kategorie wykładzin dywanowych • Categorie di moquette • Categorías de moquetas*

Moquette en lé uni *Plain carpet • Einfarbige Teppichbahnen • Kamerbreed tapijt effen • Jednolita wykładzina dywanowa w rulonach • Moquette in tinta unita • Moquetas lisas*

Moquette en lé dessinée *Printed carpet • Gemusterte Teppichbahnen • Kamerbreed tapijt met dessin • Wykładzina dywanowa w rulonach z rysunkiem • Moquette disegnata • Moquetas estampadas*

Moquettes personnalisées *Made-to-measure carpets • Individuell gestaltbare Teppichbahnen • Op maat gemaakte tapijten • Wykładziny dywanowe dostosowane do potrzeb klienta • Moquette personalizzate • Moquetas personalizadas*

Moquette en dalle *Carpet tile • Teppichfliesen • Tapijttegels • Wykładzina dywanowa w formie płytek • Moquette a quadrotti • Moquetas en baldosas*

---

2 Réaction au feu Europe • *EU Reaction to fire categories • Brennverhalten Europa • Brandgedrag Europa • Reakcja na ogień - Europa • Reazione al fuoco Europa • Clasificación europea de reacción al fuego*

B_{fl}-s1

C_{fl}-s1

EMISSION CLASS FOR BUILDING MATERIAL M1 Finland

(F) Les indices de classification feu européenne (B_{fl} et C_{fl}) appelés aussi euroclasses ont été rendus nécessaires suite à l'apparition du marquage CE sur les revêtements de sols textiles. Ces indices expriment la performance de réaction au feu d'une moquette.

(GB) *European fire categories (B_{fl} and C_{fl}), also known as euroclasses, became necessary with the appearance of the CE Mark on textile floor coverings. They provide information about the carpet reaction to fire.*

(D) *Die europäischen Feuerklassifizierungskriterien (B_{fl} und C_{fl}), auch Euroklassen genannt, wurden mit der Einführung der CE-Kennzeichnung auf textilen Bodenbelägen erforderlich. Diese Kriterien geben die Feuerfestigkeit eines Teppichs an.*

(NL) *De Europese brandclassificeringsindexen B_{fl} en C_{fl}), ook wel Euroklassen genoemd, zijn noodzakelijk geworden als gevolg van de vermelding van de CE-markering op textiele vloerbedekkingen. Deze indexcijfers geven aan hoe een tapijt reageert op brand.*

(PL) *Wskazywanie europejskich klas reakcji na ogień (B_{fl} i C_{fl}) zwanych również euroklasami stało się konieczne po pojawieniu się oznakowania CE na tekstylnych wykładzinach podłogowych. Klasy te określają reakcję danej wykładziny na ogień.*

(I) *Gli indici della classificazione al fuoco europea (B_{fl} e C_{fl}), detti anche "euroclassi", sono divenuti necessari in seguito all'apparizione del contrassegno CE sui rivestimenti tessili da pavimento. Questi indici esprimono le prestazioni di reazione al fuoco di una moquette.*

(E) *Las clasificaciones europeas de reacción al fuego (B_{fl} y C_{fl}), también denominadas euroclases, han pasado a ser obligatorias con la aparición del marcado CE en los revestimientos textiles para suelos. Estas clasificaciones facilitan información sobre la reacción al fuego de una moqueta.*

---

3 Marquage CE • *CE mark • CE-Kennzeichnung • CE-markering • Oznakowanie CE • Contrassegno CE • Marcado CE*

EN 14041

CE

DOP : 1009-120023

textile floor covering EN 1307

(F) Conçu pour faciliter la libre circulation des produits en Europe, le marquage « CE » (Conformité Européenne) matérialise la conformité d'un produit aux exigences communautaires incombant au fabricant du produit. Pour apposer le marquage « CE » sur son produit, le fabricant doit réaliser ou faire réaliser des contrôles et essais qui assurent la conformité du produit aux exigences essentielles définies dans la ou les directives européennes.

(GB) *The "CE" mark (European Conformity) was designed to facilitate the free circulation of goods in Europe. It shows that a product meets the EU requirements incumbent on its manufacturer. In order to place the "CE" mark on its products the manufacturer has to carry out controls and tests to ensure that the product meets the essential requirements as set out in the relevant European directive(s).*

(D) *Die CE-Kennzeichnung (Conformité Européenne = Europäische Konformität) wurde zur Vereinfachung des Güterverkehrs innerhalb Europas geschaffen und weist die Konformität eines Produkts mit den von der Gemeinschaft an den Hersteller des Produktes gestellten Anforderungen nach. Um die CE-Kennzeichnung auf seinem Produkt anbringen zu können, muss der Hersteller Kontrollen oder Prüfungen durchführen bzw. durchführen lassen, die für die Konformität des Produktes mit den wesentlichen, in der bzw. den europäischen Richtlinie(n) festgelegten Anforderungen sorgen.*

(NL) *De CE-markering (Conformité européenne) is ontworpen ter bevordering van het vrije verkeer van goederen in Europa en geeft aan dat een product voldoet aan de gemeenschappelijke eisen die opgelegd worden aan de fabrikant van het product. Om de CE-markering op zijn product te mogen zetten moet de fabrikant controles en testen (laten) uitvoeren om de conformiteit te waarborgen van het product met de voornaamste vereisten die zijn vastgelegd in een of meer Europese richtlijnen.*

(PL) *Oznakowanie „CE" (Zgodność z wymogami europejskimi) opracowane celem ułatwienia swobodnego przepływu produktów w Europie, odzwierciedla zgodność danego produktu z wymogami Wspólnoty Europejskiej, za jaką odpowiedzialny jest producent produktu. Aby móc umieścić na swoim wyrobie oznakowanie „CE", producent musi przeprowadzić lub zlecić przeprowadzenie kontroli oraz testów, które zapewnią zgodność wyrobu z podstawowymi wymogami określonymi w dyrektywie (-ach) europejskich.*

(I) *Ideato per semplificare la libera circolazione dei prodotti in Europa, il contrassegno "CE" (Conformità Europea) indica la conformità di un prodotto con le esigenze comunitarie che si applicano al suo fabbricante. Per poter apporre il contrassegno "CE" sul prodotto, il fabbricante deve eseguire o far eseguire appositi controlli e test che garantiscono la conformità del prodotto con le esigenze essenziali definite nella/e direttiva/e europea/e applicabile/i.*

(E) *El marcado "CE" (Conformidad Europea) se concibió para facilitar la libre circulación de productos en Europa e indica que un producto cumple con las exigencias comunitarias aplicables a su fabricante. Para que los productos cuenten con el marcado "CE", los fabricantes han de realizar u ordenar la realización de controles y pruebas que garanticen que éstos cumplan con las exigencias fundamentales definidas en la o las directivas europeas.*

4 UPEC / NF UPEC / NF UPEC.A++ • *UPEC / NF UPEC / NF UPEC.A++ Standard • UPEC / NF UPEC / NF UPEC.A++ • Klasyfikacja UPEC / NF UPEC / NF UPEC.A++*

UPEC CSTB U3P3E1C0 04/128

Homologation pour les moquettes en lé
Certification for broadloom carpets
Zertifizierung für Teppichbahnen
Goedkeuring van kamerbrede tapijten
Homologacja wykładzin w rulonach
Omologazione per le moquette in tinta unita
Homologación para moquetas lisas

U3P3E1C0 NF UPEC CSTB 336T_004.1

U3P3E1C0 NF UPEC A++ CSTB 336T_004.1

Certification pour les dalles de moquettes
Certification for carpet tiles
Zertifizierung für Teppichfliesen
Certificering van tapijttegels
Certyfikacja na płytki wykładzinowe
Certificazione per i quadrotti di moquette
Certificación para moquetas en baldosas

(F) Le classement UPEC répond à une classification stricte des locaux. A chaque partie du local est attribué un classement en fonction de l'usage de celle-ci. Ce classement s'articule autour de quatre notions : U comme Usure, P comme Poinçonnement, E comme Eau, C comme Chimie. Classer UPEC les produits est une démarche volontaire de valorisation des produits qui associe l'adéquation du produit avec le local où il va être posé.

(GB) *UPEC relates to the strict classification of premises. Each part of the building is classified depending on use, in accordance with four main principles: U (Usure) stands for wear, P (Poinçonnement) stands for puncturing, E (Eau) stands for water, and C (Chimie) stands for chemicals. UPEC classification of products is an optional approach to valorise products by ensuring the product is suitable for the premises in which it will be laid.*

(D) *Die UPEC entspricht einer strengen Klassifizierung von Räumlichkeiten. Jedem Bereich eines Raumes wird eine Klasse zugeordnet, je nach seinem Verwendungszweck. Diese Klasse setzt sich aus vier Begriffen zusammen: U steht für trittbedingte Belastung, P für Eindruckspuren durch Mobiliar und sonstige fest installierte oder mobile Einrichtungen (Objekte), E für das Verhalten gegenüber Wasser und C für das Verhalten gegenüber Chemikalien. Die UPEC-Produkt-Klassifizierung ist eine freiwillige Vorgehensweise zur Produkt-Wiederverwertung, die die Eignung eines Produktes mit dem Raum verknüpft, in dem es verlegt werden soll.*

(NL) *De UPEC-klassering heeft te maken met een nauwkeurige classificering van de ruimten. Ieder onderdeel van de ruimte wordt geclassificeerd op basis van de functie die het heeft. Deze klassering draait om vier begrippen: U voor Usure (slijtage), P voor Poinçonnement (drukbelasting), E voor Eau (water), C voor Chimie (chemie). De indeling van producten volgens de UPEC-classifiering is een bewuste stap om aan te geven welke producten geschikt zijn voor een bepaalde ruimte.*

(PL) *Klasyfikacja UPEC odpowiada rygorystycznej klasyfikacji pomieszczeń. Każdą część pomieszczenia klasyfikuje się w zależności od jej użytkowania. Ta klasyfikacja rozróżnia cztery pojęcia: U to zużycie, P – przebijanie, E – woda oraz C – chemia. Klasyfikowanie wyrobów za pomocą klasyfikacji UPEC to dobrowolne postępowanie nadające określoną wartość wyrobom poprzez uwzględnienie ich dostosowania się do pomieszczenia, w którym zostaną ułożone.*

(I) *La classificazione UPEC corrisponde a una suddivisione rigorosa dei locali. A ogni zona del locale è attribuita una classificazione in funzione dell'uso previsto. Questa classificazione si articola attorno a quattro nozioni: U (usura), P (sollecitazioni meccaniche), E (presenza di acqua), C (presenza di sostanze chimiche). Adottare una classificazione UPEC per i prodotti è un approccio volontario di valorizzazione degli stessi che ne definisce l'idoneità con i locali nei quali saranno installati.*

(E) *La clasificación UPEC es una clasificación estricta de los locales. Se atribuye a cada parte del local una clasificación en función del uso que se hace de la misma. Esta clasificación gira en torno a cuatro conceptos: U (Usure) hace referencia a la resistencia al uso; P (Poinçonnement), a la resistencia al punzamiento; E (Eau), a la resistencia al agua y C (Chimie), a la resistencia ante agentes químicos. La clasificación UPEC de los productos es un enfoque opcional a la valoración de los mismos que expresa su idoneidad en función del local en el que van a ser instalados.*

---

5 Classement Européen : usage • *European Classification: use • Europäische Klassifizierung: Gebrauch • Europese classificering: gebruik • Klasyfikacje europejska: zużycie • Classificazione Europea: uso • Clasificación europea: uso*

(F) La norme européenne NF EN1307 détermine le niveau d'usage des revêtements de sols en fonction de leur résistance à l'usure, de leur conservation d'aspect et de leur niveau de confort.

(GB) *The European standard NF EN1307 determines the usage of floor coverings according to their resistance to wear and to changes in appearance, and their level of comfort.*

(D) *Die europäische Norm NF EN1307 legt die Gebrauchsklasse der Bodenbeläge je nach ihrer Widerstandsfähigkeit gegenüber Abnutzung, der Beibehaltung ihres Aussehens und ihrem Komfortniveau fest.*

(NL) *De Europese norm NF EN1307 bepaalt de zwaarte van het gebruik van vloerbedekkingen op basis van hun slijtvastheid, het behoud van uiterlijk en comfortniveau.*

(PL) *Norma europejska NF EN1307 określa stopień zużycia wykładzin podłogowych zależnie od ich odporności na zniszczenie, zachowania przez nie początkowego aspektu, a także ich klasy komfortu.*

(I) *La norma europea NF EN1307 definisce il livello di utilizzo dei rivestimenti da pavimento in funzione della loro resistenza all'usura, della loro capacità di conservazione del proprio aspetto e del loro livello di comfort.*

(E) *La norma europea NF EN1307 determina el nivel de uso de los revestimientos para suelos en función de su resistencia al uso, la conservación de su aspecto y su nivel de comodidad.*

Usage domestique modéré / léger
Moderate / light domestic use
Mäßiger/leichter häuslicher Gebrauch
Matig / licht huishoudelijk gebruik
Umiarkowane / lekkie zużycie w środowisku domowym
Uso domestico moderato/lieve
Uso doméstico moderado/leve

Usage domestique général / moyen
General / medium domestic use
Allgemeiner/mittlerer häuslicher Gebrauch
Algemeen / gemiddeld huishoudelijk gebruik
Ogólne / średnie zużycie w środowisku domowym
Uso domestico generale/medio
Uso doméstico general/medio

Usage domestique élevé
Heavy domestic use
Hoher häuslicher Gebrauch
Zwaar huishoudelijk gebruik
Wysokie zużycie w środowisku domowym
Uso domestico intenso
Uso doméstico intenso

Usage professionnel modéré
Moderate contract use
Mäßiger professioneller Gebrauch
Matig bedrijfsmatig gebruik
Umiarkowane zużycie w środowisku zawodowym
Uso professionale moderato
Uso profesional moderado

Usage professionnel général
General contract use
Allgemeiner professioneller Gebrauch
Algemeen bedrijfsmatig gebruik
Ogólne zużycie w środowisku zawodowym
Uso professionale generale
Uso profesional general

Usage professionnel élevé
Heavy contract use
Hoher professioneller Gebrauch
Zwaar bedrijfsmatig gebruik
Wysokie zużycie w środowisku zawodowym
Uso professionale intenso
Uso profesional intenso

6 Classement Européen : classe de confort • *European Classification: comfort level • Europäische Klassifizierung: Komfortklasse • Europese classificering: comfortklasse • Klasyfikacje europejska: klasa komfortu • Classificazione Europea: classe di comfort • Clasificación europea: nivel de comodidad*

Classe de confort 1 (LC1)
Comfort level 1
Komfortklasse 1
Comfortklasse 1
Klasa komfortu 1
Classe di comfort 1
Nivel de comodidad 1

Classe de confort 2 (LC2)
Comfort level 2
Komfortklasse 2
Comfortklasse 2
Klasa komfortu 2
Classe di comfort 2
Nivel de comodidad 2

Classe de confort 3 (LC3)
Comfort level 3
Komfortklasse 3
Comfortklasse 3
Klasa komfortu 3
Classe di comfort 3
Nivel de comodidad 3

Classe de confort 4 (LC4)
Comfort level 4
Komfortklasse 4
Comfortklasse 4
Klasa komfortu 4
Classe di comfort 4
Nivel de comodidad 4

Classe de confort 5 (LC5)
Comfort level 5
Komfortklasse 5
Comfortklasse 5
Klasa komfortu 5
Classe di comfort 5
Nivel de comodidad 5

---

7 Classement Européen : caractéristiques complémentaires • *European Classification : additional characteristics • Europäische Klassifizierung: Zusätzliche Eigenschaften • Europese classificering: aanvullende kenmerken • Klasyfikacje europejska: dodatkowe cechy • Classificazione Europea: caratteristiche complementari • Clasificación europea: características complementarias*

Emploi normal sous les chaises à roulettes
Regular use under chairs with castors
Normaler Gebrauch unter Sesseln mit Rollen
Normaal gebruik onder stoelen met wieltjes
Normalne warunki użytkowania pod krzesłami na kółkach
Utilizzo normale di sedie con ruote
Uso habitual con sillas con ruedas

Emploi occasionnel sous les chaises à roulettes
Castor chair occasional use
Gelegentlicher Gebrauch unter Sesseln mit Rollen
Incidenteel gebruik onder stoelen met wieltjes
Sporadyczne warunki użytkowania pod krzesłami na kółkach
Utilizzo occasionale di sedie con ruote
Uso ocasional con sillas con ruedas

Emploi normal dans les escaliers
Regular use on stairs
Normaler Gebrauch bei Treppen
Normaal gebruik op trappen
Normalne warunki użytkowania na schodach
Utilizzo normale sulle scale
Uso normal en escaleras

Emploi occasionnel dans les escaliers
Stairs occasionnal use
Gelegentlicher Gebrauch bei Treppen
Incidenteel gebruik op trappen
Sporadyczne warunki użytkowania na schodach
Utilizzo occasionale sulle scale
Uso ocasional en escaleras

Antistatique
Antistatic
Antistatisch
Antistatisch
Antystatyczne
Antistatico
Antiestático

Aptitude à l'emploi sur plancher chauffant
Suitable for underfloor heating
Eignung für einen Gebrauch auf einer Fußbodenheizung
Geschiktheid voor gebruik op vloer met vloerverwarming
Możliwość zastosowania na posadzkach z ogrzewaniem podłogowym
Idoneità con uso su pavimento riscaldato
Apto para calefacción por suelo radiante

Résistance à l'effilochage
Resistance to fraying
Widerstandsfähigkeit gegen Zerfaserung
Bestendigheid tegen rafelen
Odporność na strzępienie
Resistenza alla sfilacciatura
Resistencia al deshilachado

Solidité des coloris à la lumière
Colour fastness to light
Lichtbeständigkeit der Farben
Lichtbestendigheid van de kleuren
Światłoodporność barw
Resistenza dei colori alla luce
Solidez de los tonos a la luz

Anti-dérapant
Slip resistance
Rutschfest
Antislip
Antypoślizgowe
Antiscivolo
Antideslizante

Stabilité Dimensionnelle
Dimensional stability
Dimensionsstabilität
Maatvastheid
Stabilność wymiarowa
Stabilità dimensionale
Estabilidad dimensional

Isolation phonique aux bruits d'impacts
Impact sound insulation
Körperschalldämmung
Geluidsisolatie van contactgeluiden
Izolacja dźwiękowa przed odgłosami uderzeń
Isolamento acustico dei rumori da urto
Aislamiento sonoro de los sonidos de impacto

(F) Cet indice caractérise l'affaiblissement acoustique aux bruits de chocs. Il est généralement demandé pour l'isolation entre pièces superposées et dans certaines zones de circulations. La moquette joue un rôle important dans l'absorption des bruits d'impacts, en les réduisant de 25 à 30 dB, contre 5 à 15 dB pour les sols durs.

(GB) *This characterises the transmission loss of impact sounds. It is generally required for installation between storeys and in certain circulation areas. Carpet plays an important role in absorbing the sound of impacts, reducing them by between 25 and 30 dB, as against 5 to 15 dB for hard floors.*

(D) *Dieser Index kennzeichnet die akustische Minderung von Körperschall. Er wird im Allgemeinen für die Isolierung zwischen übereinander liegenden Räumen und in bestimmten Durchgangsbereichen verlangt. Teppiche spielen eine große Rolle bei der Aufnahme des Körperschalls, den sie um 25 bis 30 dB reduzieren, während harte Böden diesen nur um 5 bis 15 dB mindern.*

(NL) *Dit indexcijfer geeft de akoestische vermindering aan van contactgeluiden. Dit wordt over het algemeen gevraagd voor de isolatie van boven elkaar gelegen ruimtes en in bepaalde loopruimtes. Tapijt speelt een belangrijke rol bij het absorberen van contactgeluiden. Het vermindert deze met 25 tot 30 dB, tegenover 5 tot 15 dB bij harde vloeren.*

(PL) *Ta klasa oznacza tłumienie akustyczne hałasów powodowanych uderzeniami. Wymagane zazwyczaj do izolacji pomieszczeń znajdujących się jedno nad drugim i w niektórych strefach ruchu. Wykładzina dywanowa odgrywa ważną rolę w pochłanianiu odgłosów uderzeń, zmniejszając je od 25 do 30 dB w przeciwieństwie do 5 – 15 dB w przypadku twardych podłoży.*

(I) *Questo indice determina la capacità di assorbimento acustico dei rumori da urto. È generalmente richiesto per l'isolamento acustico tra stanze sovrapposte e in alcune zone di circolazione. La moquette svolge un ruolo importante per l'assorbimento dei rumori da urto, riducendoli di 25-30 dB (contro 5-15 dB per i pavimenti duri).*

(E) *Esta clasificación indica la debilitación acústica de los sonidos de impacto. Por lo general se solicita para el aislamiento entre plantas y en determinadas zonas de paso. La moqueta desempeña un papel importante en la absorción de los sonidos por impacto, reduciéndolos de 25 a 30 dB, frente a los 5 a 15 dB de los suelos duros.*

Absorption aux bruits aériens
Sound absorption
Luftschallabsorption
Absorptie van door de lucht verplaatste geluiden
Tłumienie hałasów przenoszonych drogą powietrzną
Assorbimento dei rumori aerei
Absorción del ruido

(F) Cet indice caractérise l'affaiblissement acoustique aux bruits aériens. Il est généralement demandé lorsque la moquette doit assurer à elle seule l'isolation phonique. La moquette est un excellent isolant sonore, particulièrement adapté aux lieux publics et aux habitations individuelles.

(GB) *This characterises the transmission loss of airborne noise. It is generally required when the carpet has to provide all of the phonic insulation. Carpet provides excellent insulation against sound, and is particularly suitable for public spaces and private dwellings.*

(D) *Dieser Index kennzeichnet die akustische Minderung von Luftschall. Er wird im Allgemeinen verlangt, wenn der Teppich alleine für die Schalldämmung sorgen soll. Teppiche sind somit hervorragende Schalldämmer und eignen sich besonders für öffentliche Bereiche und Einfamilienhäuser.* *Details dieser Einstufung Seiten 262-263.*

(NL) *Dit indexcijfer geeft de akoestische vermindering aan van contactgeluiden. Dit wordt over het algemeen gevraagd wanneer het tapijt alleen moet zorgen voor de geluidsisolatie. Tapijt is een uitstekende geluidisolator, vooral geschikt voor openbare ruimten en woningen.*

(PL) *Ta klasa oznacza tłumienie akustyczne hałasów przenoszonych drogą powietrzną. Wymagane zazwyczaj, kiedy wykładzina dywanowa ma stanowić jedyny środek służący do izolacji dźwiękowej Wykładzina jest więc doskonałym materiałem izolacyjnym, szczególnie dostosowanym do miejsc publicznych i mieszkań prywatnych.*

(I) *Questo indice determina la capacità di assorbimento acustico dei rumori aerei. È generalmente richiesto quando la moquette deve garantire da sola l'isolamento acustico del locale. La moquette è un eccellente isolante acustico, particolarmente adatto per i luoghi pubblici e le residenze individuali.*

(E) *Esta clasificación indica la debilitación acústica del ruido. Por lo general se solicita cuando la moqueta es el único elemento de aislamiento sonoro. La moqueta es un excelente aislante sonoro, especialmente adaptado a los espacios públicos y a las zonas privadas.*

9 Conditionnement des dalles de moquette Balsan • *Packaging for Balsan carpet tiles • Verpackung der Teppichbodenfliesen von Balsan • Verpakking van Balsan-tapijttegels • Izolacja dźwiękowa przed odgłosami uderzeń • Confezionamento dei quadrotti di moquette Balsan • Embalaje de las moquetas en baldosa Balsan*

20

Nombre de dalles par carton.
Number of tiles per box.
Anzahl der Platten pro Karton.
Aantal tegels per doos.
Liczba płytek w jednym kartonie.
Quantità di quadrotti per scatola.
Número de baldosas por caja.

20

Nombre de cartons par palette.
Number of boxes per pallet.
Anzahl der Kartons pro Palette.
Aantal dozen per pallet.
Liczba kartonów na jednej palecie.
Quantità di scatole per pallet.
Número de cajas por palé.

---

10 *confort +* Un plus grand confort à la marche

Very comfotable to walk on
Ein höherer Gehkomfort
Meer comfort bij het lopen
Większy komfort przy chodzeniu
Comfort maggiore per l'utilizzatore
Mayor comodidad de pisada

(F) Cette sous-couche combine les avantages de la mousse, ainsi que ceux du double dossier, pour le confort, la facilité de pose et de dépose ainsi que pour une plus grande durée de vie.

(GB) *This backing combines the advantages of foam with those of a double backing offering greater comfort, and meaning it is easier to lay and remove as well as being longer lasting.*

(D) *Diese Unterschicht verbindet die Vorteile des Schaums mit denen des Zweitrückens für den Komfort, die einfache Verlegung und Entfernung sowie für eine höhere Lebensdauer.*

(NL) *Dit ondertapijt combineert de voordelen van foam en die van een dubbele rug voor het comfort, leggemak en gemakkelijk verwijderen en een langere levensduur.*

(PL) *Ta podwarstwa łączy korzyści pianki z korzyściami, jakie niesie ze sobą podwójny podkład, dla komfortu, łatwość układania i zdejmowania, a także większa trwałość.*

(I) *Questo substrato unisce i vantaggi dell'imbottitura a quelli di un rinforzo supplementare, per un più grande comfort, facilità di posa e sostituzione, nonché per una più grande durata di vita.*

(E) *Esta subcapa combina las ventajas de la espuma y las del doble revestimiento para lograr más comodidad, facilitar su colocación y retirada y alargar la vida útil del producto.*

---

11 Sonic Confort

(F) Pour répondre au mieux aux problématiques liées à l'isolation, Balsan va plus loin et propose une nouvelle sous-couche feutre Sonic Confort contenant une majorité de matières recyclées (feutre constitué d'au moins 70 % de polyester recyclé à partir de bouteilles plastiques alimentaires) et bénéficiant d'une performance acoustique améliorée.

(GB) *In order to provide solutions for acoustic insulation balsan is going even further and offering a new acoustic sublayer containing a majority of recycled material (felt at least 70% made up of recycled polyester produced from used plastic drinks bottles) and delivering improved acoustic performance.*

(D) *Um die bestmöglichen Lösungen für die mit der Schalldämmung verbundenen Problematiken bieten zu können, hat Balsan darüber hinaus eine neue Sonic Confort-Filz-Unterschicht im Sortiment, die hauptsächlich aus recycelten Materialien (Filz bestehend aus mindestens 70 % Polyester, das aus recycelten Plastik-Lebensmittelflaschen gewonnen wurde) besteht und eine verbesserte akustische Leistungsfähigkeit aufweist.*

(NL) *Balsan gaat een stap verder om isolatieproblemen zo goed mogelijk op te lossen. Wij bieden een nieuw vilten ondertapijt, Sonic Confort, dat voor het grootste deel bestaat uit gerecycled materiaal (vilt voor ten minste 70% samengesteld uit gerecycled polyester afkomstig van plastic drankflessen) dat akoestisch beter presteert.*

(PL) *W celu jak najlepszego rozwiązania kwestii związanych z izolacją, firma Balsan idzie o krok dalej, proponując nową podwarstwę filcową Sonic Confort, która składa się w większości z materiałów pochodzących z recyklingu (filc ten zawiera przynajmniej 70% poliestru pochodzącego z recyklingu butelek plastykowych służących do przechowywania produktów spożywczych) i zapewnia jeszcze lepsze rezultaty w zakresie akustyki.*

(I) *Per risolvere al meglio le problematiche legate all'isolamento, Balsan va ancora oltre e propone un nuovo substrato di feltro Sonic Confort che contiene una maggioranza di materiali riciclati (feltro costituito per il 70% minimo di poliestere riciclato proveniente da bottiglie plastiche alimentari) e offre prestazioni acustiche migliorate.*

(E) *Para responder mejor a las problemáticas asociadas al aislamiento, Balsan va un paso más allá y ofrece una nueva subcapa de fieltro Sonic Confort compuesta en su mayoría por materiales reciclados (al menos un 70 % del fieltro es poliéster reciclado a partir de botellas de plástico de productos alimentarios) y que brinda un aislamiento acústico optimizado.*

FullColors
core system

(F) Plusieurs moquettes Balsan sont fabriquées avec une nouvelle génération de fil en polyamide teint dans la masse. Cette technologie offre différents avantages :
- Une plus grande résistance aux tâches, car les pigments de coloration sont directement intégrés dans la matière.
- Une plus grande facilité d'entretien et une très bonne résistance à tous les produits, même les plus agressifs, en cas d'accident.
- Une meilleure tenue des couleurs à la lumière : la moquette conserve, grâce au polyamide teint masse, la vivacité de ses couleurs dans le temps.

(GB) *A range of Balsan carpets have been manufactured using a next-generation solution-dyed polyamide thread. This technology offers several advantages:*
- *Improved stain resistance, as the colour pigments are directly integrated into the material.*
- *Easier maintenance and great resistance to even the most aggressive products in the event of an accident.*
- *Greater colour resistance to light: thanks to the solution-dyed polyamide, the carpet will maintain strong, vibrant colours over time.*

(D) *Für die Herstellung zahlreicher Teppichböden von Balsan wird ein spinndüsengefärbtes Polyamidgarn der nächsten Generation verwendet. Diese Technologie bietet mehrere Vorteile:*
- *Verbesserte Fleckenbeständigkeit, da die Farbpigmente direkt im Material integriert sind.*
- *Einfachere Pflege und im Schadensfall hohe Beständigkeit gegen die Einwirkung jeglicher, sogar aggressivster Produkte.*
- *Bessere Lichtbeständigkeit der Farbe: Dank des spinndüsengefärbten Polyamidgarns behält der Teppichboden über lange Zeit seine leuchtenden Farben.*

(NL) *Verschillende soorten Balsan-tapijt zijn gemaakt met een nieuwe generatie in de massa gekleurd polyamidegarens.*
Deze technologie biedt verschillende voordelen:
- *Beter bestand tegen vlekken, want de kleurpigmenten zijn direct opgenomen in het materiaal.*
- *Gemakkelijker in onderhoud en zeer goed bestand tegen alle producten, zelfs de meest agressieve, in geval van ongelukken.*
- *Een betere lichtbestendigheid van de kleuren: dankzij de in het massa gekleurde polyamide behoudt het tapijt op de lange termijn zijn levendige kleuren.*

(PL) *Wiele wykładzin firmy Balsan jest wyprodukowanych z nowej generacji dogłębnie barwionych włókien poliamidowych.*
Technologia ta oferuje różnorodne korzyści:
- *Większa odporność na plamy, ponieważ pigmenty barwiące są bezpośrednio włączone w materiał.*
- *Łatwiejsze czyszczenie i niezwykła odporność na wszystkie produkty, nawet na te, które są wyjątkowo agresywne, w razie wypadku.*
- *Lepsza światłoodporność barw: dzięki dogłębnie barwionemu poliamidowi wykładzina długo zachowuje żywość barw.*

(I) *Numerose moquette Balsan sono fabbricate con una nuova generazione di filo in poliammide tinto in massa.*
Questa tecnologia offre vari vantaggi:
- *Una più grande resistenza alle macchie, giacché i pigmenti di colorazione sono indirettamente integrati nel materiale.*
- *Una più grande facilità di pulizia e un'ottima resistenza contro tutti i prodotti, anche i più aggressivi, in caso di incidente.*
- *Una migliore tenuta dei colori alla luce: grazie al poliammide tinto in massa, la moquette conserva la sua vivacità cromatica col passare del tempo.*

(E) *Diversas moquetas Balsan están fabricadas con un hilo de poliamida teñida en solución de nueva generación.*
Esta técnica ofrece diversas ventajas:
- *Mayor resistencia a las manchas, puesto que los pigmentos de coloración se integran directamente en la materia.*
- *Mayor facilidad de mantenimiento y excelente resistencia a todos los productos, incluso los más agresivos, en caso de accidente.*
- *Mayor resistencia de los colores a la luz: la moqueta conserva la viveza de sus colores con el paso del tiempo gracias a la poliamida teñida en solución.*

---

13 Pose des dalles • *Laying tiles • Verlegung der Fliesen • Tegels leggen • Układanie płytek • Posa dei quadrotti • Colocación de las baldosas*

Pose monolithique
Fitting service
Monolithische Verlegung
'Monolithic' legpatroon
Układanie monolityczne
Posa monolitica
Colocación en monolito

Pose en damier
Checkerboard
Verlegung im Schachbrettmuster
Dambord legpatroon
Układanie warcabowe
Posa a scacchiera
Colocación en damero

Pose en brique
Brick
Ziegelstein
Horizontaal halfsteensverband legpatroon
Układanie naprzemienne (cegiełka)
Posa a correre
Colocación en ladrillo

Pose en recouvrement
Ashlar
Quaderstein
Verticaal halfsteensverband
Układanie pokrywające
Posa a concio
Colocación solapada

Pose aléatoire
Random laying
Richtungsfreie Verlegung
Willekeurig legpatroon
Układanie losowe
Posa casuale
Colocación aleatoria

14 PRODIS

513A4EF4

Le système uniforme d'information sur les PRODuits de l'industrie européenne du tapis

The uniform PRODuct Information System of the European Carpet Industry

Das einheitliche PRODukt -Informations-system der europäischen Teppichindustrie

Het uniforme informatiesysteem over de PRODucten van de Europese tapijtindustrie

Jednolity system informacyjny na temat PRODuktów europejskiego przemysłu wykładzinowego

Sistema di uniformizzazione delle informazioni sui PRODotti dell'industria europea dei rivestimenti tessili da pavimento

El sistema uniforme de información sobre los PRODuctos del sector europeo de las alfombras

(F) PRODIS est le premier système d'information des consommateurs qui intègre des informations en matière de questions environnementales, de santé et de sécurité du consommateur ainsi que des informations d'usages.

(GB) *PRODIS is the first comprehensive consumer information system to integrate information on environmental issues, consumer health and safety topics, as well as information on use.*

(D) *PRODIS ist das erste Informationssystem für Verbraucher, das Informationen zu Umwelt-, Gesundheits- und Sicherheitsfragen des Verbrauchers sowie Gebrauchsinformationen umfasst.*

(NL) *PRODIS is het eerste informatiesysteem voor consumenten waarin informatie te vinden is op het gebied van milieu, gezondheid en veiligheid van de consument en informatie over toepassingen.*

(PL) *PRODIS to pierwszy system informacyjny dla konsumentów, który obejmuje informacje w zakresie kwestii środowiskowych, zdrowia i bezpieczeństwa konsumenta, jak również informacje dotyczące zastosowania wykładzin.*

(I) *PRODIS è il primo sistema di informazione dei consumatori a integrare vari dati in termini di questioni ambientali, sanitarie e di sicurezza delle persone, nonché varie informazioni di utilizzo.*

(E) *PRODIS es el primer sistema de información al consumidor que integra información sobre aspectos medioambientales, de salud y seguridad para el consumidor así como información de uso.*

---

15 GUT

Des moquettes testées pour la qualité de votre environnement

Carpets tested for a better living environnement

Auf Umweltverträglichkeit getestete Teppichböden

Tapijten getest op de kwaliteit van uw omgeving

Wykładziny poddawane testom celem ochrony środowiska

Moquette testate per la qualità dell'ambiente

Moquetas testadas en función de la calidad de su entorno

(F) Le label allemand GUT (Gemeinschaft Umweltfreundlicher Teppichboden), est apposé sur les moquettes testées pour la qualité de notre environnement, qui s'emploie à optimiser le développement de la production de nos moquettes et à diminuer leur impact sur l'environnement. La licence GUT est attribuée exclusivement aux fabricants dont les produits répondent aux critères suivants : absences de substances nocives, valeurs limitées à 250 µg/m³ à 3 jours pour les Composés Organiques Volatils (COV).

(GB) *The German GUT label (Gemeinschaft Umweltfreundlicher Teppichboden), awarded to carpets tested for environmental quality seeks to optimise carpet product development and diminish their impact on the environment. The GUT licence is awarded exclusively to manufacturers whose products meet the following criteria: no harmful substances present, less than 250 µg/m³ at 3 days for Volatile Organic Compounds (VOCs).*

(D) *Die auf Umweltverträglichkeit getesteten Teppiche tragen das deutsche Label GUT (Gemeinschaft Umweltfreundlicher Teppichboden), das sich für eine optimierte Entwicklung der Herstellung unserer Teppiche und für die Minderung ihrer Umweltwirkung einsetzt. Die GUT-Lizenz wird nur denjenigen Herstellern erteilt, deren Produkte folgende Kriterien erfüllen: Nicht-Vorhandensein von Schadstoffen, der Wert von 250 µg/m³ darf für die flüchtigen organischen Verbindungen (VOCs) an 3 aufeinanderfolgenden Tagen nicht überschritten werden.*

(NL) *Het Duitse GUT-label (Gemeinschaft Umweltfreundlicher Teppichboden) wordt aangebracht op tapijten waarvan de milieukwaliteit getest is. Het wordt gebruikt voor een optimale ontwikkeling van de productie van onze tapijten en om de milieu-invloed ervan te verminderen. De GUT-vergunning wordt alleen toegekend aan fabrikanten waarvan de producten voldoen aan de volgende criteria: afwezigheid van schadelijke stoffen, gehalte aan vluchtige organische stoffen (VOS) ten hoogste 250 µg/m³ na 3 dagen.*

(PL) *Niemiecki znak firmowy GUT (Gemeinschaft Umweltfreundlicher Teppichboden) umieszczany jest na wykładzinach poddawanych testom celem ochrony środowiska. Znak ten przyczynia się do optymalizacji rozwoju produkcji naszych wykładzin i zmniejszyć ich wpływ na środowisko. Licencję GUT przyznaje się wyłącznie producentom, których wyroby odpowiadają następującym kryteriom: brak szkodliwych substancji, wartości ograniczone do 250 µg/m³ przez 3 dni w przypadku Lotnych związków organicznych (LZO).*

(I) *Il marchio tedesco GUT (Gemeinschaft Umweltfreundlicher Teppichboden), apposto sulle moquette testate sotto il profilo del loro impatto ambientale, si pone l'obiettivo di ottimizzare lo sviluppo delle moquette in modo da diminuirne l'effetto sull'ambiente. La licenza GUT è attribuita esclusivamente ai fabbricanti che propongono prodotti capaci di soddisfare i seguenti criteri: assenza di sostanze nocive, valori limitati a 250 µg/m³ a 3 giorni per i Composti Organici Volatili (COV).*

(E) *El sello alemán GUT (Gemeinschaft Umweltfreundlicher Teppichboden) figura en las moquetas con calidad ambiental testada y se utiliza para optimizar el desarrollo de la producción de nuestras moquetas y disminuir su efecto en el ambiente. La licencia GUT se otorga en exclusiva a los fabricantes cuyos productos cumplen con los siguientes criterios: ausencia de sustancias nocivas, valores limitados a 250 µg/m³ en 3 días para Compuestos Orgánicos Volátiles (COV).*

16 COV

(F) Réglementation française sur les COV (Composés Organiques Volatils) sur l'étiquetage obligatoire des produits de construction ou de revêtement de mur ou de sol et des peintures et vernis utilisés à l'intérieur de bâtiments.

(GB) *French regulation on VOCs (Volatile Organic Compounds) and on the obligatory labelling of building products, floor and wall covering products, and paints and varnishes used inside buildings.*

(D) *Französische VOC-Regelung (VOC: flüchtige organische Verbindungen) über die obligatorische Etikettierung von Bauprodukten bzw. Wand- oder Bodenbeschichtungen sowie von Farben und Lacken, die innerhalb von Gebäuden verwendet werden.*

(NL) *Franse regelgeving inzake VOS (vluchtige organische stoffen) over de verplichte etikettering van bouwproducten of producten voor muur- en vloerbedekking en verven en lakken die in gebouwen gebruikt worden.*

(PL) *Przepisy prawne dotyczące LZO (Lotne związki organiczne) na obowiązkowym oznakowaniu wyrobów budowlanych lub okładzin na ściany i wykładzin na podłogi oraz farb i lakierów stosowanych wewnątrz budynków.*

(I) *Normativa francese sui COV (Composti Organici Volatili) che regola l'etichettatura obbligatoria dei prodotti edili o di rivestimento di muri e pavimenti, nonché delle vernici e degli smalti utilizzati all'interno degli edifici.*

(E) *Normativa francesa sobre los COV (Compuestos Orgánicos Volátiles) y sobre el etiquetado obligatorio de los productos de construcción o de revestimiento de paredes o suelos así como de las pinturas y barnices utilizados en el interior de los edificios.*

---

17 EPD (Déclaration de produit environnementale) • *Environmental Product Declaration • EPD (Umweltproduktdeklaration) • EPD (Milieuproductverklaring) • EPD (Deklaracja środowiskowa produktu) • DAP (Dichiarazione Ambientale di Prodotto) • EPD (Declaración ambiental de productos)*

(F) EPD (Déclaration de produit environnementale) L'EPD est une déclaration environnementale certifiée qui s'appuie sur l'analyse de cycle de vie du produit pour évaluer ses impacts environnementaux, tout au long de sa vie, de l'extraction des matières premières jusqu'à son traitement en fin de vie (cradle to grave). Cette EPD, permet aux architectes, soucieux de créer des bâtiments les plus respectueux de l'environnement, de faire un choix éclairé et disposer d'informations tangibles, vérifiées, transparentes et comparables.

(GB) *Environmental Product Declaration The EPD is a certified environmental declaration which uses an analysis of the product's life cycle in order to assess its environmental impacts throughout its lifetime, from extraction of the raw materials to disposal (cradle to grave). This EPD enables architects wishing to create more environmentally friendly buildings to make an enlightened choice and access tangible, verified, transparent and comparable information.*

(D) *EPD (Umweltproduktdeklaration) die EPD ist eine zertifizierte Umweltproduktdeklaration, die sich für die Bewertung der Umweltauswirkungen eines Produktes während des gesamten Lebensweges vom Rohstoffabbau bis zur Entsorgung (von der Wiege bis zur Bahre) auf die Analyse des Lebenszyklus dieses Produktes stützt. Dank der EPD können Architekten, die umweltfreundlichere Gebäude bauen möchten, eine objektive Entscheidung treffen und verfügen über konkrete, verifizierte, transparente und vergleichbare Informationen.*

(NL) *EPD (Milieuproductverklaring) De EPD is een gecertificeerde milieuverklaring die gebaseerd is op de analyse van de levenscyclus van het product om zijn milieu-invloeden te beoordelen tijdens zijn gehele levensduur, van de winning van grondstoffen tot aan de verwerking aan het einde van de levensduur (cradle to grave). Deze EPD stelt architecten die milieuvriendelijker willen bouwen in staat een geïnformeerde keuze te maken op basis van concrete, geverifieerde, transparante en vergelijkbare informatie.*

(PL) *EPD (Deklaracja środowiskowa produktu) EPD to certyfikowana deklaracja środowiskowa produktu, która opiera się na analizie okresu eksploatacji wyrobu celem oszacowania jego wpływu na środowisko przez cały okres eksploatacji, od ekstrakcji surowca do przetworzenia wyrobu pod koniec eksploatacji (cradle to grave). Architektom starającym się projektować ekologiczne budynki szanujące środowisko naturalne deklaracja EPD umożliwia dokonywanie świadomych wyborów i dysponowanie konkretnymi, sprawdzonymi, przejrzystymi i porównywalnymi informacjami.*

(I) *DAP (Dichiarazione Ambientale di Prodotto) La DAP è una dichiarazione ambientale certificata che si fonda sull'analisi del ciclo di vita del prodotto per valutarne gli impatti ambientali lungo tutta la sua vita, dall'estrazione delle materie prime sino al suo trattamento finale (cradle to grave). La DAP permette agli architetti desiderosi di creare edifici più rispettosi dell'ambiente di fare una scelta intelligente e di disporre di informazioni tangibili, verificate, trasparenti e confrontabili.*

(E) *EPD (Declaración ambiental de productos) La EPD es una declaración ambiental certificada que se basa en el análisis de la vida útil del producto para evaluar sus efectos medioambientales a lo largo de la misma, desde la extracción de las materias primas hasta su tratamiento al término de la vida útil (cradle to grave). Esta EPD permite tomar una decisión clara a los arquitectos que quieran diseñar edificios totalmente respetuosos con el medio ambiente y disponer de información tangible, verificada, transparente y comparable.*

18 LEED

(F) LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) est le système d'évaluation environnementale des bâtiments élaboré par l'US Green Building Council (USGBC). De la même façon que les autres systèmes, le LEED vient évaluer la performance environnementale des constructions en tenant compte des résultats des analyses de cycle de vie et des déclarations environnementales des produits. Dans le cadre d'opérations visant une certification selon ce référentiel, certains de nos produits peuvent contribuer à l'obtention de points, notamment dans le cadre des crédits MR Crédit 4 - Teneur en matières recyclées, MR Crédit 5 - Proximité du site de production, IEQ - Crédit 4.3 - Qualité de l'air ou EQC2 / MRc1/2/3/4.

(GB) *LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) is the environmental evaluation system for buildings created by the US Green Building Council (USGBC). As with other systems, the LEED assesses the environmental performance of buildings by taking into account the results of products' life-cycle analyses and environmental declarations. As part of a strategy to obtain LEED certification, some of our products may contribute to the acquisition of points, especially in terms of MR credits: n°4 for recycled material content, n°5 for production site proximity, IEQ, n°4.3 for air quality or EQC2 / MRc1/2/3/4.*

(D) *LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) ist das System zur Umweltevaluation von Gebäuden, das vom US Green Building Council (USGBC) ausgearbeitet wurde. Wie auch andere Systeme evaluiert das LEED die Umweltleistung von Gebäuden, indem es Ergebnisse der Lebenszyklusanalyse und der Umweltdeklarationen der Produkte berücksichtigt. Wenn Sie eine LEED-Zertifizierung anstreben, können Sie durch einige unserer Produkte Punkte erhalten, besonders im Rahmen von MR Credits: Nr. 4 Gehalt an recyceltem Material, MR Credit Nr. 5 – Nähe der Produktionsstätte, IEQ – Credit 4.3 – Luftqualität oder EQC2 / MRc1/2/3/4.*

(NL) *LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) is het milieubeoordelingssysteem voor gebouwen dat is opgezet door de US Green Building Council (USGBC). Net zoals bij de andere systemen beoordeelt LEED de milieuprestatie van bouwwerken op basis van de analyses van de levenscyclus en de milieuproductverklaringen. In het kader van een bedrijfsvoering die streeft naar een certificering volgens dit referentiesysteem kunnen bepaalde producten van ons bijdragen aan het behalen van punten, met name in het kader van MR Credit 4 - Gehalte aan gerecycled materiaal, MR Credit 5 - Nabijheid van de productielocatie, IEQ - Credit 4.3 - Luchtkwaliteit of EQC2 / MRc1/2/3/4.*

(PL) *LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) to system oceniający budynki pod względem ochrony środowiska, opracowany przez amerykańską organizację Green Building Council (USGBC). Podobnie jak inne systemu LEED ocenia budowle pod kątem środowiska, biorąc pod uwagę badania okresu eksploatacji, a także deklaracje środowiskowe produktów. W ramach działań podjętych celem uzyskania certyfikacji zgodnej z tymi kryteriami, niektóre z naszych wyrobów mogą przyczynić się do otrzymania punktów, zwłaszcza w zakresie kredytów MR Kredyt 4 – zawartość materiałów pochodzących z recyklingu, MR Kredyt 5 – Bliskość zakładu produkcyjnego, IEQ – Kredyt 4.3 – Jakość powietrza czy też EAC2 / MRc1/2/3/4.*

(I) *LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) è il sistema di valutazione ambientale degli edifici elaborato dall'US Green Building Council (USGBC). Come gli altri sistemi, il LEED permette di valutare le performance ambientali degli edifici, tenendo conto dei risultati delle analisi del ciclo di vita e delle dichiarazioni ambientali dei prodotti. Nell'ambito delle operazioni che puntano a una certificazione sulla base di questo sistema, alcuni dei nostri prodotti possono contribuire all'ottenimento di punti, in particolar modo per quanto concerne i crediti MR Crédit 4 (percentuale di materiali riciclati), MR Crédit 5 (vicinanza del sito di produzione - HQE), Crédit 4.3 (qualità dell'aria o EQC2) / MRc1/2/3/4.*

(E) *LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) es el sistema de evaluación medioambiental de edificios elaborado por el US Green Building Council (USGBC). Al igual que los otros sistemas, el LEED evalúa el efecto medioambiental de las construcciones teniendo en cuenta los resultados de los análisis de vida útil y las declaraciones ambientales de productos. En el marco de las operaciones destinadas a conseguir esta certificación, algunos de nuestros productos pueden contribuir a la obtención de puntos, en concreto en materia de créditos MR n.º 4 (contenido de material reciclado), n.º 5 (proximidad del centro de producción), IEQ - n.º 4.3 (calidad del aire) o EQC2 / MRc1/2/3/4.*

---

19 BREEAM

SD028/SD6050
Cert. ENP 499/am. to aw.

(F) Il s'agit du système d'évaluation environnementale des bâtiments élaboré par le BRE (Building Research Establishment). La méthode BREAAM (BRE Environemental Assessment Method) permet ainsi une évaluation exhaustive des performances environnementales des constructions aussi bien en ce qui concerne leur conception, leur construction que leur fonctionnement. En ce qui concerne l'évaluation des matériaux, une approche spécifique a été définie avec la réalisation d'audits des sites de fabrication de façon à établir avec précision les profils environnementaux des produits en se basant sur une analyse de cycle de vie (ACV).

(GB) *This is an environmental evaluation system for buildings, created by the BRE (Building Research Establishment). In this way, the BREAAM (BRE Environmental Assessment Method) enables a comprehensive evaluation of the environmental performance of buildings in terms of their design, construction and how they work. Concerning the evaluation of materials, a specific strategy has been outlined using manufacturing site audits. This will accurately establish products' environmental profiles based on a life cycle assessment (LCA).*

(D) *Hier handelt es sich um ein System zur Umweltevaluation von Gebäuden, das von BRE (Building Research Establishment) erstellt wurde. Die Methode BREAAM (BRE Environmental. Assessment Method) ermöglicht eine gründliche Evaluation der Umweltleistungen von Gebäuden ebenso wie die Evaluation ihrer Konzeption, ihres Baus und ihres Betriebs. Bezüglich der Evaluation der Materialien wurde mit der Ausführung von Audits der Fertigungsstätten eine spezielle Strategie entwickelt. Hiermit wird auf Grundlage einer Lebenszyklusanalyse (LCA) die Erstellung präziser Umweltprofile der Produkte ermöglicht.*

(NL) *Dit is het milieubeoordelingssysteem voor gebouwen dat is opgezet door het BRE (Building Research Establishment). Met de BREAAM (BRE Environmental Assessment Method) is het ook mogelijk om een uitputtende beoordeling uit te voeren van de milieuprestaties van bouwwerken, zowel wat hun ontwerp en bouw betreft als hun werking. Wat de beoordeling van materialen betreft, is een specifieke opzet vastgesteld door het uitvoeren van audits van de productielocaties om nauwkeurig de milieuprofielen van producten vast te stellen gebaseerd op een analyse van de levenscyclus.*

(PL) *Jest to system oceniający budynki pod względem ochrony środowiska, opracowany przez Instytut badań w zakresie budownictwa – BRE (Building Research Establishment). Metoda BREAAM (BRE Environmental Assessment Method) umożliwia tym samym dokonanie wyczerpującej oceny budowli z punktu widzenia ochrony środowiska, zarówno w zakresie ich projektu, konstrukcji czy też funkcjonowania. W zakresie oceny materiałów określono specyficzne podejście wraz z realizacją audytów zakładów produkcyjnych, aby dokładnie określić profile ekologiczne wyrobów, opierając się na analizie okresu eksploatacji.*

(I) *Si tratta del sistema di valutazione ambientale degli edifici elaborato dal BRE (Building Research Establishment). Il metodo BREAAM (BRE Environmental Assessment Method) permette di ottenere una valutazione esauriente delle performance ambientali degli edifici sotto il profilo della loro concezione, costruzione e funzionamento. Per quanto concerne la valutazione dei materiali, un approccio specifico è stato definito grazie alla realizzazione di audit dei siti di fabbricazione, in modo da stabilire con precisione i profili ambientali dei prodotti basandosi su un'analisi del ciclo di vita (LCA).*

(E) *Se trata de un sistema de evaluación medioambiental de edificios elaborado por el BRE (Building Research Establishment). Así pues, el método BREAAM (BRE Environmental Assessment Method) permite realizar una evaluación exhaustiva de los resultados medioambientales de los edificios así como en lo referente a su diseño, construcción y funcionamiento. En lo relativo a la evaluación de los materiales, se ha definido un enfoque específico con la ejecución de auditorías de los centros de fabricación de cara a establecer con precisión los perfiles medioambientales de los productos basándose en un análisis de vida útil (AVU).*

20 Le logo DGNB Navigator • *The DGNB Navigator logo • Das Logo des DGNB Navigator • Het DGNB Navigator-logo • Logo DGNB Navigator • Il logo DGNB Navigator • El logotipo DGNB Navigator*

DGNB NAVIGATOR
Registrierungs-Code
N45FAF
www.dgnb-navigator.de

(F) Le logo DGNB Navigator est apposé sur les moquettes des fabricants s'engageant dans le développement de produits participant aux objectifs de constructions de bâtiments (immeubles neufs de bureaux, locaux commerciaux, bâtiments industriels) respectant les principes de développement durable. Ce label donne aux décideurs et architectes la direction et la transparence nécessaire dans leurs choix de matériaux dans le but d'améliorer les performances environnementales des bâtiments.

(GB) *The DGNB Navigator logo is affixed to the carpets of manufacturers who are committed to the development of products which help meet sustainable development construction objectives (new office buildings, sales premises, industrial buildings). This label provides owners and architects with the transparency they need to choose their materials when aiming to improve the environmental performance of their buildings.*

(D) *Das Logo des DGNB Navigator erhalten Teppichböden von Fabrikanten, die sich für die Entwicklung von Produkten einsetzen, die einen Beitrag zum nachhaltigen Bau von Gebäuden (neue Bürogebäude, gewerbliche Räume, Industriegebäude) leisten. Dieses Siegel ermöglicht Entscheidungsträgern und Architekten die nötige Transparenz bei ihrer Materialauswahl für eine Verbesserung der Umweltleistungen von Gebäuden.*

(NL) *Het DGNB Navigator-logo wordt aangebracht op tapijten van fabrikanten die zich inzetten voor de ontwikkeling van producten die bijdragen aan de doelstellingen voor bouwwerken (nieuwe kantoorgebouwen, bedrijfsruimten, industriële gebouwen) met inachtneming van de principes voor duurzame ontwikkeling. Dit label geeft beslissingnemers en architecten de benodigde leidraad en transparantie bij hun keuze van materialen met het oog op de verbetering van de milieuprestatie van gebouwen.*

(PL) *Logo DGNB Navigator jest umieszczane na wykładzinach dywanowych producentów zaangażowanych w rozwój wyrobów, których celem jest konstrukcja budynków (nowych biurowców, pomieszczeń handlowych, budynków przemysłowych) przestrzegających zasady zrównoważonego rozwoju. Oznakowanie to zapewnia decydentom i architektom przejrzystość konieczną przy wyborze materiałów, aby poprawić wyniki budynków w dziedzinie ochrony środowiska.*

(I) *Il logo DGNB Navigator è apposto sulle moquette concepite da fabbricanti impegnati per lo sviluppo di prodotti che contribuiscono agli obiettivi di costruzione edile (immobili amministrativi nuovi, locali commerciali, edifici industriali) nel rispetto dei principi dello sviluppo sostenibile. Questo marchio offre alle istanze decisionali e agli architetti tutta la trasparenza necessaria per la loro scelta dei materiali, con l'obiettivo di migliorare le performance ambientali degli edifici.*

(E) *El logo DGNB Navigator figura en las moquetas cuyos fabricantes están comprometidos con el desarrollo de productos que ayudan a cumplir los objetivos de desarrollo sostenible en la construcción de edificios (inmuebles nuevos de oficinas, locales comerciales, edificios industriales). Esta etiqueta facilita a los propietarios y arquitectos la información y transparencia que necesitan a la hora de escoger los materiales con el objetivo de mejorar los resultados medioambientales de los edificios.*

---

21 BVB

BYGGVARUBEDÖMNINGEN™

(F) Il s'agit d'un système d'évaluation Suédois des produits de construction. Il intègre notamment les impacts environnementaux des produits issus des EPD mais prend également en compte la composition chimique des produits. A l'issue de l'évaluation une note allant de « Recommandé » à « A éviter » est attribué au produit.

(GB) *This is a Swedish building product evaluation system. Most significantly, it covers the environmental impacts of products with an EPD and also takes into consideration their chemical composition. Following this evaluation, a grade is attributed to the product. This ranges from "Recommended" to "Avoid".*

(D) *Es handelt sich um ein schwedisches System zur Evaluation von Bauprodukten. Im Besonderen umfasst es die Umweltauswirkungen von Produkten mit EPD, betrachtet aber außerdem die chemische Zusammensetzung der Produkte. Nach der Evaluation wird dem Produkt eine Note von „Empfohlen" bis „ Vermeiden" vergeben.*

(NL) *Dit betreft een Zweeds beoordelingssysteem voor bouwproducten. Het omvat met name de milieueffecten van producten uit de EPD, maar houdt ook rekening met de chemische samenstelling van producten. Na de beoordeling krijgt het product een notitie die uiteenloopt van "Aanbevolen" tot "Te vermijden."*

(PL) *Jest to szwedzki system oceniania wyrobów budowlanych. Obejmuje on między innymi wpływ na środowisko naturalne wyrobów z Deklaracją EPD, ale także ich skład chemiczny. Po oszacowaniu dany wyrób może otrzymać jedną z ocen, których zakres sięga od „Zalecany" do „Unikać".*

(I) *Si tratta di un sistema svedese di valutazione dei prodotti edili. Questo sistema integra, in particolar modo, gli impatti ambientali dei prodotti interessati dalla DAP, prendendo inoltre in considerazione la loro composizione chimica. Alla fine della valutazione, un voto compreso tra "Consigliato" e "Da evitare" è assegnato al prodotto.*

(E) *Se trata de un sistema de evaluación sueco de productos de construcción. En concreto, abarca los efectos medioambientales de los productos con una EPD aunque también tiene en cuenta la composición química de los mismos. Una vez evaluado, se atribuye al producto una nota que va desde "Recomendado" a "Evitar".*

22 La protection des moquettes • *Carpet protection • Der Teppichschutz • Bescherming van tapijt • Ochrona wykładzin dywanowych • La protezione delle moquette • La protección de las moquetas*

protect
www.balsan.com/balsanprotect

(F) Grâce à son traitement de protection Balsan Protect, votre moquette est protégée de façon optimale, et conserve l'éclat du neuf comme au premier jour. Ce traitement, appliqué en cours de fabrication à l'usine, confère une protection idéale en enrobant les fibres de la moquette d'une enveloppe protectrice invisible et durable, sans modifier ni l'aspect, ni le toucher de la moquette. Nos moquettes Balsan, traitées Balsan Protect sont plus résistantes aux taches et aux salissures et sont ainsi plus faciles à nettoyer.

(GB) *Balsan Protect protective treatment provides your carpet with optimum protection and keeps it looking good as new. This treatment, applied in the factory at the manufacturing stage, offers ideal protection by coating the carpet fibres with an invisible, long-lasting protective layer, without changing the appearance or feel of the carpet. Balsan carpets treated with Balsan Protect are more resistant to dirt and stains, making them easier to clean.*

(D) *Dank der Balsan Protect Schutzbehandlung ist Ihr Teppich optimal geschützt und strahlt wie am ersten Tag. Diese Behandlung, die während der Herstellungsphase im Werk durchgeführt wird, verleiht dem Teppich einen idealen Schutz, indem er dessen Fasern mit einem unsichtbaren und dauerhaften Schutzmantel umhüllt, ohne dass der Teppich danach ein anderes Aussehen hat oder sich anders anfühlt. Die Teppiche von Balsan, die mit Balsan Protect behandelt wurden, sind widerstandsfähiger gegenüber Flecken und Schmutz und lassen sich somit einfacher reinigen.*

(NL) *Dankzij de beschermende Balsan Protect-behandeling wordt uw tapijt optimaal beschermd en behoudt het zijn uitstraling zoals op de dag dat u het kocht. De behandeling, die tijdens het productieproces wordt toegepast in de fabriek, geeft een perfecte bescherming doordat de tapijtvezels een beschermende, onzichtbare en duurzame laag krijgen, zonder het uiterlijk of de textuur van het tapijt aan te tasten. Onze Balsan-tapijten die zijn behandeld met Balsan Protect zijn beter bestand tegen vlekken en vuil en zijn daardoor eenvoudiger schoon te maken.*

(PL) *Dzięki obróbce ochronnej Balsan Protect, wykładzina dywanowa jest chroniona w optymalny sposób i wygląda tak, jak pierwszego dnia. Stosowana podczas produkcji fabrycznej obróbka ta zapewnia idealną ochronę wykładziny, powlekając włókna niewidzialną i trwałą, ochronną otoczką, nie zmieniając wyglądu ani dotyku wykładziny dywanowej. Dzięki obróbce Balsan Protect, wykładziny dywanowe firmy Balsan są bardziej odporne na plamy i zabrudzenie, a tym samym łatwiej je wyczyścić.*

(I) *Grazie al trattamento protettivo Balsan Protect, la tua moquette è protetta in modo ottimale e conserva lo splendore iniziale col passare del tempo. Questo trattamento, applicato negli stabilimenti durante la fabbricazione, offre una protezione ideale, avvolgendo le fibre della moquette in una pellicola protettiva invisibile e duratura, senza modificarne l'aspetto o la grana. Le nostre moquette trattate Balsan Protect sono più resistenti alle macchie e alla sporcizia e sono quindi più facili da pulire.*

(E) *Gracias a su tratamiento protector, Balsan Protect, su moqueta está protegida de manera óptima y conserva el esplendor del primer día. Este tratamiento, aplicado en la fábrica durante el proceso de fabricación, le proporciona una protección ideal al tiempo que cubre las fibras de la moqueta con una capa protectora invisible y duradera, sin modificar ni la apariencia ni la textura de la moqueta. Las moquetas Balsan, tratadas con Balsan Protect, son más resistentes a las manchas y a la suciedad, por ende, son más fáciles de limpiar.*

---

23 Protocole AgBB • *AgBB protocol • AgBB-Protokoll • AgBB-protocol • Protokół AgBB • Protocollo AgBB • Protocolo AgBB*

BALSAN
ARTHON
Z-156.601-591
TIFI

(F) Le marquage U se rapporte à la conformité des produits de construction par rapport aux exigences établies par le DibT (Das Deutsche Institut für Bautechnik) relatives aux émissions de COV dans l'air intérieur. Ce marquage est obligatoire pour tous les revêtements de sol destinés à être installés dans les pièces de l'habitat.

(GB) *The U mark indicates that the construction products conform to the standards established by the DibT (Das Deutsche Institut für Bautechnik) regarding VOC emissions with an enclosed space. This mark is obligatory for all floor coverings which are designed for home interiors.*

(D) *Die U-Markierung bezieht sich auf die Konformität der Bauprodukte mit den von der DIBt (Deutsches Institut für Bautechnik) aufgestellten Anforderungen hinsichtlich der VOC-Emissionen in die Innenraumluft. Alle für die Verlegung in Wohnräumen bestimmten Bodenbeläge müssen mit dieser Markierung ausgewiesen sein.*

(NL) *De U-markering heeft betrekking op de conformiteit van bouwproducten met de door het DibT (Deutsches Institut für Bautechnik) opgestelde eisen voor de uitstoot van VOS in de binnenlucht. Deze markering is verplicht voor alle soorten vloerbedekking die bestemd zijn voor woonruimten.*

(PL) *Oznakowanie U odnosi się do zgodności wyrobów budowlanych z wymogami określonymi przez DibT (Das Deutsche Institut für Bautechnik) dotyczącymi emisji LZO do powietrza wewnątrz budynków. Oznakowanie to jest obowiązkowe w przypadku wszystkich wykładzin podłogowych przeznaczonych do pomieszczeń mieszkalnych.*

(I) *L'etichettatura U riguarda la conformità dei prodotti di costruzione con le esigenze stabilite dal DibT (Das Deutsche Institut für Bautechnik) per quanto concerne le emissioni di COV negli ambienti interni. Questa etichettatura è obbligatoria per tutti i rivestimenti per pavimento destinati a essere installati in stanze abitate.*

(E) *El marcado U indica la conformidad de los productos de construcción con las exigencias establecidas por el DibT (Das Deutsche Institut für Bautechnik) en materia de emisiones de COV en espacios cerrados. Este marcado es obligatorio para todos los revestimientos de suelo diseñados para interiores de viviendas.*

24 Fibres recyclées ECONYL • *ECONYL recycled fibers • Recycelte ECONYL-Teppichfasern • ECONYL gerecyclede vezels • Włókna ECONYL pochodzące z odzysku • Fibre riciclate ECONYL • Fibras recicladas ECONYL*

Ⓕ Moquette éco-conçue, réalisée à partir de fils ECONYL, contenant des déchets de fils post-industriels et post-consommateurs.

Ⓖⓑ *Eco-designed carpet, developed from Econyl yarns, containing recycled post-industrial and post-consumer yarn.*

Ⓓ *Ökologisch hergestellter Teppich aus ECONYL-Fasern, der postindustrielle und gebrauchte Garnabfälle enthält*

Ⓝⓛ *Ecologisch verantwoord tapijt, gemaakt van ECONYL-vezels die gedeeltelijk bestaan uit afval van garens uit de industrie en van gebruikers.*

Ⓟⓛ *Ekologiczna wykładzina dywanowa wykonana z włókien ECONYL, zawierająca odpady włókien pochodzące z przemysłu i gospodarstw domowych.*

Ⓘ *Moquette di concezione ecologica, realizzata con fili ECONYL, i quali contengono rifiuti postindustriali e post-consumo riciclati.*

Ⓔ *Moqueta con diseño ecológico, realizada con hilos ECONYL, que contienen desechos de hilos postindustriales y posteriores al consumo.*

---

25 Label T-ICCO • *T-ICCO label • T-ICCO-Label • T-ICCO label • Znak T-ICCO • Marchio T-ICCO • Etiqueta T-ICCO*

Le label de qualité européen pour les moquettes
The European quality label for carpets
Das europäische Qualitätslabel für Teppichböden
Europees kwaliteitslabel voor tapijt
Europejski znak jakości dla wykładzin dywanowych
Il marchio di qualità europeo delle moquette
La etiqueta de calidad europea para moquetas

Usage très important
Very heavy use
Sehr intensive Verwendung
Zeer zwaar gebruik
Wyjątkowo duże zużycie
Uso molto intenso
Uso muy intenso

Usage important
Heavy use
Intensive Verwendung
Zwaar gebruik
Duże zużycie
Uso intenso
Uso intenso

Ⓕ Le T-ICCO permet de choisir les qualités de moquette en laine en fonction de leur résistance, confort et durabilité. Il existe 3 classes d'usage du T4, T5 et T6, et des repères pour confirmer une utilisation spécifique d'escalier ou de bureau avec le pictogramme chaise à roulettes.

Ⓖⓑ *The T-ICCO label makes it possible to choose woollen carpet qualities depending on the level of resistance, comfort and, and durability. There are 3 usage classes, T4, T5 and T6, and a pictogram depicting a wheel on castors confirming suitability for use on stairs or in an office.*

Ⓓ *Das T-ICCO-Label ermöglicht die Auswahl von Qualitäts-Wollteppichen je nach deren Widerstandsfähigkeit, Komfort und Lebensdauer. Es existieren 3 Gebrauchsklassen, nämlich T4, T5 und T6, sowie Markierungen, die eine spezifische Verwendung für Treppen oder Büros – das Piktogramm eines Sessels mit Rollen weist darauf hin – bestätigen.*

Ⓝⓛ *Aan de hand van het T-ICCO-label is het mogelijk de kwaliteiten van wollen tapijt te kiezen op basis van sterkte, comfort en duurzaamheid. Er bestaan 3 gebruikscategorieën voor T4, T5 en T6 en symbolen om een bepaald gebruik te bevestigen, voor trappen of kantoor met het pictogram met de stoel met wieltjes.*

Ⓟⓛ *Znak T-ICCO pozwala na wybranie jakości wykładziny dywanowej z wełny zależnie od jej odporności, komfortu i trwałości. Istnieją 3 klasy odporności na zużycie T4, T5 i T6 oraz znaki potwierdzające specyficzne wykorzystanie na schodach lub biurze, zawierający piktogram z krzesłem na kółkach.*

Ⓘ *Il marchio T-ICCO permette di scegliere le qualità delle moquette di lana in funzione della loro resistenza, del loro comfort e della loro durata. Esistono tre classi di utilizzo del T4, T5 e T6, e vari indici di riferimento per confermare un utilizzo specifico per scale o uffici con l'icona "sedia con ruote".*

Ⓔ *El sistema T-ICCO permite elegir las calidades de la moqueta de lana en función de sus resistencia, comodidad y durabilidad. Existen 3 clases de usos —T4, T5 y T6— e indicaciones para confirmar el uso específico para escaleras u oficinas con el pictograma de la silla con ruedas.*

Les engagements Balsan • *Balsan commitments • Die Verpflichtungen von Balsan • De beloften van Balsan • Zobowiązania firmy Balsan • Gli impegni di Balsan • Los compromisos Balsan*

(F) **AFAQ :** Les usines Balsan sont certifiées ISO 14001, norme internationale qui définit les exigences relatives à un Système de Management Environnemental (SME) et qui repose sur l'amélioration continue des performances environnementales.

(GB) *AFAQ: Balsan factories have ISO 14001 certification, the international standard setting out requirements for an Environmental Management System (EMS) and based on the continuous improvement of environmental performance.*

(D) *AFAQ: Die Werke von Balsan sind mit der internationalen Norm ISO 14001 zertifiziert, die die Anforderungen in Bezug auf ein Umweltmanagementsystem (UMS) festlegt und auf der kontinuierlichen Verbesserung der Umweltleistungen beruht.*

(NL) *De Balsan-fabrieken zijn ISO 14001-gecertificeerd, een internationale norm waarin vereisten zijn vastgelegd voor een milieumanagementsysteem en dat gebaseerd is op continue verbetering van de milieuprestaties.*

(PL) *Zakłady firmy Balsan posiadają certyfikację ISO 14001, międzynarodowej normy określającej wymagania odpowiadające Systemowi Zarządzania Środowiskowego (Systeme de Management Environnemental - SME), która opiera się na ustawicznym doskonaleniu wydajności środowiskowej.*

(I) *AFAQ: Gli stabilimenti Balsan sono certificati ISO 14001, una norma internazionale che definisce le esigenze relative a un Sistema di Gestione Ambientale (SGA) e che si fonda sul miglioramento continuo delle performance ambientali.*

(E) *Las fábricas Balsan cuentan con la certificación ISO 14001, la norma internacional que define las exigencias relativas a un Sistema de Gestión Ambiental (SME) y que se basa en la mejora continua de los resultados ambientales.*

(F) **GreenSpirit :** L'engagement de Balsan dans le développement durable. Pour en savoir plus : www.greenspiritofbalsan.com.

(GB) *GreenSpirit: Balsan's commitment to sustainable development. For more information please go to www.greenspiritofbalsan.com.*

(D) *GreenSpirit: Das Engagement von Balsan für nachhaltige Entwicklung. Hier erfahren Sie mehr: www.greenspiritofbalsan.com.*

(NL) *GreenSpirit: De inzet van Balsan voor duurzame ontwikkeling. Voor meer informatie: www.greenspiritofbalsan.com.*

(PL) *GreenSpirit: Zobowiązania firmy Balsan w zakresie zrównoważonego rozwoju Więcej informacji: www.greenspiritofbalsan.com.*

(I) *GreenSpirit: L'impegno di Balsan in favore dello sviluppo sostenibile. Per saperne di più: www.greenspiritofbalsan.com.*

(E) *GreenSpirit: el compromiso de Balsan con el desarrollo sostenible. Para obtener más información, visite: www.greenspiritofbalsan.com.*

www.balsan.com/onf

(F) **ONF :** BALSAN a choisi de s'engager auprès de l'ONF (Office National des Forêts) dans des actions de repeuplements forestiers et d'éducation à l'environnement. Pour en savoir plus : www.balsan.com/onf.

(GB) *ONF: BALSAN has chosen to work with the French National Forestry Office (the ONF) in its replanting of forests and environmental education programmes. For more information please go to www.balsan.com/onf.*

(D) *ONF: BALSAN hat sich dazu entschieden, sich gemeinsam mit der französischen Forstbehörde ONF (Office National des Forêts) für Aktionen zur Wiederaufforstung und Umwelterziehung einzusetzen. Hier erfahren Sie mehr: www.balsan.com/onf.*

(NL) *ONF: BALSAN heeft ervoor gekozen zich tegenover het ONF (Office National des Forêts, Frans staatsbosbeheer) te verplichten tot herbeplanting van bossen en milieu-educatie. Voor meer informatie: www.balsan.com/onf.*

(PL) *ONF: firma BALSAN podjęła decyzję o zaangażowaniu się na rzecz ONF (francuskiego Krajowego Urzędu ds. Lasów) celem zadrzewiania lasów i prowadzenia działań w zakresie edukacji ekologicznej. Więcej informacji: www.balsan.com/onf.*

(I) *ONF: BALSAN ha scelto di collaborare con l'ONF (Ente Nazionale francese delle Foreste) per azioni di rimboschimento e di educazione ambientale. Per saperne di più: www.balsan.com/onf.*

(E) *ONF: BALSAN ha querido comprometerse con la ONF (la oficina nacional de bosques francesa) en sus acciones de reforestación y programas de educación medioambiental. Para obtener más información, visite: www.balsan.com/onf.*

www.uftm.com

(F) **Optimum :** Programme de collecte et de valorisation des dalles de moquettes usagées provenant des chantiers en rénovation via les entreprises de mise en œuvre de revêtements de sols. Pour en savoir plus : www.balsan.com/optimum.

(GB) *Optimum Institute: A programme to collect used carpet tiles from renovation work sites by flooring contractors, and then recycle them. For more information please go to www.balsan.com/optimum.*

(D) *Optimum: Programm zur Sammlung und Wiederverwertung der gebrauchten Teppichfliesen, die aus Renovierungsbaustellen stammen und von den Firmen, die die neuen Bodenbeläge verlegen, an Balsan weitergegeben werden. Hier erfahren Sie mehr: www.balsan.com/optimum.*

(NL) *Optimum: Programma voor het via stofferingsbedrijven inzamelen en opwerken van gebruikte tapijttegels afkomstig uit renovatieprojecten. Voor meer informatie: www.balsan.com/optimum.*

(PL) *Optimum: Program zbiórki i użytecznego przetworzenia zużytych płytek wykładzinowych pochodzących z renowacji dzięki przedsiębiorstwom zajmującym się układaniem wykładzin podłogowych. Więcej informacji: www.balsan.com/optimum.*

(I) *Optimum: Programma di raccolta e valorizzazione dei quadrotti di moquette usati provenienti dai cantieri di ristrutturazione grazie all'intermediario delle aziende di posa dei rivestimenti per pavimento. Per saperne di più: www.balsan.com/optimum.*

(E) *Optimum: se trata de un programa de recogida y reciclado de las baldosas de moquetas usadas procedentes de obras de reforma a través de los contratistas de revestimientos de suelos. Para obtener más información, visite: www.balsan.com/optimum.*

(F) **100 % Green Electricity :** BALSAN s'engage en faveur des énergies renouvelables et s'assure que toute l'électricité utilisée par le "process" de fabrication des dalles de moquettes provient à 100 % d'énergies renouvelables, c'est-à-dire : le soleil par des installations photovoltaïques, le vent par les éoliennes, l'eau par les centrales hydrauliques, la biomasse par les centrales de matière organique.

(GB) *100 % Green Electricity Institute: BALSAN is committed to renewable energy and ensures that all of the electricity used in the carpet tile manufacturing process comes from 100 % renewable sources, i.e. sun, wind, water and organic matter converted into electricity by solar panels, wind turbines, hydroelectric plants, and biomass plants.*

(D) *100 % Öko-Strom: BALSAN setzt sich für erneuerbare Energien ein und stellt sicher, dass der gesamte Strom, der beim Herstellungsprozess der Teppichfliesen verwendet wird, zu 100 % aus erneuerbaren Energien kommt, d. h.: von der Sonne durch Fotovoltaik-Anlagen, vom Wind durch Windkraftanlagen, vom Wasser durch Wasserkraftwerke und von der Biomasse durch Biomasseanlagen*

(NL) *100% Green Electricity : BALSAN zet zich in voor hernieuwbare energie en zorgt ervoor dat alle elektriciteit van het fabricageproces van de tapijttegels voor 100% afkomstig is uit hernieuwbare energie, te weten: de zon door middel van zonnepanelen, de wind door middel van windmolens, water door middel van waterkrachtcentrales, biomassa door biomassacentrales.*

(PL) *100 % Green Electricity: firma BALSAN zaangażowała się na rzecz energii odnawialnych i gwarantuje, że cała elektryczność wykorzystywana w procesie produkcyjnym płytek wykładzinowych pochodzi w 100% z energii odnawialnych, tzn.: uzyskiwanym ze słońca za pomocą instalacji fotowoltaicznych, z wiatru dzięki wiatrakom, z wody dzięki elektrowniom wodnym, z biomasy dzięki elektrowniom przetwarzającym materię orga-niczną.*

(I) *100% Green Electricity: BALSAN si impegna in favore delle energie rinnovabili e si assicura che tutta l'elettricità utilizzata dai processi di fabbricazione dei quadrotti di moquette provenga al 100% da energie rinnovabili: energia solare per gli impianti fotovoltaici, vento per le eoliche, acqua per le centrali idrauliche, biomassa per le centrali di materiali organici.*

(E) *100 % Green Electricity: BALSAN se compromete con las energías renovables y garantiza que toda la electricidad utilizada en el proceso de fabricación de las baldosas de moqueta procede en un 100 % de fuentes renovables, es decir: el sol (mediante instalaciones fotovoltaicas), el viento (a través de parques eólicos), el agua (gracias a las centrales hidráulicas) y la biomasa (a través de centrales de materia orgánica).*

Institut Pasteur
Balsan soutient l'Institut Pasteur
www.balsan.com/pasteur

(F) **L'Institut PASTEUR :** BALSAN a choisi de soutenir les recherches de l'Institut Pasteur, et plus particulièrement l'unité de recherche d'Allergologie Moléculaire et Cellulaire dirigée par le Dr Marc Daëron.
Pour en savoir plus : www.balsan.com/pasteur.

(GB) *The PASTEUR Institute: BALSAN has chosen to support the research carried out by the Pasteur Institute and specifically the Molecular and Cellular Allergology Research Unit headed by Dr Marc Daëron. For more information please go to www.balsan.com/pasteur.*

(D) *Das Institut PASTEUR: BALSAN hat sich dazu entschieden, die Recherchen des Institut Pasteur und besonders die Forschungseinheit für Molekular- und Zellallergologie zu unterstützen, die von Dr Marc Daëron geleitet wird. Hier erfahren Sie mehr: www.balsan.com/pasteur.*

(NL) *Institut PASTEUR: BALSAN heeft ervoor gekozen de onderzoeken van het Institut Pasteur te steunen en met name de onderzoeksafdeling Moleculaire en cellulaire allergologie onder leiding van dr. Marc Daëron.*
Voor meer informatie: www.balsan.com/pasteur.

(PL) *Institut PASTEUR: firma BALSAN podjęła decyzję o zaangażowaniu się na rzecz Instytutu Pasteura celem wspierania prowadzonych tam badań, a zwłaszcza badań działu Alergologii Molekularnej i Komórkowej kierowanego przez Dr Marca Daërona.*
Więcej informacji: www.balsan.com/pasteur.

(I) *L'Istituto PASTEUR: BALSAN ha scelto di sostenere le ricerche dell'Istituto Pasteur, in particolar modo l'unità di ricerca in allergologia molecolare e cellulare diretta dal Dott. Marc Daëron.*
Per saperne di più: www.balsan.com/pasteur.

(E) *El Instituto PASTEUR: BALSAN ha querido respaldar las investigaciones del Instituto Pasteur y, más específicamente, la unidad de investigación de Alergología molecular y celular, encabezada por el doctor Marc Daëron.*
Para obtener más información, visite: www.balsan.com/pasteur.

GARANTIE 5 ANS / YEARS

(F) **Garantie 5 ans :** Balsan garantit toutes ses dalles textiles polyamide, ainsi que toutes ses moquettes en grande largeur polyamide classées U3P3E1C0, U3SP3E1C0 ou 33 (NFEN 1307) pour une durée de 5 ans. Les conditions d'application de cette garantie sont disponibles sur simple demande auprès du service commercial de Balsan : balsan.garantie@balsan.com.

(GB) *Balsan guarantees all its polyamide textile tiles and all its polyamide broadloom carpets classified as U3P3E1C0, U3SP3E1C0 or 33 (NFEN 1307) for a period of five years. The terms and conditions for this guarantee are available on request from the Balsan sales department: balsan.garantie@balsan.com.*

(D) *Fünf-Jahres-Garantie: Balsan gewährt auf seine gesamten Polyamid-Teppichfliesen sowie auf alle seine extrabreiten Polyamid-Teppiche mit den Klassifizierungen U3P3E1C0, U3SP3E1C0 bzw. 33 (NF EN 1307) eine Garantie von 5 Jahren. Die Anwendungsbedingungen dieser Garantie sind auf einfache Anfrage beim Verkaufsservice von Balsan erhältlich: balsan.garantie@balsan.com.*

(NL) *Vijf jaar garantie: Balsan geeft op al haar polyamide tapijttegels en alle polyamide kamerbrede tapijten met U3P3E1C0-, U3SP3E1C0- of 33 (NFEN 1307)-classificering vijf jaar garantie. De voorwaarden voor toepassing van deze garantie zijn op eenvoudig verzoek verkrijgbaar bij de commerciële afdeling van Balsan: balsan.garantie@balsan.com.*

(PL) *5-letnia gwarancja: Firma Balsan oferuje 5-letnią gwarancję na wszystkie swoje tekstylne płytki poliamidowe, jak również wszystkie swoje wykładziny w rulonach o dużej szerokości klasy U3P3E1C0, U3SP3E1C0 lub 33 (NFEN 1307). Warunki zastosowania tej gwarancji dostępne są na żądanie w dziale handlowym firmy Balsan pod adresem: balsan.garantie@balsan.com.*

(I) *Garanzia di 5 anni: Balsan garantisce tutti i suoi quadrotti tessili in poliammide, nonché tutte le sue moquette in poliammide di grande larghezza classificate U3P3E1C0, U3SP3E1C0 o 33 (NFEN 1307) per una durata di 5 anni. Le condizioni di applicazione di questa garanzia sono disponibili su semplice richiesta da inviare al servizio commerciale Balsan: balsan.garantie@balsan.com.*

(E) *Garantía de 5 años: Balsan garantiza todas sus baldosas textiles de poliamida así como todas sus moquetas de gran formato en poliamida con clasificación U3P3E1C0, U3SP3E1C0 o 33 (NFEN 1307) durante 5 años. Podrá consultar las condiciones de aplicación de esta garantía previa petición al departamento comercial de Balsan: balsan.garantie@balsan.com.*

[Textile*.

The finest material for contemporary flooring.]

architecture

responsable

creative

dynamique

a FRENCH ACCENT production

Synopsis

Moquettes en lés unis,
faux unis et dessinées
Broadloom carpets plain carpets,
lightly patterned and patterned carpets

Moquettes en lés personnalisées
Made-to-measure broadloom carpets

Dalles textiles
Carpet tiles

BALSAN
Surfaces textiles

Moquettes en lés unis, faux unis et dessinées

Broadloom carpets plain carpets, lightly patterned and patterned carpets

Qualités *Carpets*	**Jauge** *Gauge*	**Structure** *Construction*	**Composition** *Pile material*	**Poids de velours** *Pile weight*	**Poids total** *Total weight*	**Épaisseur totale** *Total thickness*	**Classement** NFEN 1307 / UPEC *Wear classification*	**HQE**	**LEED**	**ΔLw** dB	**αω**	protect
Altitude	5/64	Velours uni	100% PA	575 g/m²	1 925 g/m²	9,4 mm	U2SP2, 31		✓	30		✓
Aquarelle touch	1/10	Velours Cut and Uncut	100% PA	1 080 g/m²	2 325 g/m²	8,5 mm	22		✓	30		✓
Baccarat	1/10	Velours Cut and Uncut	100% PA	1 300 g/m²	2 380 g/m²	8,8 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	30	0,25	✓
Balmoral	1/10	Velours Cut and Uncut	100% PA	1 300 g/m²	2 530 g/m²	9,8 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	30	0,25	✓
Bogolan roll	1/10	Bouclé Econyl	100% PA Teint masse	680 g/m²	1 960 g/m²	5,2 mm	33	✓	✓	22	0,15	✓
Boléro roll	1/10	Saxony frisé	100% PA	1 030 g/m²	1 970 g/m²	7,6 mm	23/32	✓	✓	28	0,20	✓
Capitol	1/10	Coupé Graphic	100% PA	1 020 g/m²	2 245 g/m²	7,8 mm	U3SP3, 33	✓	✓	26	0,20	✓
Carrousel	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	645 g/m²	1 635 g/m²	6 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	23	0,20	✓
Centaure déco	1/10	Bouclé	100% PA	440 g/m²	1 765 g/m²	4,5 mm	U3P3, 33	✓	✓	21	0,15	
Colisée	1/10	Velours dessiné	100% PA	950 g/m²	1 945 g/m²	7,3 mm	U3SP3, 33	✓	✓	26	0,20	✓
Design concept	1/10	Velours imprimé	100% PA	650 g/m²	1 655 g/m²	6,6 mm	U3P3, 33	✓	✓	24	0,20	✓
Easy living spirit : Luxe	1/10	Saxony Econyl	100% PA Teint masse	1 500 g/m²	2 510 g/m²	10,5 mm	U3P3, 33	✓	✓	32	0,25	✓
Easy living spirit : Sérénité	1/10	Saxony frisé Econyl	100% PA Teint masse	1 100 g/m²	2 110 g/m²	8,5 mm	U3P3, 33	✓	✓	28	0,20	✓
Équinoxe	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	650 g/m²	1 650 g/m²	5,8 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	23	0,20	✓
Équinoxe confort +	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	650 g/m²	2 030 g/m²	8,3 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	27	0,35	✓
Factory roll	1/10	Bouclé	100% PA	580 g/m²	1 795 g/m²	5,6 mm	33	✓	✓	23	0,20	
Feelings	1/10	Saxony	100% PA	1 600 g/m²	2 575 g/m²	10,3 mm	23		✓	28		✓
Gabardine	1/10	Velours Cut and Uncut	100% PA	930 g/m²	2 095 g/m²	7,7 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	27		✓
Impression roll	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	830 g/m²	1 820 g/m²	6,5 mm	33	✓	✓	25	0,20	✓
Kaviar	1/10	Bouclé	100% PA	630 g/m²	1 900 g/m²	5,4 mm	U3P3, 33	✓	✓	24	0,15	✓
Les best	1/10	Saxony uni	100% PA	1 200 g/m²	2 200 g/m²	8,5 mm	U3P3, 33	✓	✓	30	0,25	✓
Les best design II	1/10	Saxony imprimé	100% PA	1 200 g/m²	2 285 g/m²	8,5 mm	U3SP3, 33	✓	✓	29	0,25	✓
Les best s	1/10	Saxony uni	100% PA	1 200 g/m²	2 200 g/m²	8,5 mm	U3SP3, 33	✓	✓	30	0,25	✓
Les first	1/10	Saxony frisé uni	100% PA	1 350 g/m²	2 350 g/m²	9,7 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	32	0,25	✓
Les greens confort +	5/64	Velours uni	100% PA	700 g/m²	1 900 g/m²	9,2 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	29	0,35	✓
Les must	1/10	Saxony frisé	100% PA	1 400 g/m²	2 395 g/m²	9,3 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	29	0,25	✓
Majestic	1/10	Velours uni	100% laine	1 300 g/m²	2 365 g/m²	9,5 mm	23, T4		✓	33		
Mezzo roll	1/10	Saxony frisé	100% PA	1 040 g/m²	1 970 g/m²	6,8 mm	33	✓	✓	28	0,20	✓
Oxygen	1/10	Bouclé	100% PA	950 g/m²	2 100 g/m²	6,7 mm	U3P3, 23/32		✓	24	0,20	✓
Résidentiel	1/10	Velours uni	100% PA	500 g/m²	1 750 g/m²	7,9 mm	U2SP2, 23/31		✓	32		✓
Résidentiel DD	1/10	Velours uni	100% PA	500 g/m²	1 505 g/m²	5,9 mm	U2SP2, 23		✓	23		✓
Sari	1/10	Bouclé Econyl	100% PA Teint masse	680 g/m²	1 960 g/m²	5,2 mm	U3SP3, 33	✓	✓	22	0,15	✓
Scénario	1/10	Saxony frisé	100% PA	1 030 g/m²	1 970 g/m²	7,6 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	28	0,20	✓
Script	1/10	Saxony frisé	100% PA	1 040 g/m²	1 970 g/m²	6,8 mm	U3P3, 33	✓	✓	28	0,20	✓
Signature	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	830 g/m²	1 820 g/m²	6,5 mm	U3P3, 33	✓	✓	25	0,20	✓
Signature confort +	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	830 g/m²	2 140 g/m²	8,5 mm	U3P3, 33		✓	30	0,35	✓
Sydney	1/10	Velours uni	100% PA	650 g/m²	1 650 g/m²	7 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	24		✓
Tango	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	600 g/m²	1 635 g/m²	6,3 mm	22		✓	23		✓
Territoires	1/10	Velours structuré	100% PA	1 240 g/m²	2 285 g/m²	8,7 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	28	0,25	✓
Torsade	1/10	Velours Cut and Uncut	100% PA	950 g/m²	1 920 g/m²	7,2 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	27		✓
Ultrasoft	5/64	Saxony uni	100% PA	1 000 g/m²	1 995 g/m²	6,8 mm	U2SP2, 23/32		✓	25		✓
Zenith roll	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	650 g/m²	1 650 g/m²	5,8 mm	23/32	✓	✓	23	0,20	✓

Moquettes en lés personnalisées
Made-to-measure broadloom carpets

Qualités *Carpets*	**Jauge** *Gauge*	**Structure** *Construction*	**Composition** *Pile material*	**Poids de velours** *Pile weight*	**Poids total** *Total weight*	**Épaisseur totale** *Total thickness*	**Classement** NFEN 1307 / UPEC *Wear classification*	**HQE**	**LEED**	**ΔLw** dB	**αω**	protect
Duo les best	1/10	Saxony imprimé	100% PA	1 200 g/m²	2 285 g/m²	8,5 mm	U3SP3, 33	✓	✓	29	0,25	✓
Top design 650	1/10	Saxony imprimé	100% PA	650 g/m²	1 675 g/m²	6 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	24		✓
Top design 655	1/10	Velours imprimé	100% PA	650 g/m²	1 655 g/m²	6,6 mm	U3P3, 33	✓	✓	24	0,20	✓
Top design 840	1/10	Bouclé structuré imprimé	100% PA	840 g/m²	2 165 g/m²	6,6 mm	U3P3, 33	✓	✓	26	0,20	✓
Top design 950	1/10	Saxony frisé imprimé	100% PA	950 g/m²	1 975 g/m²	7,2 mm	U3P3, 33	✓	✓	27	0,20	✓
Top design 1030	1/10	Saxony frisé imprimé	100% PA	1 030 g/m²	2 105 g/m²	7,8 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	28	0,20	✓
Top design 1100	1/10	Saxony imprimé	100% PA	1 100 g/m²	2 130 g/m²	7,5 mm	U3SP3, 33	✓	✓	28	0,25	✓
Top design 1300	1/10	Saxony imprimé	100% PA	1 300 g/m²	2 350 g/m²	8,6 mm	U3P3, 33	✓	✓	30		✓
Top design 1100 80/20	1/8	Saxony imprimé	80% laine + 20% PA	1 100 g/m²	2 145 g/m²	7,7 mm	23/32		✓	28		
Top design 1350 80/20	1/8	Saxony imprimé	80% laine + 20% PA	1 350 g/m²	2 350 g/m²	9 mm	33, T5	✓	✓	31		
Territoires	1/10	Velours structuré	100% PA	1 240 g/m²	2 285 g/m²	8,7 mm	U3P3, 23/32	✓	✓	28	0,25	✓

Dalles textiles
Carpet tiles

Qualités *Carpets*	**Jauge** *Gauge*	**Structure** *Construction*	**Composition** *Pile material*	**Poids de velours** *Pile weight*	**Poids total** *Total weight*	**Épaisseur totale** *Total thickness*	**Classement** NFEN 1307 / UPEC *Wear classification*	**HQE**	**LEED**	**ΔLw** dB	**αω**	protect
Batik	1/10	Bouclé Econyl	60% PA Teint masse + 40% PA Space dyed	580 g/m²	4 365 g/m²	5,9 mm	33	✓	✓	25	0,15	
Batik sonic confort	1/10	Bouclé Econyl	60% PA Teint masse + 40% PA Space dyed	580 g/m²	4 485 g/m²	9,1 mm	33	✓	✓	35	0,25	
Bogolan	1/10	Bouclé Econyl	100% PA Teint masse	680 g/m²	4 240 g/m²	5,4 mm	U3SP3, 33	✓	✓	22	0,15	
Boléro	1/10	Saxony frisé	100% PA	1 030 g/m²	4 885 g/m²	8 mm	23/32	✓	✓	27	0,20	✓
Boléro sonic confort	1/10	Saxony frisé	100% PA	1 030 g/m²	5 000 g/m²	12,4 mm	23/32	✓	✓	36	0,30	✓
City	1/10	Bouclé	100% PP	420 g/m²	3 795 g/m²	5,8 mm	22		✓	21		
Easy living spirit : Sérénité dalle	1/10	Saxony frisé Econyl	100% PA Teint masse	1 100 g/m²	4 920 g/m²	8,7 mm	33	✓	✓	27	0,20	✓
Easy living spirit : Sérénité dalle sonic confort	1/10	Saxony frisé Econyl	100% PA Teint masse	1 100 g/m²	4 920 g/m²	12,7 mm	33	✓	✓	35	0,35	✓
Factory	1/10	Bouclé	100% PA	580 g/m²	4 100 g/m²	6,2 mm	U3P3, 33	✓	✓	24	0,15	
Impression	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	830 g/m²	4 340 g/m²	7,7 mm	23/32	✓	✓	24	0,20	✓
Impression sonic confort	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	830 g/m²	4 585 g/m²	11,1 mm	32	✓	✓	30	0,35	✓
Infini colors	1/12	Bouclé structuré Econyl	100% PA	770 g/m²	4 365 g/m²	6,8 mm	33	✓	✓	25	0,20	
Infini colors sonic confort	1/12	Bouclé structuré Econyl	100% PA	770 g/m²	4 570 g/m²	9,7 mm	33	✓	✓	32		
Infini design	1/12	Bouclé Econyl	100% PA Teint masse	670 g/m²	4 550 g/m²	7 mm	33	✓	✓	26	0,20	
Infini design sonic confort	1/12	Bouclé Econyl	100% PA Teint masse	670 g/m²	4 670 g/m²	10,7 mm	33	✓	✓	33	0,30	
L480	1/10	Bouclé Econyl	100% PA Teint masse	480 g/m²	4 040 g/m²	5,7 mm	U3P3, 33	✓	✓	24		
Landscape	1/10	Structuré	100% PA	1 050 g/m²	4 570 g/m²	8,5 mm	23/32	✓	✓	27	0,20	✓
Landscape sonic confort	1/10	Structuré	100% PA	1 050 g/m²	4 775 g/m²	12,7 mm	23/32	✓	✓	36	0,35	✓
Legend	1/10	Structuré imprimé	100% PA	840 g/m²	4 435 g/m²	7 mm	33	✓	✓	26	0,20	✓
Legend sonic confort	1/10	Structuré imprimé	100% PA	840 g/m²	4 640 g/m²	11,2 mm	33	✓	✓	34	0,30	✓
Metropolitan	1/12	Bouclé	100% PA Teint masse	520 g/m²	4 020 g/m²	5,6 mm	U3P3, 33	✓	✓	22	0,15	
Metropolitan district	1/12	Velours Cross-Over Loop	100% PA Teint masse	780 g/m²	4 750 g/m²	6,8 mm	33	✓	✓	25	0,20	
Metropolitan district sonic confort	1/12	Velours Cross-Over Loop	100% PA Teint masse	780 g/m²	4 855 g/m²	10,8 mm	33	✓	✓	31	0,30	
Metropolitan grafik	1/12	Bouclé structuré Tip Sheared	100% PA Teint masse	625 g/m²	4 220 g/m²	6,1 mm	33	✓	✓	25	0,20	
Mezzo	1/10	Saxony frisé	100% PA	1 040 g/m²	4 845 g/m²	7,6 mm	33	✓	✓	26	0,20	✓
Mezzo sonic confort	1/10	Saxony frisé	100% PA	1 040 g/m²	4 965 g/m²	10,9 mm	33	✓	✓	33	0,30	✓
Origami	1/10	Bouclé	100% PA	580 g/m²	4 090 g/m²	5,7 mm	33	✓	✓	22	0,15	✓
Pilote²	1/10	Bouclé Econyl	100% PA Teint masse	580 g/m²	4 200 g/m²	5,8 mm	U3P3, 33	✓	✓	26		
Pilote² sonic confort	1/10	Bouclé Econyl	100% PA Teint masse	580 g/m²	4 200 g/m²	9,3 mm	U3P3, 33	✓	✓	33	0,30	
Pilote 3D	1/10	Bouclé	100% PA	650 g/m²	4 105 g/m²	6,5 mm	33		✓	26	0,20	
Season : Summer	1/10	Bouclé	100% PA	580 g/m²	4 100 g/m²	6,2 mm	U3P3, 33	✓	✓	24	0,15	
Season : Winter	1/10	Bouclé	100% PA Teint masse	540 g/m²	3 955 g/m²	5,5 mm	U3P3, 33	✓	✓	24	0,15	
Shades	1/10	Structuré imprimé	100% PA	840 g/m²	4 435 g/m²	7 mm	33	✓	✓	26	0,20	✓
Shades sonic confort	1/10	Structuré imprimé	100% PA	840 g/m²	4 640 g/m²	9,3 mm	33	✓	✓	34	0,30	✓
Zenith	1/10	Velours Cross-Over Cut	100% PA	650 g/m²	4 160 g/m²	7 mm	23/32	✓	✓	23	0,20	✓

NOTES

NOTES

BALSAN
Surfaces textiles

modular wall to wall custom

Balsan moquette 2, Corbilly - B.P. 50 F-36330 ARTHON Tél. +33 254 29 16 00 Fax. +33 254 36 79 08
www.balsan.com **www.balsan-inspiration.com**

architecture
responsable
creative
dynamique

bonding with the world

BALSAN
Surfaces textiles

modular wall to wall custom

Balsan moquette 2, Corbilly - B.P. 50 F-36330 ARTHON Tél. +33 254 29 16 00 Fax. +33 254 36 79 08
www.balsan.com **www.balsan-inspiration.com**